



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/1990/5/Add.56
23 October 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Основная сессия 2003 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Первоначальные доклады, представленные государствами-участниками
в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта**

Добавление

ГРЕЦИЯ*

[17 сентября 2002 года]

* Информация, представленная Грецией в соответствии с руководящими принципами в отношении первой части докладов государств-участников, содержится в базовом документе (HRI/CORE/1/Add.121).

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 10	3
I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ.....	11 - 62	6
Статья 1	11 - 29	6
Статья 2	30 - 62	11
II. КОНКРЕТНЫЕ ПРАВА, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫМ ПАКТОМ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ.....	63 - 699	18
Статья 6	63 - 141	18
Статья 7	142 - 187	46
Статья 8	188 - 227	59
Статья 9	228 - 269	68
Статья 10	270 - 287	79
Статья 11	288 - 407	84
Статья 12	408 - 533	120
Статья 13	534 - 592	156
Статья 14	593	173
Статья 15	594 - 699	174

Введение

1. Греция имеет честь представить свой первоначальный доклад Комитету по экономическим, социальным и культурным правам. Настоящий доклад охватывает преимущественно период 1996-2001 годов, однако по некоторым областям он охватывает все десятилетие 90-х годов или большую его часть, а также содержит данные, относящиеся к 80-м годам и даже предшествующим десятилетиям; кроме того, некоторые из приведенных данных охватывают период от 80-х годов прошлого столетия вплоть до нынешнего года, например, данные касающиеся осуществления права на образование (2001-2002 учебный год).

2. В процессе подготовки настоящего доклада участвовало в общей сложности 13 министерств, каждое по своей области деятельности, а также по одной или более смежных областей. Эти министерства перечислены ниже, по порядку имеющих к ним отношение статей Пакта и соответствующих руководящих принципов, содержащихся в главе II документа HRI/GEN/2/Rev.1 от 9 мая 2001 года:

- министерство иностранных дел: общая координация работы участвующих министерств, составление и редактирование доклада, введение и статьи 1 и 2 (пункты 5, 6);
- министерство национальной экономики и финансов: статьи 2 (пункт 7) и 11 (пункт 42);
- министерство труда и социального страхования: статьи 6, 7 и 8 - общая координация при сотрудничестве:
 - a) министерства внутренних дел, государственная администрация и децентрализация/Генеральный секретариат по вопросам равенства по признаку пола - статьи 6 (пункты 8, 9, 10) и 7 (пункты 15, 17);
 - b) министерства внутренних дел, государственная администрация и децентрализация - статьи 6 и 8 (пункт 24);
 - c) министерства общественного порядка - статья 8 (пункт 24); и
 - d) министерства национальной обороны - статья 8 (пункт 24);

- министерство труда и страхования/Генеральный секретариат по вопросам социального страхования: статья 9;
- министерство сельского хозяйства: статьи 6 (пункты 8, 9, 13) и 11 (пункт 43);
- министерство здравоохранения и социального обеспечения: статьи 9 (пункты 27, 28), 10, 11 (пункт 43) и 12;
- министерство окружающей среды, землеустройства и общественных работ: статья 11 (пункт 44);
- министерство национального образования и культов: статьи 13 и 14;
- министерство культуры: статья 15 - общая координация при сотрудничестве:
 - a) министерства по вопросам развития/Генеральный секретариат по вопросам научных исследований и технологии - статья 15 (пункты 67, 68, 69, 71); и
 - b) министерства печати и средств массовой информации - статья 15 (пункт 66).

3. В процессе подготовки настоящего доклада, который стал важным и плодотворным мероприятием, прилагались все усилия для того, чтобы в максимально возможной степени следовать четким и многоплановым Руководящим принципам в отношении формы и содержания докладов, представляемых государствами-участниками Комитету по экономическим, социальным и культурным правам.

4. В целом, поскольку данный доклад представляет собой первоначальный доклад Греции Комитету и с учетом мнения многих сотрудников участвующих министерств, было сочтено целесообразным представить по ряду важных вопросов более подробную информацию, чем это предусмотрено структурой вышеуказанных Руководящих принципов. В ряде случаев одни и те же или аналогичные вопросы рассматриваются дважды, поскольку они относятся к компетенции разных министерств, например, пункты 9 а) и 9 b) (положение в области занятости) или одного министерства, но соответствующие данные необходимо упомянуть в различных частях доклада, например пункты 66 b), f) и 69 (Центр Стоуна). Кроме того, в ряде случаев в целях соблюдения последовательности изложения информации некоторые пункты и/или подпункты

представлены в порядке, отличающемся от предложенного в Руководящих принципах, например в пункте 44 о праве на достаточное жилье.

5. Если на какие-либо из содержащихся в Руководящих принципах вопросы ответы не представлены, то это прежде всего объясняется тем фактом, что они не имеют отношения к ситуации, сложившейся в Греции. В основном это касается заключительных пунктов каждой из статей, в которых говорится о роли международной помощи в осуществлении соответствующих прав. Греция, являясь развитой страной, а также членом Европейского союза с 1981 года, в принципе не получает международной помощи в целях осуществления прав, предусмотренных Пактом, за исключением той поддержки, которая предоставляется в рамках соответствующих программ Европейского союза, предназначенных для его государств-членов. Одним из исключительных случаев получения Грецией международной помощи можно считать предлагаемые Всемирной организацией здравоохранения технические знания, о которых говорится в пункте 55.

6. Вместе с тем в большинстве из ответов на эти заключительные пункты содержится информация о международной помощи, предоставляемой Грецией на двусторонней основе или в рамках Европейского союза третьим странам, например в пункте 43 h) об осуществлении права на достаточное питание.

7. Кроме того, приводится информация, касающаяся улучшения инфраструктуры, оборудования или услуг, осуществляемого в рамках программ финансовой помощи Европейского союза, например, в основных пунктах 41 и 64, посвященных соответственно осуществлению прав, провозглашенных в статьях 10 и 13 Пакта. Что касается нумерации основных пунктов, пунктов и подпунктов, по всему докладу соблюдалась последовательность нумерации пунктов, предложенная в главе II документа HRI/GEN/2/Rev.1, и номера пунктов⁶ выделенных жирным шрифтом в левом поле текста.

8. В целом и в порядке общего замечания следует отметить, что пересмотренная в 2001 году Конституция Греции отличается уделением особого внимания социальным вопросам. В частности, пересмотренная Конституция конкретно зафиксировала в правовой системе Греции принцип "социального правового государства" (пункт 1 статьи 25), который гарантируется государством вместе с правами человека как личности и как члена общества.

9. Этот основополагающий и главенствующий правовой принцип приобрел конкретное выражение в различных конституционных положениях, например в пункте 6 статьи 21 ("защита инвалидов") и в пункте 3 статьи 22 ("коллективные трудовые соглашения для

гражданских служащих и служащих местных органов управления или других государственных организаций"); эти положения свидетельствуют о наличии в новой правовой системе Греции тенденции уделять особое внимание и придавать особое значение вопросам защиты социальных прав всех лиц, проживающих на территории Греции.

10. Результатом вышеупомянутых конституционных принципов является также возникновение новых важных обязательств государства, чьи органы призваны гарантировать беспрепятственное и эффективное осуществление гражданских и политических прав, а также принципа "социального правового государства" в соответствии с пунктом 1 статьи 25 Конституции.

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Статья 1

11. Право на самоопределение в том виде, в каком оно сформулировано в статье 1 Пакта, а также во всех международных документах, касающихся защиты прав человека, как правило имеет три аспекта:

а) право внешнего самоопределения, иными словами право на самоопределение народов, управляемых колониальными или расистскими режимами, или находящихся под иностранной оккупацией, или насильственно интегрированных в состав какого-либо государства. Этот аспект самоопределения признается и гарантируется резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также в ее декларациях 1314(XII) от 12 декабря 1948 года, 1514(XV) от 14 декабря 1960 года и 2625 от 1970 года;

б) право внутреннего самоопределения включающее в себя, с одной стороны, свободный выбор социальной системы и формы управления и, с другой стороны, обязательство проводить регулярные выборы на государственном и местном уровнях; и

с) право народов свободно распоряжаться природными богатствами и ресурсами и использовать их.

А. Внешнее самоопределение

12. Греция стала независимым, самоопределившимся государством в 1830 году. Греческое государство постепенно расширялось и приобрело территорию, которая в настоящее время находится в пределах ее нынешних границ. Последние территориальные изменения в границах греческого государства произошли в 1948 году в результате официального включения Додеканеса в состав национальной территории, после чего греческое государство приобрело свою нынешнюю окончательную форму, а именно те границы, которые она сохраняет по сей день. Все территории, которые входят в состав нынешнего греческого государства, заселены в большей своей части коренным греческим населением. Ни прежде, ни в настоящее время не выдвигалось никаких претензий, касающихся отделения какой-либо части территории от греческого государства. Поэтому право на самоопределение по форме и значению, о которых указывалось выше, никогда не вызывало и не вызывает каких-либо проблем для населения, проживающего в пределах границ греческого государства.

В. Внутреннее самоопределение

1. Свободный выбор формы правления, социальная и политическая система, регулярное проведение выборов

13. Основополагающими принципами, лежащими в основе формы правления в Греции, являются следующие: принцип суверенитета народа; избрание главы государства парламентом; принцип представительной демократии; парламентский принцип; принцип верховенства закона и принцип социального государства. Особое значение имеют пункты 1, 2 и 3 статьи 1 Конституции, которая устанавливает право греческого народа определять форму правления и признает, что "вся власть исходит от народа, существует для народа и нации и осуществляется путем, определенным Конституцией".

14. Форма правления - "президентская парламентская республика" была установлена в качестве обязательной для разработчиков конституции в результате референдума 8 декабря 1974 года. В ходе этого референдума народу был предложен выбор между президентской и королевской демократией. Большинство голосов, составившим приблизительно 70%, народ Греции проголосовал за установление президентской демократии. Согласно пункту 1 статьи 110 Конституции, это положение не подлежит пересмотру. Таким образом, существующая в стране форма правления была установлена на основе предоставленного народом мандата и закреплена соответствующим четким конституционным положением. На этой основе конституционный законодательный орган устанавливает по своему усмотрению организационную структуру правительства. Народ

принимает участие в процедуре пересмотра Конституции, поскольку эта процедура еще не завершена парламентом, который признал необходимость пересмотра Конституции парламентом следующего созыва.

15. Народ в рамках институтов, предусмотренных парламентской представительной демократией, регулярно избирает своих представителей в состав парламента. В статье 53 Конституции предусмотрено, что срок полномочий парламента составляет четыре года. Народ избирает своих представителей путем прямого, всеобщего и тайного голосования, как это предусмотрено пунктом 3 статьи 51 Конституции, в котором также определены правовые требования, предъявляемые к каждому избирателю, и перечислены случаи, касающиеся ограничений избирательного права. Особое значение придается статье 52 Конституции, которая предусматривает, что "свободное и не допускающее фальсификации народное волеизъявление как выражение народного суверенитета гарантируется всеми должностными лицами государства, которые обязаны обеспечивать его во всех случаях. Уголовное наказание нарушителей настоящего положения определяется законом". Эти нормы применяются при проведении референдума, а также выборов в органы местного самоуправления.

16. Кроме того, начиная с 1981 года в правовой системе Греции существует институт выборов греческих представителей в Европейский парламент, которые проводятся каждые пять лет. Во исполнение правовых положений Европейского сообщества Закон № 2196/1994 предусматривает участие в соответствующем голосовании также граждан других государств - членов Европейского союза, проживающих в Греции. Роль депутатов Европейского парламента уже приобрела большое значение, которое будет постоянно возрастать по мере дальнейшей интеграции положений европейского права в правовую систему Греции как в качественном, так и в количественном выражении.

17. Конституция Греции, хотя и в ограниченных пределах, признает институты прямой демократии. Пункт 2 статьи 44 предусматривает возможность проведения референдума, объявленного президентом Республики: а) по важным национальным вопросам в соответствии с решением абсолютного большинства общего числа депутатов, принимаемого по предложению Совета министров, и б) по законопроектам, регламентирующим серьезные общественные вопросы, за исключением финансовых вопросов, на основе решения, принимаемого большинством в три пятых от общего числа депутатов по предложению двух пятых депутатов, при условии, что за один срок полномочий парламента не будет внесено более двух предложений о проведении референдума по законопроектам. Решение, принятое народом в результате референдума, является обязательным к исполнению всеми органами государства.

18. В отношении свободного выбора экономической системы следует отметить, что Конституция гарантирует экономическую свободу (пункт 1 статьи 5), а также права собственности (статья 17), устанавливает границы частной экономической инициативы (пункт 2 статьи 106) и обеспечивает сочетание интересов экономического развития с основополагающими принципами охраны окружающей среды (статья 24). Исходя из этих принципов законодатели и правительство, наделенные народом прямой или косвенной легитимностью, разрабатывают по своему усмотрению экономическую политику страны.

2. Управление местными делами

19. В статьях 101 и 102 Конституции Греции, с одной стороны, предусмотрена организация государства на основе децентрализованной системы и, с другой стороны, определена конкретная компетенция органов местного самоуправления (ОТА) в вопросах управления местными делами. Информация об управлении государством на основе децентрализованной системы (пункт 1 статьи 101) приводится ниже.

20. Организация государства в соответствии с принципом децентрализации осуществляется за счет его разделения на административные районы, которые устанавливаются на основе определенных существенных критериев, таких, как "геоэкономические, социальные и коммуникационные условия" (пункт 2 статьи 101 Конституции). В соответствии с этой системой создаются и функционируют периферийные государственные органы, обладающие общей решающей компетенцией в вопросах своего региона. Центральные службы и органы государства, кроме специальных функций, ведают общим направлением, координацией и контролем законности действий региональных должностных лиц (пункт 3 статьи 101). Таким образом, достигается общее единство действий (центральных и децентрализованных) административных органов государства.

21. В отношении управления местными делами Конституция четко определяет, что они входят в компетенцию органов местного самоуправления. Положения Конституции по данному вопросу приводятся ниже.

22. Органы местного самоуправления обладают решающей компетенцией рассматривать, решать или любым иным образом регулировать вопросы, относящиеся к категории "местных дел" (пункт 1 статьи 102 Конституции и Президентский декрет № 410/1995, касающийся "Кодекса муниципалитетов и общин"). Конституция гарантирует презумпцию компетенции в пользу органов местного самоуправления в вопросах управления местными делами и предусматривает, что задача определения сферы

и категорий местных дел, равно как и их распределение по различным уровням местного самоуправления, определяется законом.

23. К числу "местных" относятся дела, которые касаются ограниченного числа людей и связаны с защитой интересов граждан (с социальной, культурной, духовной, экономической и экологической точек зрения), относящихся к компетенции местных органов управления, а также с удовлетворением некоторых основных потребностей. Пункт 1 статьи 102 Конституции предусматривает, что осуществление полномочий, представляющих собой задачу государства, может быть передано в соответствии с законом местным органам самоуправления. Согласно прецедентному праву признается, что с учетом децентрализованной системы управления возможна только передача полномочий центральных или периферийных органов органам местного самоуправления, но не наоборот.

24. Пересмотренная в 2001 году Конституция гарантирует как первую ступень местного самоуправления (муниципалитеты и общины), так и вторую ступень - администрацию префектур. Еще до пересмотра Конституции Законом № 2218/1994 и рядом других соответствующих законов (законы № 2240/1994, 2307/1995, 2396/1996, 2399/1996, 2503/1997, Президентский декрет № 30/1996, кодифицирующий все вышеперечисленные законы, Кодекс администрации префектур) была учреждена вторая ступень управления на уровне префектур. Институт избираемых префектов является относительно новым в греческой правовой системе, учитывая тот факт, что впервые гражданам было предложено избрать в префектуры местных видных деятелей в 1994 году, а вторые выборы проводились в 1998 году. Следует отметить, что в соответствии с Президентским декретом № 133/1997 в муниципальных выборах и выборах в администрацию префектур могут участвовать граждане государств - членов Европейского союза.

25. Конституция прямо наделяет органы местного самоуправления административной независимостью, иными словами, полномочиями решать стоящие перед ними задачи посредством собственных административных органов. Должностные лица органов местного самоуправления избираются всеобщим тайным голосованием (пункт 2 статьи 102).

26. Кроме того, Конституция устанавливает обязанности государства обеспечивать выделение финансовых средств, необходимых для выполнения задач, стоящих перед органами местного самоуправления, которые пользуются финансовой независимостью (пункт 5 статьи 101). Иными словами, предусматривается, что любая передача полномочий от центральных или периферийных органов государства органам местного управления влечет за собой перечисление соответствующих финансовых средств. Кроме

того, Конституция гарантирует принцип открытости управления такими финансовыми средствами и прямо предусматривает возможность для органов местного самоуправления устанавливать и собирать местные налоги.

27. Конституция также предусматривает осуществление надзора за деятельностью органов местного самоуправления органами центральной администрации государства (пункт 4 статьи 102). Вместе с тем осуществление такого надзора сводится исключительно к обеспечению контроля за законностью их действий, не препятствуя их инициативе и свободной деятельности.

28. Для повышения эффективности функционирования и деятельности органов местного самоуправления первой ступени был принят закон (Закон № 2539/1997), предусматривающий создание различных ассоциаций муниципалитетов и общин. До вступления в силу этого закона существовало приблизительно 600 муниципалитетов и общин, в то время как после его принятия появилось еще 1 300 таких субъектов.

С. Право свободно и беспрепятственно распоряжаться естественными богатствами и ресурсами и использовать их

29. Природные богатства и ресурсы Греции находятся в свободном распоряжении и использовании греческого государства при соблюдении неперемennых условий и ограничений, предусмотренных Конституцией и соответствующим законодательством.

Статья 2

Конституционные гарантии принципа недискриминации

30. Принцип недискриминации провозглашен в различных положениях Конституции Греции. Пункт 1 статьи 2 предусматривает, что "уважение и защита достоинства человека являются первоочередной обязанностью государства". В статье 4 закреплён общий принцип равенства. Более конкретно данная статья гарантирует:

- принцип равенства перед законом (пункт 1 статьи 4);
- принцип равенства по признаку пола (пункт 2 статьи 4). Пункт 2 статьи 116 предусматривает принятие позитивных мер для достижения равенства между мужчинами и женщинами;

- принцип равенства в отношении доступа к гражданской службе (пункт 3 статьи 4);
- принцип равенства в отношении участия в выполнении общественных обязанностей (пункт 5 статьи 4); и
- принцип равенства в отношении исполнения воинской повинности (пункт 6 статьи 4).

31. Кроме того, в соответствии с пунктом 2 статьи 5 "все лица, находящиеся на территории греческого государства, пользуются полной защитой своей жизни, чести и свободы независимо от национальной, расовой или языковой принадлежности, религиозных или политических убеждений. Исключения допускаются только в случаях, предусмотренных международным правом". Пункт 1 статьи 13 предусматривает, что пользование личными и политическими правами не зависит от религиозных убеждений.

32. Согласно пункту 1 статьи 22, "все трудящиеся, независимо от пола или иных различий, имеют право на равную оплату за равноценную выполняемую работу". В более общем смысле любая дискриминация в отношении соблюдения и осуществления индивидуальных и социальных прав считается противоречащей Конституции.

Принятие позитивных мер

33. В 1998 году государственный совет недвусмысленно признал необходимость принятия позитивных мер для достижения эффективного равенства по признаку пола и отметил, что политика позитивных действий соответствует Конституции. Государственный совет постановил, что "в случае, если будет установлено, что определенная категория лиц подвергается дискриминации в результате причинения такого социального ущерба, когда негибкое применение принципа равенства приводит к видимости равенства, в то время как фактически оно усиливает и увековечивает существующее неравенство, принятие законодателями соответствующих необходимых позитивных мер в пользу такой категории лиц [...] вплоть до установления подлинного равенства полностью соответствует духу конституционного принципа равенства. Следовательно, в подобных обстоятельствах принятие позитивных мер в интересах женщин и в целях активизации достижения эффективного равенства между мужчинами и женщинами не противоречит Конституции" (постановления № 1917-1929/1998 и 1933/1998).

34. Вышеупомянутое прецедентное право, касающееся равенства по признаку пола, может также распространяться на деяния, считающиеся дискриминационными, если они основаны на таких признаках, как раса, цвет кожи, происхождение, национальная или этническая принадлежность, следовательно, направлены на аннулирование или умаление признания, соблюдения или осуществления на основе равенства прав человека и основных свобод. В этих случаях позитивные меры, принимаемые в целях достижения не только юридического, но и фактического равенства, полностью соответствуют пункту 4 статьи 1 Конституции.

35. Принятие позитивных мер недавно получило конституционное обоснование. Согласно пересмотренному пункту 2 статьи 116 Конституции "принятие позитивных мер для достижения равенства между мужчинами и женщинами не является дискриминацией по признаку пола. Государство обязано уделять внимание ликвидации существующих проявлений неравенства, особенно наносящих ущерб женщинам".

36. На законотворческом уровне греческий парламент недавно принял законодательное положение (статья 6 Закона № 2839/2000), направленное на обеспечение сбалансированного участия мужчин и женщин в процессе принятия решений, касающихся государства, юридических лиц, деятельность которых регулируется публичным и частным правом (относящихся к государственному сектору), а также органов местного самоуправления первой и второй ступеней.

37. В области политических прав согласно Закону № 2910/2001 к статье 54 Президентского декрета № 410/1995 "Кодекс муниципалитетов и общин" был добавлен новый пункт 3, согласно которому "количество кандидатур на должности советников от каждого пола должно быть равно по меньшей мере одной трети от общего числа кандидатов из каждого списка". Аналогичное положение было добавлено в Президентский декрет № 30/1996 ("Официальная газета" 21А) "Кодекс местного управления для префектур".

38. Другим примером позитивных мер, касающихся прав, провозглашенных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, являются Закон № 2643/1998 о трудоустройстве лиц, принадлежащих к особым категориям, и Закон № 2956/2001 об изменении структуры Организации по вопросам занятости, регламентирующие условия найма лиц с особыми потребностями.

39. Что касается трудоустройства лиц с особыми потребностями в государственном секторе, то в соответствии с вышеупомянутым законодательством государственные службы, юридические лица по публичному праву и органы местного самоуправления

обязаны назначать или принимать на работу в приоритетном порядке инвалидов или многодетных родителей, а также лиц, относящихся к другим уязвимым группам, не подвергая их процедуре прохождения конкурсных или отборочных мероприятий, в количестве 5% от общего числа объявленных вакантных должностей. Закон № 2643/1998 также предусматривает трудоустройство лиц с особыми потребностями на должности, имеющиеся в частном секторе, т.е. на функционирующих в Греции частных фирмах и предприятиях, принадлежащих как грекам, так и иностранцам.

Иностранцы как обладатели прав человека

40. В принципе каждый человек независимо от его национальной принадлежности является носителем гражданских и социальных прав, гарантируемых Конституцией, за исключением тех случаев, когда соответствующим конституционным положением какое-либо конкретное право принадлежит исключительно гражданам Греции. Это касается следующих прав: право на равенство (статья 4), право на свободный выезд из страны и въезд в нее (подпункт 2 пункта 4 статьи 5), право на свободу собрания (пункт 1 статьи 11), свобода ассоциации (статья 12), право на бесплатное образование (пункт 4 статьи 16), право создавать политические партии (пункт 1 статьи 29), право участвовать в голосовании и быть избранным в состав депутатов парламента (пункт 3 статьи 51 и статья 55).

41. Вместе с тем Конституция в вышеупомянутых случаях не запрещает осуществление и соблюдение индивидуальных и социальных прав иностранцев; она передает соответствующие вопросы на рассмотрение соответствующего законодательного органа. В любом случае законодатели обязаны принимать во внимание конституционные положения, касающиеся защиты достоинства человека (статья 2) и защиты жизни, чести и свободы всех находящихся на территории греческого государства лиц без каких-либо различий, связанных с гражданством (пункт 2 статьи 5), а также международные договоры, касающиеся защиты прав человека, в той степени, в какой в этих договорах не проводится различий между гражданами страны и иностранцами. При отсутствии прямых законодательных положений, которые, кроме того, должны соответствовать Конституции и международным договорам, администрация не может запрещать осуществление какой-либо деятельности иностранными гражданами.

42. В соответствии со статьей 4 Гражданского кодекса иностранные граждане пользуются такими же гражданскими правами, которые предоставляются греческим гражданам.

43. В соответствии с президентскими декретами № 499/1987 и № 545/1983 иностранцы из государств - членов Европейского союза имеют право на свободное перемещение и пребывание в Греции в целях осуществления оплачиваемой или неоплачиваемой деятельности с учетом выполнения тех же обязательных требований, которые применяются в отношении граждан Греции.

44. Иностранцы, не являющиеся гражданами государств - членов Европейского союза, но имеющие вид на жительство, пользуются теми же правами и имеют те же обязанности в сфере труда, что и греческие трудящиеся, в том что касается вознаграждения, условий труда, прав по социальному обеспечению и других финансовых обязательств, предусмотренных действующим законодательством (статья 6 Президентского декрета № 359/1997 о "Предоставлении иностранцам разрешений на ограниченный срок пребывания в стране" и статья 4 Президентского декрета № 358/1997 о "Необходимых условиях и процедурах оформления законного проживания и трудоустройства в Греции для иностранцев, являющихся гражданами европейских стран, не входящих в состав государств - членов Европейского союза").

45. Эти же положения распространяются на иностранцев, имеющих разрешение на работу, которое было выдано им в соответствии с процедурой, предусмотренной Законом № 2910/2001 о "Въезде и пребывании иностранцев на греческой территории, получении греческого гражданства путем натурализации и прочих положениях". Таким же образом греческое государство гарантирует право на труд беженцев.

46. Кроме того, согласно статье 7 Закона № 264/1982, касающегося профсоюзных прав, работающие в Греции на законных основаниях иностранцы имеют право на членство в профессиональных союзах.

47. Что касается жилья, то постоянно проживающие и работающие в Греции иностранцы, из доходов которых осуществляются взносы в фонд Жилищного агентства трудящихся (ОЕК), без какой-либо дискриминации являются *ipso jure* бенефициарами ОЕК.

48. Аналогичным образом меры, направленные против дискриминации, предусмотрены в общенациональных коллективных трудовых соглашениях. В соответствии со статьей 20 Общенационального коллективного трудового соглашения на 2000 и 2001 годы равенство обращения в основном гарантируется в таких вопросах, как гигиена и безопасность труда, защита от любых проявлений дискриминации на рабочем месте по таким признакам, как пол, национальность, раса или убеждения, минимальный возраст для трудоустройства, охрана материнства, доступ к профессиональной подготовке или переподготовке,

соблюдение права на создание организаций и проведение коллективных действий, а также содействие доступу к системам социального обеспечения и образования.

49. В соответствии со статьей 22 указанного Общенационального коллективного трудового соглашения стороны договорились прилагать все усилия в целях обеспечения уважения в отношении всех трудящихся, независимо от их расы, национальности, культуры или религиозных убеждений, а также содействовать их адаптации на рабочих местах.

50. Иностранцы, занятые в системе наемного труда на территории Греции, независимо от их законного статуса проживания, в обязательном порядке становятся участниками Фонда социального обеспечения (ИКА) с первого дня начала трудовой деятельности, если они не застрахованы в какой-либо другой организации социального обеспечения, и положения о социальной защите одинаково распространяются как на иностранцев, так и на греческих граждан. Из этого общего правила предусмотрены исключения, согласно которым государственные службы в целом обязаны отказывать в предоставлении своих услуг иностранцам, не имеющим паспорта или другого должным образом оформленного проездного документа, въездной визы или вида на жительство, а также иностранцам, которые не могут доказать законность своего пребывания в Греции, за исключением иностранцев и членов их семей, которые нуждаются в неотложной госпитализации в больницах, лечебных центрах или клиниках.

51. Кроме того, с работодателей, у которых работают незастрахованные иностранцы, взимается особая дополнительная надбавка в размере 75% от установленных для них взносов (статья 11 Закона № 1976/1991).

52. Кроме того, согласно прецедентному праву Контрольного совета защита любых активов, включающих также право на пенсионное обеспечение гражданского служащего, а также членов его семьи, на которых оно распространяется, должна быть гарантирована для лиц, не являющихся греческими гражданами, при соблюдении тех же условий, которые обеспечиваются гражданам Греции. В соответствии с вышеуказанным прецедентным правом пункт 1 статьи 21 Конституции, гарантирующий право на охрану брака и семьи, также применяется по отношению к семьям, созданным гражданами Греции и иностранцами, независимо от наличия детей (Постановление № 1617/1998).

53. Дополнительная информация о мерах и программах, которые осуществляются государством в целях обеспечения равных возможностей для лиц, относящихся к уязвимым социальным группам, содержится, в частности, в разделах, посвященных статьям 6 и 9.

Участие в сотрудничестве в интересах развития

54. Греция осуществляет программу помощи третьим странам: "Программу помощи со стороны Греции на 1997-2001 годы", которая среди прочего включает в себя укрепление экономических, социальных или культурных прав и которая была представлена в Комитет по содействию развитию ОЭСР после того, как Греция стала членом этого Комитета. В этой связи каждый год Греция представляет Комитету ежегодные доклады об оказании Грецией официальной двусторонней и многосторонней помощи на нужды развития и об осуществлении сотрудничества в данной области.

55. Кроме того, Греция участвует в Пакте стабильности для стран Юго-Восточной Европы и Руководящей группе высокого уровня, деятельность которых проводится в рамках международных усилий по восстановлению и развитию Юго-Восточной Европы. В 2000 и 2001 годах взнос Греции в бюджет Пакта стабильности составил 25,8 млн. евро.

56. Помимо этого Греция разработала Эллинский план экономической реконструкции Балкан. Целью этого плана является оказание экономической помощи в выполнении различных программ как в сфере социально-экономической реконструкции, так и в отношении развития услуг и производства. В течение пятилетнего периода 2001-2005 годов средства в сумме 550 млн. евро Греция выделит из государственного бюджета на проведение этого плана.

57. Греция также является членом организации "Черноморское экономическое сотрудничество" (ЧЭС), которая была образована в 1992 году. Она вносит вклад в осуществление Декларации ЧЭС о демократии и процветании, выполнение которой проводится на основе экономической свободы, социального равенства и безопасности для всех стран региона.

58. Доля валового национального продукта (ВНП), предназначенная для оказания официальной помощи на цели развития, в 1999 году достигла 0,17% ВНП. К концу 2000 года она возросла приблизительно до 0,20% ВНП.

59. К числу других основополагающих принципов, которые определяют стратегию сотрудничества Греции в интересах развития, относятся борьба с голодом, укрепление мира, функционирование обществ, в которых соблюдаются свобода, права человека, демократия и принцип господства права, предоставление основных видов медицинского обслуживания и обеспечение охраны и устойчивости окружающей среды.

60. В целом Греция признает, что структурные изменения, направленные на содействие развитию и укрепление национальных ресурсов в третьих странах, требуют значительной международной поддержки. Греция уделяет особое внимание развитию людских ресурсов, а также социальному прогрессу, основанному на равенстве по признаку пола и социальном равенстве. Кроме того, Греция считает, что целостный подход к этим вопросам должен учитывать необходимость охраны окружающей среды и природных ресурсов. Осуществляя все эти задачи, Греция уделяет особое внимание партнерству со странами - получателями помощи для обеспечения того, чтобы предоставляемая помощь использовалась наиболее эффективным образом и в соответствии с потребностями и пожеланиями этих стран.

61. Так, в частности, в связи с осуществлением права на достаточное питание Греция, начиная с 1988 года, установила через свое министерство сельского хозяйства партнерские связи со странами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, а также со странами Средиземноморья, а в последние годы - со странами Юго-Восточной Европы, Центральной и Восточной Европы и с Содружеством Независимых Государств. Эти партнерские связи позволяют оказывать многогранную техническую и продовольственную помощь.

62. В настоящее время разрабатываются проекты, предназначенные для мелких землевладельцев, мужчин, женщин и молодых фермеров, членов кооперативов и ассоциаций, экспертов из государственного сектора, научных работников и т.д. Проекты, осуществляемые с 1988 года, касаются следующих общих направлений деятельности: получение несельскохозяйственных доходов; диверсификация продукции, обработка, сбыт (продукция земледелия, животноводства и рыболовства); кооперативы; наращивание организационного потенциала; научные исследования; консультативные услуги учреждениям государственного сектора; и проведение международных конференций и рабочих совещаний о роли сельских женщин в экономике страны.

II. КОНКРЕТНЫЕ ПРАВА, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫМ ПАКТОМ ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Статья 6

63. На протяжении десятилетия 1980-1990 годов активизировались усилия по обеспечению законодательно-правовой базы в интересах греческих сельских женщин, призванные укрепить их экономические и политические права, с тем чтобы позволить им принимать всестороннее участие в экономической и политической деятельности. Были

приняты законы и декреты, определяющие участие и представленность женщин в таких политических и экономических ассоциациях, как кооперативы, ассоциации и союзы фермеров и т.п. Гендерная перспектива учитывалась при разработке таких вопросов, как страхование, кредитование и финансирование.

64. В этой связи можно привести следующие примеры важнейших законов, министерских решений и соответствующих положений "acquis communautaire", действующих на национальном уровне:

- Закон № 1257/82 о кооперативах, предусматривающий участие в них замужних или разведенных женщин, а также вдов, имеющих собственное сельскохозяйственное имущество (землю, инвентарь и т.п.). Вместе с тем право на представленность имеют замужние женщины, для которых сельское хозяйство является основной или дополнительной деятельностью, независимо от права собственности;
- Закон № 1361/83, предусматривающий участие женщин во всех профсоюзных ассоциациях (ассоциациях профсоюзов сельхозработников) без каких-либо условий и без какой-либо дискриминации по признаку пола, в том что касается активного политического представительства;
- во исполнение правила № 797/85 Совета Европейского союза в министерском решении № 2831/86 определено, что не существует никаких ограничений по признаку пола в отношении того, кто является главой фермерского хозяйства, при этом последнее считается находящимся в "совместном владении";
- Закон № 1790/88, ликвидирующий дискриминацию в отношении незамужних женщин, в том что касается их прав на регистрацию в структурах урегулирования земельных вопросов;
- Закон № 1759/88, предусматривающий систему страхования для занятых в сельском хозяйстве женщин, работающих безвозмездно в фермерских хозяйствах в качестве членов семьи;
- Закон № 1329/83, предусматривающий имущественную независимость супругов. Кроме того, в этом законе предусмотрено, что женщины-фермеры имеют равный с мужьями доступ к сельскохозяйственным кредитам и финансированию;

- Греция ратифицировала все международные конвенции, перечисленные в пункте 8 Руководящих принципов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Греция также ратифицировала Европейскую социальную хартию (1961 года), Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии (1988 года), а также Дополнительный протокол к Европейской социальной хартии, предусматривающий систему рассмотрения коллективных жалоб (1995 год).

65. Право на труд охраняется статьей 22 греческой Конституции, в которой указано, что "труд - это право, находящееся под охраной государства, которое заботится о создании условий для обеспечения занятости всех граждан и повышения духовного и материального уровня жизни трудящихся в сельских и городских районах".

Информация о ситуации, уровне и тенденциях в областях занятости и т.д. в сельскохозяйственном секторе на основе данных, дезагрегированных по признаку пола:

Таблица 1

А. Обследование рабочей силы, 1998 и 1999 годы

Население в возрасте 15 лет и старше в разбивке по состоянию занятости и полу в сельских районах

1998 год (в тыс.)

Мужчины и женщины	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Рабочая сила	1 004,2	1 008,4	1 017,6	1 005,3
Работающие	931,7	949,6	965,3	938,7
Безработные	72,6	58,8	52,4	66,6
Рабочая сила (мужчины)	662,0	622,8	626,7	620,0
Работающие	589,3	596,6	606,7	593,0
Безработные	32,7	26,1	20,0	27,0
Рабочая сила (женщины)	382,2	385,6	391,0	385,3
Работающие	342,3	352,9	358,5	345,8
Безработные	39,9	32,7	32,4	39,6

1999 год (в тыс.)

Мужчины и женщины	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Рабочая сила	1 006,9	974,3	978,2	973,7
Работающие	928,8	903,1	912,4	896,1
Безработные	78,0	71,2	65,8	77,6
Рабочая сила (мужчины)	614,2	592,0	594,5	594,3
Работающие	581,2	564,5	569,1	562,1
Безработные	33,0	27,5	25,4	32,2
Рабочая сила (женщины)	392,7	382,3	383,7	3 379,4
Работающие	347,7	338,6	343,3	334,0
Безработные	45,0	43,7	40,4	45,4

В. Лица, работающие по найму в возрасте 15 лет и старше, занятые в сельском хозяйстве, животноводстве и рыболовстве в разбивке по видам экономической деятельности и полу, 1998 и 1999 годы

1998 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	713,0	704,2	701,2	699,7
Мужчины	414,7	406,9	405,7	403,0
Женщины	298,3	297,3	295,5	296,6

1999 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	712,3	669,1	679,3	690,8
Мужчины	403,3	385,3	389,8	394,8
Женщины	308,9	238,8	289,5	296,0

С. Лица, работающие по найму в возрасте 15 лет и старше в сельских районах в разбивке по полу

1998 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	931,7	949,6	965,3	938,7
Мужчины	589,3	596,6	606,7	593,0
Женщины	342,3	352,9	358,5	345,8

1999 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	928,8	903,1	912,4	896,1
Мужчины	581,2	564,5	569,1	562,1
Женщины	347,7	338,6	343,3	334,0

Д. Безработные лица в возрасте 15 лет и старше в сельских районах в разбивке по полу

1998 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	72,6	58,8	52,4	66,6
Мужчины	32,7	26,1	20,0	27,0
Женщины	39,9	32,7	32,4	39,6

1999 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Мужчины и женщины	78,0	71,2	65,8	77,6
Мужчины	33,0	27,5	25,4	32,2
Женщины	45,0	43,7	40,4	45,4

Е. Безработные женщины по возрастным группам**1998 год (в тыс.)**

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Женщины	39,9	32,7	32,4	39,6
15-19 лет	5,0	4,5	5,7	5,1
20-24 лет	13,9	11,5	12,2	13,2
25-29 лет	6,3	6,4	5,2	7,4
30-44 лет	10,1	7,5	7,0	9,7
45-64 лет	4,5	2,8	2,3	4,1

1999 год (в тыс.)

	Первый квартал	Второй квартал	Третий квартал	Четвертый квартал
Женщины	45,0	43,7	40,4	45,4
15-19 лет	5,7	5,2	5,9	6,1
20-24 лет	12,9	13,5	11,5	12,3
25-29 лет	9,0	8,5	8,4	8,4
30-44 лет	11,8	10,1	10,0	13,3
45-64 лет	5,7	6,5	4,7	5,4

66. Вышеприведенные данные указывают на три основных допущения (рабочие гипотезы):

- в сельских районах существует гендерное различие в отношении общего уровня занятости (сельскохозяйственные и несельскохозяйственные возможности);
- доля безработных женщин значительно выше доли безработных мужчин. То же самое можно сказать об активном населении, занятом в сельском хозяйстве, животноводстве и рыболовстве; и
- уровень безработицы наиболее высок среди женщин в возрастных группах 20-24 лет и 30-44 лет.

67. Основной целью греческого правительства является повышение благосостояния граждан. Для достижения этой цели одним из важных факторов является улучшение

ситуации в области занятости. Макроэкономическая политика правительства пользуется доверием рынков и успешно способствует высоким и устойчивым темпам роста, обеспечивая при этом низкий уровень инфляции и процентных ставок. Кроме того, она способствует структурной реформе в целях обеспечения активизации рынков и укрепления конкуренции. Проводимая правительством за последние несколько лет макроэкономическая политика позволила Греции выполнить критерии, заложенные в Маастрихтском договоре Европейского союза, что само по себе является значительным достижением. Однако более важным является то, что она создает благоприятные условия для дальнейшего роста. Обеспечение прочной основы для государственных доходов, стабильность цен и обменного курса, а также сокращение процентных ставок ведут к росту реальных доходов, активизации предпринимательской деятельности и повышению инвестиций. Рост инвестиций и сокращение процентных ставок позволят создать новые рабочие места.

Занятость - общие тенденции

68. В Греции наблюдается значительный рост занятости в долгосрочном плане, в то время как краткосрочные темпы ее роста являются невысокими. Существуют сезонные колебания уровня занятости, например в сфере туризма, где занятость достигает своих наивысших уровней в весенний и, особенно, в летний периоды и падает осенью и зимой.

Таблица 2

Тенденции в сфере занятости

	1989 год			1994 год			1999 год		
	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины	Всего
Работающие	2 379 702	1 283 365	3 663 067	2 449 439	1 336 718	3 786 157	2 466 482	1 473 810	3 939 792
Безработные	104 806	150 662	255 468	157 871	212 389	370 261	201 786	321 589	523 375
Рабочая сила	2 484 507	1 434 028	3 918 535	2 607 310	1 549 198	4 156 418	3 668 268	1 794 899	4 463 167
Уровень безработицы в процентах	4,4	10,5	6,5	6,1	13,7	8,9	7,6	17,9	11,7

Источник: Национальная статистическая служба Греции, Обследование рабочей силы, Национальный исследовательский центр по вопросам занятости.

69. В 1999 году в Греции насчитывалось 3 939 792 безработных, из которых 2 466 482 составляли мужчины, а 1 473 310 - женщины. С 1988 по 1999 год безработица возросла приблизительно на 7,7%. За тот же период наблюдались более высокие темпы

роста занятости среди женщин - 15,4%, в то время как соответствующий показатель для мужчин составил приблизительно 3,6%.

70. Подавляющее большинство работающих лиц (приблизительно 3 704 140 человек) заняты полный рабочий день, и лишь 228 721 человек заняты неполный рабочий день. С 1988 по 1999 год количество работников, занятых неполный рабочий день, возрастало быстрее, чем число лиц, работающих полный день. Так, в частности, за указанный период количество работников, занятых всю рабочую неделю, возросло на 7,3%, в то время как увеличение числа работников, занятых неполный рабочий день, составило 15,9%. Хотя уровень неполной занятости продолжает оставаться низким по сравнению с общим уровнем занятости, в долгосрочной перспективе наблюдается тенденция к его росту.

Динамика и структура безработицы

71. Согласно данным, приведенным в Обследовании рабочей силы, в 1999 году количество безработных составило 532 578 человек, из которых 210 169 являлись мужчинами, а 322 419 - женщинами. В 1999 году средний уровень безработицы составил 11,9% в первом, втором, третьем и четвертом кварталах 1999 года (уровень безработицы составлял соответственно 11,9%, 11,7%, 11,6% и 12,4%). С 1990 по 1999 год число безработных в Греции возросло на 146 000 человек. Следует, однако, отметить, что за тот же период среднегодовое увеличение рабочей силы в стране являлось третьим по значению среди государств - членов Европейского союза. Несмотря на возросшее число желающих попасть на греческий рынок труда, среднегодовые темпы роста занятости в процентном отношении в Греции были в 5,5 раз выше, чем в Европейском союзе, что выразилось в создании 255 000 новых рабочих мест. Эти данные показывают, что рост безработицы в стране в значительной степени объясняется увеличением рабочей силы, особенно за счет притока женщин и иммигрантов. В этот же период греческая экономика показала свою устойчивую способность создавать рабочие места, причем такими темпами, которые являлись более высокими, чем за любой другой прошедший период. Согласно оценкам, такая стабильная макроэкономическая основа, которая уже была проанализирована, и ожидаемый рост производительности в предстоящие годы будут иметь еще более благоприятные последствия для создания новых рабочих мест.

72. Согласно недавно полученным данным, во втором квартале 2001 года уровень безработицы сократился почти на 1% (с 11,1% во втором квартале 2000 года до 10,2%). Уровень безработицы среди женщин (15,4%) сокращался быстрее, чем среди мужчин (уровень безработицы - 6,7%, сокращение на 0,6%). Согласно оценкам, количество безработных составляет 444 700 человек (их число уменьшилось на 9,4% по сравнению с

2000 годом). Заметно сократился уровень безработицы среди молодежи (на 11,8% в возрастной группе 15-29 лет), так же, как и уровень застойной безработицы (на 15,5%).

Структура занятости в разбивке по полу

73. Наблюдается различие в данных, касающихся занятости мужчин и женщин. Женщины по сравнению с мужчинами испытывают более значительные трудности в поисках работы. В 1999 году 60,5% безработных составляли женщины. В тот же период при среднем уровне безработицы в 11,9% этот показатель для женщин и мужчин составлял соответственно 18% и 8%. Тем не менее наблюдается благоприятное для женщин изменение ситуации, поскольку уровень их участия на рынке труда быстро возрастает. В 1988 году женщины составляли 34,9% от общего числа работающих и 36,7% от всего состава рабочей силы, в то время как соответствующие показатели за 1999 год составили 37,4% и 40,2%. По сравнению с мужчинами среди женщин более распространена неполная занятость. В 1999 году уровень занятых неполный рабочий день мужчин составлял 3,3%, в то время как соответствующий показатель для женщин равнялся 9,9%. За последние несколько лет количество частично занятых мужчин увеличивается более быстрыми темпами по сравнению с женщинами, что приведет к более равному распределению рабочих мест с частичной занятостью между мужчинами и женщинами.

74. Для преодоления трудностей, с которыми женщины сталкиваются на рынке труда, греческое правительство и его социальные партнеры, помимо принятия дополнительных мер, решили включить принцип равенства по признаку пола в четыре основных направления Национального плана действий в сфере занятости. Кроме того, принцип равенства по признаку пола включен в программы трудоустройства и профессионально-технической подготовки, в которых уровень участия женщин пропорционален уровню безработицы среди женщин. Новые возможности предлагаются для укрепления предпринимательской инициативы женщин; женщины также получают профессиональную подготовку и обучение в динамично развивающихся профессиях, ориентированных на создание информационного общества.

75. В числе мер, принимаемых для поощрения занятости и сокращения безработицы среди женщин, следует отметить национальные доклады, представленные в Международную организацию труда, а именно: в 2000 году о применении Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 122 (добавление II), в 1997 году о применении Конвенции МОТ № 111 (добавление II), в 1999 году о применении Конвенции МОТ № 111 (добавление II) и в 2000 году о применении Конвенции МОТ № 100 (добавление II).

Структура занятости в разбивке по возрасту

76. Второй группой испытывающих трудности с поиском работы в Греции является молодежь. Вместе с тем распределение безработных по возрастным группам за период 1988-1999 годов показывает, что доля очень молодых людей в общем составе безработных за указанный период сократилась. Если в 1988 году доля безработных молодых людей в возрасте 15-19 и 20-24 лет составляла соответственно 14,3% и 29,7% от общего числа безработных, то в 1999 году указанные показатели сократились соответственно до 8,6% и 24,5%.

Политические меры по предотвращению и сокращению безработицы среди молодежи

77. Основная задача проводившейся политики состояла в предотвращении застойной безработицы среди молодых людей (безработицы в течение более шести месяцев) либо за счет их трудоустройства, либо посредством предоставления им на выбор различных программ для повышения их шансов на получение работы. Аналогичные меры принимаются в целях борьбы с безработицей среди молодежи в тех случаях, когда ее продолжительность уже превысила шестимесячный срок.

78. Комплексная деятельность по предотвращению и преодолению безработицы осуществляется за счет ряда мер (организация профессиональной подготовки, приобретение практического опыта работы, трудоустройство, самостоятельная занятость), которые принимаются с учетом потребностей конкретных целевых групп и критериев рынка труда. В рамках этой деятельности либо предпринимаются специальные программы, ориентированные на конкретные группы (например, на выпускников университетов), либо для конкретных групп создаются благоприятные условия посредством уже существующих программ (например, решение проблемы безработицы в областях ее высокой распространенности). Что касается отраслевой специализации в рамках существующих программ, то для этого выполняются проекты, либо в тех отраслях, в которых ожидается рост занятости, либо в тех, где существует серьезная проблема безработицы (например, планируются и выполняются программы, касающиеся занятости в сфере культуры), при этом в существующие программы включаются специальные стимулы с целью поощрения освоения безработными новых технологий.

79. Комплексное решение проблемы безработицы осуществляется центрами поощрения занятости Организации по вопросам занятости рабочей силы (ОАЕД), в которых специальные консультанты оказывают индивидуальную помощь безработным. Консультанты по трудоустройству стремятся устроить безработных молодых людей на

несубсидируемые рабочие места и, если это не представляется возможным, предлагают им один из следующих вариантов:

- пройти краткосрочную программу профессиональной подготовки в "профессиональных клубах";
- пройти альтернативный курс непрерывной профессиональной подготовки, организуемый центрами поощрения занятости в сотрудничестве с центрами профессиональной технической подготовки ОАЕД;
- пройти курс ученичества для молодежи моложе 18 лет;
- пройти курс обучения в институтах профессиональной подготовки (для выпускников лицеев);
- накопить профессиональный опыт в рамках программы "Стажировка "; и
- принять участие в основной программе ОАЕД "Молодежь в активной жизни", состоящей из двух подпрограмм, одной из которых является подпрограмма "Молодые профессионалы", способствующая самостоятельной занятости.

Следует отметить, что 60% новых рабочих мест, созданных благодаря вышеуказанной программе, сохранились после окончания ее проведения.

80. В 1999 году в осуществление программы "Молодежь в активной жизни" были внесены изменения по сравнению с предыдущими годами: в рамках программы стало осуществляться субсидирование создания новых рабочих мест и новых предприятий в сфере культуры, например в таких областях, как использование культурного наследия, музыка, сценическое искусство, визуальное и графическое искусство, книги, культурный туризм и аудиовизуальные информационные средства. В некоторых из этих областей существуют серьезные проблемы безработицы (например, сценическое искусство), в то время как в других ожидается значительный рост занятости (например, аудиовизуальные информационные средства).

81. Для обеспечения более широкого участия безработной молодежи в программе "Молодежь в активной жизни" были упрощены процедуры осуществления программ и увеличено субсидирование подпрограммы "Молодые профессионалы", если занятия безработных связаны с компьютерами или технологией в целом. Был также увеличен

объем средств, выделяемых для финансирования областей с низким уровнем развития и высокими показателями безработицы, а также сельскохозяйственных районов и островов.

Лица с особыми потребностями

82. Лицам с особыми потребностями тяжело конкурировать с другими людьми на рынке труда. Для того чтобы повысить уровень занятости лиц, относящихся к этой уязвимой группе, было принято специальное защитное законодательство, а также программы, способствующие их занятости. Греция приняла законы № 2643/1998 и № 2956/2001, регламентирующие условия найма инвалидов в государственном секторе.

83. Так, в частности, в отношении трудоустройства лиц с особыми потребностями в государственном секторе в соответствии с этими законами государственные службы, государственные органы, корпоративные учреждения и органы местного самоуправления обязаны назначать или нанимать в приоритетном порядке лиц, находящихся в неблагоприятном положении, и многодетных родителей, а также лиц, относящихся к другим уязвимым группам, без публичного конкурса или отбора в количестве 5% от общего числа объявленных вакансий. Кроме того, лица с 50-процентной или более высокой степенью инвалидности, имеющие ограниченные возможности для трудоустройства, имеют право претендовать на три восьмых от этих 5%. Кроме того, лица, имеющие ребенка, брата, супруга или супругу, инвалидность которых составляет или превышает 67%, имеют право на одну восьмую от этих же 5% вакансий.

84. Государственные службы, юридические лица по публичному праву и организации местного самоуправления также обязаны нанимать на работу выпускников школ для слепых по подготовке телефонных операторов в количестве 80% от общего числа вакансий в центрах телефонной связи.

85. Помимо квоты вакансий, предназначенных для инвалидов, вышеуказанные законы также устанавливают для этой группы населения 45-летний возраст в качестве предельного возраста для трудоустройства, что гораздо выше обычного уровня, составляющего 35 лет.

86. Следует отметить, что все вышеупомянутые положения о найме являются обязательными к исполнению не только для государственных служб, юридических лиц по публичному праву и организаций местного самоуправления, но и для государственных компаний и организаций, а также юридических лиц по частному праву.

87. Последним по порядку, но не по значению является то, что меры по оказанию содействия инвалидам распространяются на административные положения, касающиеся таких вопросов, как сокращение продолжительности рабочего времени, а также улучшение доступа в здания государственных учреждений и обслуживания при обращении в органы государственной администрации.

88. Более конкретно Закон № 2527/1997 предусматривает, что гражданские служащие, имеющие детей, степень инвалидности которых составляет или превышает 67%, либо супруга/супругу со 100-процентной инвалидностью имеют право на сокращение продолжительности рабочего дня на один час. Такое же положение распространяется на гражданских служащих, которые являются слепыми или страдают параличом. Рабочий день слепых телефонных операторов укорочен на два часа.

89. Вышеуказанное сокращение рабочего дня на один час было распространено Законом № 2880/2001 на гражданских служащих, у которых по постановлению суда на попечении находятся инвалиды, а также на гражданских служащих, являющихся родителями-одиночками, которые при определенных необходимых условиях несут ответственность за воспитание инвалидов, в течение всего срока такой ответственности.

90. Здания должны быть оснащены пандусами и лифтами для инвалидов, облегчающими как внешнюю, так и внутреннюю доступность этих зданий, особенно государственных зданий, где располагаются гражданские службы министерств, юридических лиц по публичному и частному праву, органы местного самоуправления и организации, работающие на благо общества, которые предоставляют услуги в области здравоохранения, социального обеспечения и образования, а также в налоговые и торговые учреждения, места для стоянки автомобилей и все места общественного пользования с высокой концентрацией людей.

91. Наконец, для улучшения административных контактов применяется ряд мер, к числу которых относятся следующие:

- инвалиды всегда обслуживаются в приоритетном порядке;
- при оформлении внутренних формальностей необходимые действия предпринимаются не инвалидом, а гражданским служащим;
- справки и другие документы выдаются по возможности без каких-либо задержек во избежание необходимости вторичного посещения;

- инвалидам разрешается излагать свои просьбы по телефону и получать справки и другие документы по почте;
- важные государственные службы, такие, как полиция, пожарная охрана, больницы и т.п., оснащены системами специального оповещения и телефонными устройствами, предназначенными для инвалидов; и
- все государственные службы предоставляют регистрационные бланки, предназначенные специально для инвалидов.

92. Закон № 2643/1998 предусматривает трудоустройство лиц с особыми потребностями также и в структуры частного сектора, например в функционирующие в Греции и принадлежащие как грекам, так и иностранцам частные фирмы или предприятия. Как уже отмечалось, Закон № 2643/1998 заменил собой Закон № 1648/1986. Начиная с 1987 года, когда были приняты первые меры по трудоустройству, и вплоть до 1998 года было трудоустроено 13 000 лиц с особыми потребностями.

93. Более подробная информация о программах по оказанию содействия в трудоустройстве лицам с особыми потребностями содержится в представленном в 2000 году в МОТ докладе страны о применении Конвенции № 122 Международной организации труда.

Региональные различия

94. В 1999 году уровень безработицы в Греции находился в диапазоне от 14,5% (Западная Македония) до 7,8% (Пелопоннес). Интересно отметить сезонные изменения уровня и видов безработицы в различных регионах. На Ионических островах, Крите и на южных островах Эгейского моря уровень безработицы резко меняется в зависимости от времени года, значительно сокращаясь в летний период. Например, на южных островах Эгейского моря уровень безработицы в первом, втором, третьем и четвертом кварталах 1999 года составлял соответственно 20,3%, 7,3%, 4,5% и 14,4%. Эти колебания объясняются значительной ролью туризма в экономике указанных регионов, активность которого возрастает в летние месяцы и практически прекращается в начале, а также в конце года.

95. Для предотвращения безработицы и борьбы с ней правительство вводит законодательные положения по модернизации рынка труда, осуществляет ряд активных мер, способствующих повышению занятости, и использует возможности, предоставляемые новыми информационными и коммуникационными технологиями, для

приобретения знаний, активизации предпринимательской деятельности и развития государственного сектора.

96. Начиная с 1998 года в рамках проведения общей политики занятости составляется ежегодный Национальный план действий в области занятости (НПДЗ). Планы на 1999 и 2000 годы, основанные на руководящих принципах Европейской комиссии, были разработаны по четырем основным областям (направлениям):

- направление I: повышение занятости. Принимаемые меры рассчитаны на решение проблемы безработицы среди всех групп населения, входящих в состав рабочей силы, а также на предотвращение застойной безработицы;
- направление II: развитие духа предпринимательства. Принимаются меры, направленные на поощрение создания и функционирования предприятий;
- направление III: содействие адаптации предприятий и их работников. Принимаются меры по модернизации организации труда.
- направление IV: укрепление политики равных возможностей для мужчин и женщин. Принимаются меры по решению вопросов, связанных с различиями в области трудоустройства между мужчинами и женщинами, сочетанию профессиональной и семейной жизни и содействию реинтеграции на рынок труда.

97. Более подробная информация о мерах, принимаемых в целях предотвращения безработицы и борьбы с ней, содержится в докладе страны о применении Конвенции МОТ № 122, который был представлен в МОТ в августе 2000 года.

98. Кроме того, одним из последних событий является принятие в декабре 2000 года Закона № 2874/2000 о "Поощрении занятости и других положениях" в целях развития политики в области занятости посредством создания или укрепления функциональных и организационных условий для повышения ее эффективности. Основные положения нового закона, которые, как ожидается, будут способствовать повышению эффективности действующих мер в сфере занятости, заключаются в следующем:

а) упразднение рабочих часов, превышающих установленную в договоре продолжительность рабочего времени, и повышение ставки вознаграждения за сверхурочные с целью укрепления предусмотренных новыми требованиями стимулов (статья 4 Закона № 2874/2000);

б) организация рабочего времени (статья 5 Закона № 2874/2000) посредством ежегодного заключения соглашений между предприятиями и трудящимися относительно организации рабочего времени. Организация рабочего времени на ежегодной основе позволяет предприятиям быстрее адаптировать производство к изменяющемуся спросу и более рационально использовать капитальное оборудование. Это позволяет сократить произведенные издержки и повысить производительность, что в конечном итоге ведет к повышению конкурентоспособности предприятий, росту занятости и сокращению уровня безработицы;

с) сокращение выплат, осуществляемых работодателями (статья 6 Закона 2874/2000), которое, среди прочего, позволит сократить общие затраты на рабочую силу на всех предприятиях, что в свою очередь даст возможность набирать новых работников для удовлетворения производственных потребностей.

99. Кроме того, в соответствии с вышеупомянутым законом при министерстве труда и страхования создается совет экспертов, занимающийся вопросами занятости, социального страхования и социальной политики. Совет будет вносить предложения, изучать и анализировать изменение положения на национальном, европейском и международном уровнях. Кроме того, он будет рассматривать альтернативные возможности для выбора надлежащих мер, производить оценку эффективности соответствующих действий и давать экспертную оценку по любому вопросу по поручению министерства труда и страхования. Этот совет учреждается в свете необходимости в центральном консультативном/экспертном органе для выполнения вышеуказанных целей.

Производительный труд

Национальный план действий в области занятости

100. Одним из основных приоритетов политики Греции в сфере занятости является адаптация частных предприятий и рабочей силы к новым условиям производства и организации труда. Третье направление (основная область) Национального плана действий в области занятости предусматривает прежде всего содействие адаптации предприятий и их трудящихся, позволяющей предприятиям приспосабливаться к изменяющимся условиям, для того чтобы сохранить и повысить конкурентоспособность и таким образом обеспечить благоприятные условия для занятости.

Организуемые ОАЕД программы подготовки трудящихся без отрыва от производства

101. ОАЕД проводит программы подготовки трудящихся без отрыва от производства как в частном, так и в государственном секторах. Цель таких программ состоит в том, чтобы помочь трудящимся быстрее приспособиться к новым требованиям, возникающим в связи с внедрением новых технологий и новых методов организации труда. Эти программы направлены на повышение производительности труда и конкурентоспособности предприятий. Они состоят из двух подпрограмм, первая из которых рассчитана на предприятия, на которых работает от одного до 99 человек, а вторая предназначена для предприятий, имеющих 100 или более работников. Эти программы успешно реализуются. Кроме того, ОАЕД проводит программу профессиональной подготовки для лиц, работающих не по найму, и лиц, работающих на предприятиях, на которых занято от одного до пяти человек.

Общинная инициатива АДАПТ

102. Европейская общинная инициатива АДАПТ способствует повышению производительности труда. Целью этой инициативы является содействие адаптации рабочей силы к изменениям на производстве и оказание помощи предприятиям в области повышения производительности. Следует отметить, что активную роль в осуществлении этой инициативы играют социальные партнеры, поскольку большинство проводимых в ее рамках проектов опирается на такое партнерство.

Закон № 2639/1998

103. Принятый в 1998 году Закон № 2639 предусматривает более гибкие формы организации труда. Он определил порядок регламентации для неформальных трудовых соглашений, ввел меры регулирования неполной занятости и установил рамки деятельности частных агентств по трудоустройству. До 31 декабря 1999 года во всех частях страны на этой новой законодательной основе было подписано 190 311 соглашений, включавших в себя новые формы трудоустройства. Целью новых положений является внедрение на рынок труда ряда структурных изменений, которые будут способствовать сохранению существующих и созданию новых рабочих мест, повышая при этом производительность и конкурентоспособность предприятий.

Закон № 2874/2000 ("Поощрение занятости и другие положения")

104. Закон № 2874/2000 предусматривает организацию рабочего времени на ежегодной основе и позволяет предприятиям как можно быстрее адаптировать свое производство к изменениям спроса за счет уменьшения необходимости в накоплении резервов и более рационального использования капитального оборудования. Благодаря этому возможность сократить производственные издержки при одновременном повышении производительности, в результате чего возрастает занятость и сокращается безработица. Значительная часть греческих промышленных и торговых предприятий готовы применять гибкую организацию рабочего времени. В том что касается трудящихся, гибкая организация рабочего времени позволяет им лучше сочетать свою профессиональную деятельность с мероприятиями в области профессиональной подготовки и с потребностями семьи.

Свобода выбора при трудоустройстве – обеспечение прав

105. Право свободно участвовать в экономической и социальной жизни страны является одним из основополагающих прав граждан (статья 5 Конституции). Так, в частности, пункт 3 статьи 22 Конституции запрещает любую форму принудительного труда и предусматривает особые положения в случае войны или неотложных социальных нужд, возникающих в результате катастроф. Этим правом пользуются и греческие граждане, и иностранцы, как связанные трудовыми соглашениями, так и не связанные такими соглашениями.

Программы технической и профессиональной подготовки – практическое наличие

106. Директораты министерства сельского хозяйства по вопросам информационно-пропагандистской деятельности и сельхозэкономики на базе домашних хозяйств организуют техническую и профессиональную подготовку по следующим областям: сельское хозяйство (лесоводство, растениеводство, рыболовство, животноводство); сельхозэкономика на базе домашних хозяйств (питание – продовольственная технология, управление семейными ресурсами, защита потребителей, семейный уход, равенство по признаку пола); кооперативы (управление и администрация); а также деятельность, не связанная с ведением фермерского хозяйства (агротуризм, обработка и сбыт, кустарный промысел, сельхозмашины и оборудование, управление малыми предприятиями и компьютеры).

107. В 1995–1999 годах директорат по вопросам сельхозэкономики на базе домашних хозяйств в сотрудничестве с региональными службами страны провел следующие учебные курсы:

Таблица 3

Учебные курсы

Сектор	Учебные курсы	Участники
Кустарный промысел	329	7 739
Изготовление одежды	173	4 300
Продовольственная технология	136	3 118
Агротуризм	107	2 499
Компьютеры	5	109
Управление	3	62
Уход за престарелыми	3	59
Уход за детьми	1	25
Сельхозмашины и оборудование	2	65
Всего	759	17 976

Курсы, подобные тем, что перечислены выше, рассчитаны на сельских женщин, для которых сельское хозяйство является основным или дополнительным занятием (члены семьи, безвозмездно работающие в семейных хозяйствах), и для женщин, занимающихся деятельностью, не связанной с ведением фермерского хозяйства.

108. Директорат по вопросам пропагандистско-информационной деятельности в настоящий момент децентрализованный, уделяет больше внимания подготовке по таким вопросам, как обработка, сбыт и диверсификация, хотя подготовка по таким вопросам, как прогрессивные методы культивации и сохранение продукции, по-прежнему занимают большое место среди потребностей фермеров в подготовке.

109. Эти курсы рассчитаны как на мужчин, так и на женщин, занимающихся сельским хозяйством. Ниже приведены данные о профессиональной подготовке с разбивкой по признаку пола. В 2001 году показатели профессиональной подготовки значительно снизились по сравнению с предыдущими годами. Этот спад объясняется исключительно

тем фактом, что начиная с 2001 года профессиональная подготовка была поручена новой Организации по вопросам сельскохозяйственной и профессиональной подготовки "ДИМИТРА".

Таблица 4

Данные о профессиональной подготовке с разбивкой по признаку пола

Год	Количество участников	Мужчины (в %)	Женщины (в %)
1997	21 567	55,5	44,5
1998	23 965	48,4	51,6
1999	15 903	30,7	49,3
2001	861	62,7	37,3

Источник: Директорат министерства сельского хозяйства по вопросам пропагандистско-информационной деятельности.

Системы/программы технической и профессиональной подготовки

110. В Греции существуют две системы профессиональной подготовки: начальная профессиональная подготовка и непрерывная профессиональная подготовка.

- к системе начальной профессиональной подготовки относятся школы профессионального обучения и институты профессиональной подготовки. Курсы профессионального обучения рассчитаны на три года и на них принимаются лица, окончившие первые три класса системы среднего образования.
- Программы непрерывной профессиональной подготовки осуществляются государственными и частными организациями.

111. Большую роль в осуществлении программ профессионального обучения играет Организация по вопросам занятости рабочей силы (ОАЕД). Эта организация является государственным органом, функционирующим под началом министерства труда и страхования и под управлением Административного совета, в составе которого в равной степени представлены государство и социальные партнеры. ОАЕД осуществляет

программы начальной подготовки в школах профессионального обучения и в институтах профессиональной подготовки (ИЕК), программы непрерывной и альтернативной непрерывной подготовки, а также другие учебные программы, которые рассчитаны на безработную молодежь и в которых теоретическая подготовка сочетается с практическим обучением, что способствует приобретению профессиональных знаний, отвечающих требованиям рынка труда. Кроме того, ОАЕД посредством Службы для особых социальных групп проводит программы профессиональной подготовки и программы психо-социальной поддержки, рассчитанные на лиц с особыми потребностями, которые не могут участвовать в обычных программах; такие программы рассчитаны на два или четыре года и осуществляются в специальных центрах профессиональной подготовки ОАЕД.

112. Следует отметить, что принято решение о том, чтобы в будущем процесс планирования учебных программ ОАЕД начинался с определения потребностей предприятий и чтобы по завершении подготовки все прошедшие курс профессионального обучения выпускники направлялись на предприятия, которые будут включены в специальные программы субсидируемого трудоустройства. Таким образом, программы профессионального обучения не будут проводиться до тех пор, пока заблаговременно не будут гарантированы места для практической производственной деятельности и приобретения профессионального опыта.

113. В 1999 году в проведение программ профессиональной подготовки были внесены значительные улучшения: была укреплена законодательная и административная база программ, повысилось участие социальных партнеров и органов местного самоуправления в разработке и осуществлении программ, а также были внесены значительные изменения в систему аккредитации учебных заведений. Предполагается укрепить систему профессиональной подготовки таким образом, чтобы она оставалась открытой для трудящихся на протяжении всей их профессиональной жизни, чтобы она давала знания, не утрачивающие своей актуальности, и навыки по адаптации к меняющимся условиям. Более подробная информация содержится в представленном в 2000 году докладе страны о применении Конвенции МОТ № 122 о политике в области занятости (добавление II).

114. Женщины, занятые в сельском хозяйстве, и женщины, работающие не по найму, часто сталкиваются с трудностями, связанными с обеспечением ухода за детьми дошкольного возраста, из-за отсутствия надлежащих служб поддержки. Такие трудности преимущественно существуют в горных или менее благополучных районах.

Особые трудности, связанные с получением полноценной, эффективной и свободно выбираемой работы

115. К числу трудностей, связанных с достижением целей, отвечающих потребностям в полноценной, продуктивной и свободно выбираемой работы, относятся следующие:

- количество вакантных мест, предлагаемых предприятиями, значительно ниже спроса на вакантные рабочие места;
- имеются значительные расхождения между предлагаемыми рабочими местами и теми, на которые имеется спрос с точки зрения профессиональной квалификации, что обусловлено главным образом низкими темпами адаптации типовой системы образования к потребностям рынка труда; и
- значительно возрастает приток трудящихся-иммигрантов.

116. Для преодоления вышеупомянутых трудностей предпринимаются следующие усилия:

- обеспечение более тесной и систематической связи между типовым образованием и непрерывной подготовкой;
- систематическое изучение потребностей рынка труда на местном уровне;
- обеспечение более тесного и систематического сотрудничества центров по содействию занятости и центров профессиональной подготовки, социальных партнеров, а также местных органов, занимающихся вопросами рынка труда; и
- укрепление и расширение активных мер, предназначенных для борьбы с безработицей, и прежде всего оказание индивидуальной поддержки безработным посредством осуществления специальных программ ОАЕД.

Запрещение дискриминации в системе профессиональной ориентации, профессиональной подготовки, занятости и трудоустройства по признакам расы, пола, религиозных убеждений и национального происхождения

117. В соответствии со статьей 5 Конституции Греции "все лица имеют право свободно развивать свою личность и участвовать в социальной, экономической и политической жизни страны, если только они не ущемляют права других, не нарушают Конституцию

или нравственные нормы. Все лица, находящиеся на территории греческого государства, пользуются полной защитой своей жизни, чести и свободы, независимо от национальной, расовой или языковой принадлежности, религиозных или политических убеждений".

Кроме того, в соответствии со статьей 13 Конституции "свобода религии неприкосновенна. Пользование личными и политическими правами не зависит от религиозных убеждений каждого".

Трудящиеся-иммигранты

118. В соответствии с положениями Гражданского кодекса "трудящиеся-иммигранты пользуются теми же правами, что и граждане страны" (статья 4), и "договаривающиеся стороны могут выбирать законодательство, регулирующее их договорные отношения" (статья 25).

119. В соответствии с положениями президентских декретов № 499/1987 и 545/1983 граждане государств - членов Европейского союза имеют право на свободу передвижения и проживания в Греции с целью осуществления оплачиваемой или неоплачиваемой деятельности на таких же условиях, что и греческие трудящиеся.

120. Иностранные граждане европейских государств, не являющихся членами Европейского союза, которым предоставлен вид на жительство, пользуются теми же правами и выполняют те же обязанности, что и греческие трудящиеся в отношении вознаграждения, условий труда, социального страхования и других финансовых обязательств, предусмотренных действующим законодательством (статья 6 президентского декрета № 359/1997 о предоставлении иностранцам вида на жительство ограниченного срока действия и статья 4 Президентского декрета № 358/1997 об обязательных условиях и процедурах для законного проживания и трудоустройства в Греции иностранных граждан европейских государств, не являющихся членами Европейского союза). Те же положения применяются также и к иностранцам, получившим разрешение на работу в соответствии с процедурой, предусмотренной в новом Законе № 2910/2001 о въезде и проживании иностранцев на греческой территории.

Запрещение дискриминации по признаку пола

121. Закон № 1414/84 (Официальная газета 10/A) о применении принципа равенства по признаку пола в трудовых отношениях и о других положениях гарантирует равное обращение и равные возможности мужчинам и женщинам в отношении их доступа к трудоустройству и профессиональной деятельности. Доступ к любым видам работ и ко

всем ступеням в рамках каждого вида работ обеспечивается без различий по признаку пола или семейного положения (статья 3).

122. В публикациях, объявлениях, сообщениях о вакансиях, уведомлениях о проведении конкурса, циркулярах и положениях, касающихся отбора кандидатов для заполнения вакантных должностей, для обучения, для профессиональной подготовки или для предоставления оплачиваемого учебного отпуска, запрещается упоминать пол или семейное положение соответствующих лиц или использовать такие критерии или элементы, которые, хотя бы и косвенным образом, могут привести к дискриминации по признаку пола. Статья 6 а) Закона № 1414/84 запрещает прекращать трудовые отношения на основе соображений, связанных с половой принадлежностью.

123. Кроме того, в соответствии с положениями статьи 2 указанного закона запрещается проводить какие-либо различия на основании пола или семейного положения в связи с содержанием и осуществлением программ или систем профессиональной ориентации и переподготовки, подготовки в целях изменения профессии, подготовки, рассчитанной на население в целом, и информирования трудящихся и членов их семей, а также доступа к таким программам.

124. Любая дискриминация по признаку пола также запрещена в отношении условий труда, продвижения по службе и профессиональной карьеры работников (статья 5 Закона № 1414/84).

125. Контроль за соблюдением положений трудового законодательства, касающихся равного обращения, осуществляется Органом трудовой инспекции. Кроме того, трудящиеся женщины, считающие, что они подвергаются неблагоприятному воздействию в связи с нарушениями указанного законодательства, имеют право обращаться в гражданские суды. Для их защиты статья 6 б) Закона № 1414/84 предусматривает, что запрещается прекращать трудовые отношения в порядке репрессалий со стороны работодателя в связи с судебным иском или любыми другими действиями, предпринимаемыми трудящимися в целях достижения равенства по признаку пола в трудовых отношениях.

126. Правительство Греции глубоко заинтересовано в достижении стабильного равенства между мужчинами и женщинами. Во время недавнего пересмотра греческой Конституции в соответствии с решением от 6 апреля 2001 года, принятым третьей парламентской ассамблеей по конституционному пересмотру, пункт 2 статьи 116 Конституции был отредактирован следующим образом: "Принятие позитивных мер для укрепления равенства между мужчинами и женщинами не является актом дискриминации по

признаку пола. Государство уделяет внимание устранению существующих проявлений неравенства преимущественно в отношении женщин". Впервые в истории в греческой Конституции была заложена основа для принятия позитивных мер, направленных на устранение существующих проявлений неравенства в отношении женщин.

127. Антидискриминационные меры также предусмотрены в общенациональных коллективных трудовых соглашениях. В соответствии со статьей 20 Общенационального коллективного трудового соглашения на период 2000-2001 годов "лица, занимающиеся независимой трудовой деятельностью, в каждом конкретном случае должны пользоваться таким же или равным обращением, что и другие работники, когда это является необходимым, учитывая условия, в которых они предоставляют свои услуги. Равенство в обращении прежде всего касается таких вопросов, как гигиена и безопасность труда, защита от любых проявлений дискриминации на рабочих местах по признаку пола, национальности, расы или убеждений, минимального возраста для приема на работу, охраны материнства, доступ к профессиональной подготовке и дополнительной профессиональной подготовке, соблюдение прав работников на создание организаций и проведение коллективных действий, а также содействие доступу к системам социального обеспечения и образования".

128. Кроме того, в соответствии со статьей 22 вышеуказанного соглашения "стороны договариваются прилагать все усилия для обеспечения уважительного отношения к расовым, национальным, религиозным или культурным особенностям всех трудящихся, а также содействовать их адаптации на рабочих местах".

129. Организация по вопросам занятости рабочей силы (ОАЕД) предлагает услуги в области профориентации, которыми могут воспользоваться как отдельные лица, так и организованные группы в целях получения информации о возможностях трудоустройства. Доступ к услугам по профориентации предоставляется всем заинтересованным лицам, включая граждан других стран.

130. Для обеспечения равных возможностей в отношении доступа к трудоустройству осуществляется "Программа действий по преодолению недопущения на рынок труда". Бенефициарами этой программы являются безработные или лица без постоянной работы, относящиеся к следующим группам: лица с особыми потребностями, греки-репатрианты, иммигранты, беженцы, заключенные, бывшие заключенные, малолетние правонарушители, главы неполных семей, бывшие наркоманы, лица иной культуры и религии, лица, проживающие в горных и отдаленных районах.

131. Программа действий оказывает помощь в области профессиональной реабилитации лицам, принадлежащим к уязвимым социальным группам, которая осуществляется следующим образом. Во-первых, им предоставляется помощь преимущественно в форме профессиональной подготовки, развития навыков и приобретения профессиональной квалификации. Во-вторых, программа облегчает их доступ на рынок труда, либо помогая им начать собственную частнопредпринимательскую деятельность, либо посредством предоставления стимулов работодателям для найма лиц, прошедших предоставляемую Программой профессиональную подготовку. В-третьих, она оказывает им социальную и психологическую помощь в рамках своей Службы сопровождения и поддержки и помогает им адаптироваться на рабочем месте. Обязанности персонала, оказывающего услуги по поддержке и сопровождению, заключаются в оказании людям помощи и в предоставлении им информации и психологической поддержки, в оповещении работодателей и предоставлении им информации, а также в предоставлении консультативных услуг и поддержки членам семей.

132. Каждая комплексная программа включает в себя предварительную подготовку групп людей, на которых рассчитана данная программа. Цель предварительной подготовки, предоставляемой целевой группе репатриантов, иммигрантов и беженцев, состоит преимущественно в предоставлении им возможностей для изучения греческого языка, с тем чтобы они могли ознакомиться с терминологией по таким профессиям, в которых требуется высокая квалификация по ряду отраслей экономической деятельности.

Таблица 5

Данные по программе действий, рассчитанной на иммигрантов, беженцев, репатриантов и лиц иной культуры:

Программа действий: "Преодоление недопущения на рынок труда," 1997-2000 годы			
Целевая группа	Количество программ	Количество участников	Общая стоимость (в греческих драмах)
Иммигранты из третьих стран	21	325	907 107 340
Беженцы	19	284	843 490 106
Репатрианты из стран Западной Европы	5	93	94 889 075
Репатрианты не из стран Западной Европы	50	884	1 367 463 098
Помаки	20	326	674 647 655
Рома	35	531	1 342 266 116

Трудоустройство иммигрантов

133. Начиная с 90-х годов Греция, ранее являвшаяся страной происхождения, превратилась в принимающую страну. В соответствии с данными о трудоустройстве иммигрантов, сбор которых в соответствии с Законом № 1975/1991 "О въезде, выезде, проживании и трудоустройстве иностранцев" осуществлялся Национальной статистической службой Греции, трудящимся-иммигрантам было выдано следующее количество разрешений на работу:

Таблица 6

Количество выданных разрешений на работу

Год	Количество разрешений на работу
1994	28 730
1995	27 434
1996	24 965
1997	23 551
1998	25 017
1999	20 365

134. В соответствии с Президентским декретом № 359/97 о предоставлении иностранцам вида на жительство ограниченного срока действия и Президентским декретом № 358/97 об обязательных условиях и процедурах для законного проживания и трудоустройства иностранцев в Греции, удалось упорядочить положение иностранцев, проживавших в Греции на законных основаниях. На основании этой процедуры ОАЕД, которая является компетентным органом в данной области, выдала 233 000 "зеленых карточек", дающих право на проживание и трудоустройство.

135. Для того чтобы справиться с возросшим миграционным потоком и связанными с ним проблемами, было сочтено необходимым разработать долгосрочную миграционную политику, учитывающую сформировавшиеся новые условия и тенденции, проявляющиеся на международном уровне. В этой связи парламентом был принят Закон № 2910/2001 "О въезде и пребывании иностранцев на греческой территории, получении греческого гражданства путем натурализации и других положениях" (Правительственная газета, Бюллетень № 91/2.5.2001). Новая миграционная политика полностью соответствует такому явлению, как иммиграция, определяя, с одной стороны, обязательные условия для легального въезда, пребывания и работы иностранцев в стране и, с другой стороны,

обеспечивая защиту прав иностранцев, проживающих в Греции, и создавая надлежащие условия для их интеграции в греческое общество.

136. Новый закон, среди прочего, предоставил еще одну возможность иммигрантам, нелегально проживающим в Греции, упорядочить свое положение. Согласно первым имеющимся данным, было получено 367 504 соответствующих заявления.

Трудоустройство женщин

137. В целях обеспечения эффективного осуществления права на равные возможности и равное обращение в вопросах трудоустройства мужчин и женщин на рабочих местах ОАЕД оказывает содействие трудоустройству женщин посредством принятия особых мер в рамках программ субсидирования занятости, которые планирует и осуществляет эта организация.

138. Более конкретно, ОАЕД в проводимых ею программах "Молодые профессионалы" и "Новые рабочие места" благодаря созданию более благоприятных экономических и прочих условий оказывает помощь и содействие на рынке труда уязвимым социальным группам, включая женщин, которые сталкиваются с более серьезными проблемами и доступ которых на рынок труда является более затрудненным. Для того чтобы помочь женщинам решить эти проблемы, принимаются специальные меры по защите их интересов (например, более высокие субсидии).

139. Более подробная информация о программах по содействию занятости, ориентированных на уязвимые специальные группы, содержится в докладах страны о применении Конвенции № 122 о политике в области занятости (добавление II), представленных в 2000 году в МОТ.

Доля лиц, работавших по совместительству, в общей численности занятых

140. Доля лиц, работавших в период с 1997 по 2000 год по совместительству на двух рабочих местах, приводится ниже. Следует отметить, что в общее количество работающих включены лица как с полной, так и частичной занятостью, т.е. приводимые данные не показывают того, занят ли работник на первой работе в течение всего рабочего дня, или того, является ли стимулом для выполнения второй работы обеспечение достаточного жизненного уровня:

Лица, работавшие по совместительству

<u>Год</u>	<u>Количество (в %)</u>
1997	3,6
1998	4,7
1999	4,3
2000	3,6

Источник: Обследование рабочей силы (второй квартал 1997-2000 годов), Национальная статистическая служба Греции.

141. Международная помощь третьим странам с целью выполнения статьи 6 Пакта осуществляется в рамках сотрудничества Европейского союза для оказания помощи развитию ("Зеленая библия", Соглашение Котону, Европейско-средиземноморское соглашение), а также в контексте семи международных целей развития при уделении особого внимания "сокращению масштабов нищеты в сельских районах".

Статья 7

142. Греция является участницей следующих конвенций МОТ:

Конвенции 1951 года (№ 100) о равном вознаграждении;

Конвенции 1921 года (№ 14) о еженедельном отдыхе в промышленности;

Конвенции 1957 года (№ 106) о еженедельном отдыхе в торговле и учреждениях; и

Конвенции 1947 года (№ 81) об инспекции труда.

143. Пункт 2 статьи 22 Конституции Греции предусматривает, что "законом определяются общие условия труда, которые дополняются заключаемыми в результате свободных переговоров коллективными трудовыми соглашениями, а в случае неудачи таких переговоров - правилами, определенными путем арбитража".

144. Для выполнения этой цели и в рамках осуществления конституционного требования статьи 22 Конституции парламентом был принят и в 1990 году вступил в силу Закон № 1876/90 "О свободных переговорах о заключении коллективных трудовых соглашений". Этот закон гарантирует профессиональным организациям (трудящихся и работодателей) право коллективно выдвигать и отстаивать свои требования в соответствии с процедурой свободного заключения коллективных трудовых соглашений и

заключать коллективные трудовые соглашения (КТС), регулирующие условия труда и вознаграждение наемных работников (специалистов и конторских служащих).

145. В соответствии с вышеуказанными положениями и после проведения профсоюзными организациями работодателей и работников свободных переговоров о заключении коллективных трудовых соглашений устанавливается шкала заработной платы в зависимости от категории и опыта работников. Цель коллективного трудового соглашения состоит в том, чтобы гарантировать минимальный уровень защиты для трудящихся, который представляет собой минимальную заработную плату для каждого сектора или профессии.

146. Помимо коллективных трудовых соглашений, между объединениями профсоюзных организаций трудящихся и работодателей, признанными в качестве наиболее представительных или являющихся общенациональными, заключается также Общенациональное коллективное трудовое соглашение (ОНКТС), которое применяется в отношении всех трудящихся, независимо от того, распространяются ли на них другие более конкретные положения. На основе ОНКТС устанавливаются пределы минимальной заработной платы, т.е. гарантированной заработной платы для всех получающих жалование и заработную плату трудящихся страны. В соответствии с пунктом 7 Закона № 1876/1990 пункты соглашения исполняются незамедлительно и в обязательном порядке, т.е. приобретают силу закона.

147. Во время переговоров стороны должны соблюдать принцип добросовестности. Государственные органы обязаны предоставить соответствующим сторонам всю необходимую информацию о развитии национальной экономики и о положении с занятостью в различных секторах экономики, а также об уровнях цен и заработной платы. При этом учитываются также такие факторы, как соотношение уровня вознаграждения со стоимостью жизни и справедливое вознаграждение за труд. При определении справедливого вознаграждения необходимо учитывать темпы инфляции, для того чтобы избежать сокращения реальных доходов и сохранить материальный, интеллектуальный и культурный уровень жизни трудящихся.

148. За последнее десятилетие показатели минимального ежемесячного вознаграждения, выплачиваемого работникам в соответствии с общенациональными коллективными трудовыми соглашениями, являлись следующими:

- 1990 год: с 1 января 1990 года – 65 105 драхм и с 1 июля 1990 года – 69 728 драхм;

- 1995 год: с 1 января 1995 года – 114 634 драхмы и с 1 июля 1995 года – 119 220 драхм;
- 2000 год: с 1 января 2000 года – 153 643 драхмы и с 1 июля 2000 года – 155 948 драхм.

За последнее десятилетие средняя ежемесячная заработная плата до налогообложения являлась следующей:

- 1990 год – 164 076 драхм;
- 1995 год – 303 236 драхм;
- 2000 год – 442 814 драхм.

Вышеуказанные суммы включают в себя взносы по социальному страхованию, выплачиваемые как работодателями, так и трудящимися.

149. Контроль за соблюдением коллективных трудовых соглашений и трудового законодательства в целом поручен трудовым инспекторам, которые осуществляют надзор за деятельностью предприятий и в случае нарушения законодательства налагают предусмотренные законом санкции. Основным инструментом, используемым социальными инспекторами для проверки выплачиваемой трудящимся заработной платы являются предусмотренные действующими коллективными соглашениями платежные ведомости. В этой связи Орган трудовой инспекции и министерство труда и страхования в настоящее время проводят кодификацию действующих коллективных соглашений и платежных ведомостей в целях их хранения в компьютерной базе данных; в качестве первого шага данные о платежных ведомостях представлены в качестве компьютерного файла на вебсайте министерства в Интернете.

150. Начиная с 1 июля 1999 года Орган трудовой инспекции (СЕПЕ) (в соответствии с Законом № 2639/98 "О регулировании трудовых отношений, учреждении Органа трудовой инспекции и других положениях") представляет собой новый орган, уполномоченный осуществлять надзор за соблюдением трудового законодательства. СЕПЕ заменил трудовую инспекцию, которая в прошлом функционировала под началом органов самоуправления префектур. Деятельность СЕПЕ как в отношении его организационной структуры, так и в отношении практики надзора регулируется следующими основными принципами:

- деятельность СЕПЕ осуществляется под началом центрального органа, министерства труда и страхования, для того чтобы обеспечить единые нормы политики надзора и применения трудового законодательства;
- структура СЕПЕ состоит из центрального органа и его региональных служб;
- предоставление СЕПЕ широких полномочий по выявлению случаев незаконного трудоустройства и наличия незастрахованных работников;
- разделение обязанностей трудовых инспекторов (существуют социальные, технические и медицинские инспекторы) в целях повышения качества проводимых ими инспекций;
- предоставление инспекторам в обязательном порядке начальной и непрерывной подготовки; и
- СЕПЕ осуществляет социальные инспекции силами институциональных органов, в деятельности которых участвуют представители работодателей и трудящихся.

151. Службы СЕПЕ работают без выходных, и их сотрудники, с учетом характера их работы, проводят инспекционные проверки круглосуточно семь дней в неделю. Трудовые инспекторы уполномочены проводить любые необходимые проверки или расследования в целях обеспечения соблюдения положений трудового законодательства, применять административные санкции или обращаться в суды в целях применения штрафных санкций. Службы СЕПЕ функционируют с 1 июля 1999 года, поэтому данные, приведенные ниже, относятся к периоду начиная с июля 1999 года.

Таблица 7

Инспекции, проведенные в 1999–2000 годах

Вторая половина 1999 года	
<u>Социальные инспекции</u> ¹	
17 027 инспекций на местах	1 192 санкции: 892 иска 300 штрафов
<u>Технические инспекции</u>	
4 413 инспекций на местах	98 санкций: 26 исков 22 штрафа 50 остановок работы
2000 год	
<u>Социальные инспекции</u>	
47 528 инспекций на местах	2 690 санкций: 2 004 иска 686 штрафов
<u>Технические инспекции</u>	
18 141 инспекция на местах	899 санкций: 299 исков 207 штрафов 393 остановки работы

¹ Термин "социальная инспекция" включает в себя инспекцию условий труда, незаконного найма и социального страхования работников, а термин "техническая инспекция" включает в себя инспекцию соблюдения гигиены и безопасности на рабочих местах и предупреждение случаев производственного риска.

152. Следует подчеркнуть, что вышеуказанные данные отражают результаты лишь инспекций, проведенных непосредственно на предприятиях, поскольку в силу существующего порядка регистрации данных инспекций, осуществляемых Трудовой инспекцией, результаты инспекционной работы, проделываемой без посещения предприятий, а на основе данных, предоставляемых предприятиями либо по письменному запросу инспекционной службы, либо после проведения инспекции трудовыми инспекторами на этих предприятиях, не регистрируются.

153. Незначительное количество наложенных санкций и инспекций, проведенных в начальный период функционирования СЕПЕ, объясняется тем фактом, что он приступил к осуществлению своих обязанностей 1 июля 1999 года, и как любому новому учреждению ему пришлось столкнуться с рядом проблем. Возросшее количество санкций и инспекций в последующий период показывают, что эти проблемы были постепенно преодолены и что эффективность деятельности СЕПЕ повысилась.

154. Более подробная информация о мерах, принятых для применения Конвенции № 81 об инспекции труда, содержится в докладах страны, которые были представлены в МОТ в 1999 и в 2001 годах.

155. В соответствии с пунктом 1 статьи 22 Конституции "все трудящиеся, независимо от пола или иных различий, имеют право на равную оплату за равноценную выполняемую работу".

156. Для применения вышеуказанного конституционного положения Законом № 1414/84 о применении принципа равенства по признаку пола в трудовых отношениях предусмотрено, что мужчины и женщины имеют право на равное вознаграждение за труд равной ценности (статья 4). Термин "вознаграждение" означает заработную плату вместе с любыми другими дополнительными пособиями в денежном или натуральном выражении, которые работодатель прямо или косвенно предоставляет работнику в обмен на выполненную работу. Классификация рабочих мест для целей установления размеров вознаграждения основана на одинаковых критериях для мужчин и женщин и применяется без дискриминации по признаку пола.

157. Вместе с тем средний заработок у женщин по-прежнему ниже, чем у мужчин. В 1998 году показатели заработной платы женщин являлись следующими:

Таблица 8

**Заработная плата женщин в процентном отношении
от заработка мужчин**

Средний заработок в различных секторах экономической деятельности с разбивкой по признаку пола	
Сектор экономической деятельности	Заработная плата женщин в процентном отношении от заработка мужчин
Среднемесячный заработок работников	
Страхование	62,8
Банки	76,8
Оптовая торговля	83,5
Розничная торговля	94,4
Горнодобывающая промышленность	70,1
Электро- и водоснабжение	63,1
Промышленность и кустарный промысел	71,1
Среднечасовой заработок трудящихся	
Горнодобывающая промышленность	78,6
Электро- и водоснабжение	79,0
Промышленность и кустарный промысел	82,5

Источник: Генеральный секретариат по вопросам равенства по признаку пола, Исследовательский центр по вопросам равенства по признаку пола. Данные обработаны Национальной статистической службой Греции.

158. В целях обеспечения на практике равенства в вознаграждении между мужчинами и женщинами в рамках пятого среднесрочного Плана действий по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, который был организован Европейской комиссией, был предпринят ряд систематических исследований статистических данных и систем оплаты труда.

159. Так, в частности, для изучения основных причин разрыва в оплате труда мужчин и женщин используются основные статистические данные обзора структуры оплаты труда в промышленности и в секторе услуг, а также изучаются существующие в Греции расхождения в оплате труда в отдельных отраслях и профессиях, особенно в следующих секторах экономической деятельности: туризм, банки, здравоохранение и розничная торговля. Кроме того, Исследовательский центр по вопросам равенства по признаку пола,

действующий под началом Генерального секретариата по вопросам равенства по признаку пола, является координатором программы "Равная оплата: осторожно – разрыв". Центр также участвует в качестве одного из партнеров в осуществлении программы "За преодоление неравенства в оплате труда мужчин и женщин".

160. Целью указанных программ является информирование и повышение осведомленности женщин, социальных партнеров и специалистов о проблемах неравенства в оплате труда мужчин и женщин, а также содействие обмену опытом, применение мер, направленных на обеспечение равенства возможностей, и поиск механизмов для преодоления разрыва в оплате труда.

161. Более подробная информация содержится в докладах страны, представленных в Международную организацию труда в 1998 году, о соблюдении Грецией Конвенции МОТ № 100 (1951 год) о равном вознаграждении (добавление I), а также в докладе страны, представленном в МОТ в 1999 году, о выполнении Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий (добавление II).

162. Национальное законодательство Греции о гигиене и безопасности труда включает в себя 93 законодательных текста, касающихся работы по найму, а также другие положения в таких областях, как трудовое законодательство, законодательство о социальном страховании, законодательство об охране окружающей среды, положения о противопожарной безопасности, санитарные нормы, положения о строительстве и свободном обращении оборудования, положения о защите от радиации, коллективные трудовые соглашения, Гражданский кодекс, морское право и различные другие положения, например, регулирующие деятельность в горнодобывающей промышленности и при добыче полезных ископаемых.

163. Законодательные рамки об охране безопасности и здоровья трудящихся включают в себя: обязанности работодателей; обязанности и права трудящихся и обязанности государства. Положения об охране здоровья и безопасности трудящихся во время выполняемой ими работы применяются ко всем отраслям экономической деятельности и распространяются на всех трудящихся, занятых как в частном, так и в государственном секторах.

164. Одним из основных принципов законодательства об охране здоровья и безопасности трудящихся является принцип ответственности работодателя. Это означает, что работодатель несет ответственность за безопасность и здоровье работников на своем предприятии и не освобождается от личной ответственности ни в случае невыполнения

его работниками своих обязательств, ни в случае передачи обязанностей по защите от производственного риска и его недопущению другим лицам или службам.

165. Работодатели обязаны:

- предоставлять услуги по защите от производственного риска и его недопущению (услуги специалиста по технике безопасности и/или врача-специалиста по производственным заболеваниям);
- провести оценку риска для безопасности и здоровья трудящихся и на основе такой оценки разработать план по профилактическим действиям и улучшению условий труда, а также определить те меры, которые должны быть приняты;
- принимать все необходимые меры по охране здоровья и безопасности трудящихся, недопущению производственного риска, информированию и профессиональной подготовке, обеспечению надлежащей организации труда и предоставлению надлежащих средств;
- консультироваться с трудящимися, т.е. запрашивать мнение трудящихся и их представителей по любому вопросу, касающемуся их безопасности и здоровья;
- информировать трудящихся и их представителей о действующем законодательстве и его применении на предприятии, а также существующих рисках и любых технических и организационных мерах, которые были или должны быть приняты;
- обеспечивать надлежащую и адекватную подготовку каждого работника по вопросам безопасности и здоровья, особенно посредством обеспечения информацией и руководящими указаниями при приеме на работу, переводе на другую работу или изменении должностных обязанностей, а также при внедрении или замене производственного оборудования и внедрении новой технологии, непосредственно касающейся рабочего места или обязанностей работника; и
- осуществлять надлежащий мониторинг состояния здоровья работников в соответствии с действующим законодательством.

166. Работники обязаны соблюдать положения, касающиеся здоровья и безопасности, и следить по мере своих возможностей за собственным здоровьем и безопасностью, а также

за здоровьем и безопасностью других лиц, которые могут подвергнуться риску в результате их действий или упущений во время работы, в соответствии со своей подготовкой и соответствующими инструкциями работодателя. Более конкретно работники должны выполнять следующее: незамедлительно сообщать работодателю или ответственным лицам о любой ситуации, представляющей серьезную и непосредственную угрозу здоровью и безопасности, и о любых неполадках в системах защиты, а также выполнять все требования положений о безопасности и сотрудничать с работодателем для обеспечения того, чтобы производственная среда и условия труда не создавали риска для безопасности и здоровья.

167. Для того чтобы работодатели могли выполнять свои обязанности, были созданы внешние службы защиты и профилактики, с которыми работодатели могут заключать контракты о предоставлении услуг в области защиты и профилактики. Эти службы, располагающие научными методами, научным персоналом (техническими специалистами и врачами), а также необходимым оборудованием для изучения и измерения физических, химических и биологических факторов, предлагают предприятиям доступные и эффективные решения проблем обеспечения безопасности и здоровья трудящихся.

168. Деятельность по улучшению условий труда с точки зрения охраны здоровья и безопасности трудящихся проводится на основе широкого социального диалога, предусмотренного законодательством или иными положениями, на всех уровнях и всегда с участием представителей трудящихся и работодателей.

169. На общенациональном уровне социальный диалог проводится в рамках Совета по охране здоровья и безопасности трудящихся на рабочих местах и Совета по вопросам социального контроля, существующего при Трудовой инспекции. На региональном уровне социальный диалог осуществляется в Региональном комитете по вопросам социального контроля при Трудовой инспекции. На уровне префектур социальный диалог проводится в рамках комитетов префектур по вопросам охраны здоровья и безопасности на рабочих местах.

170. Помимо вышеупомянутых случаев работники технической и профессионально-гигиенической трудовой инспекции в рамках своей компетенции способствуют укреплению социального диалога:

- с работодателями и трудящимися во время инспектирования предприятий на предмет соблюдения законодательства и выполнения положений и рекомендаций, касающихся улучшения условий труда; а также

- посредством участия в дискуссиях, однодневных совещаниях и других мероприятиях, проводимых на национальном или местном уровнях и организуемых различными органами, занимающимися вопросами защиты трудящихся.

171. Кроме того, министерство труда и страхования оказывает помощь и содействие всем организациям и учреждениям, занимающимся вопросами здоровья и безопасности трудящихся, и принимает активное участие в работе органов, комитетов, рабочих групп и т.д. различных министерств и ведомств для содействия решению вопросов, связанных со здоровьем и безопасностью трудящихся.

172. В целях надлежащего осуществления и соблюдения законодательства министерство труда и страхования проводит деятельность по двум основным направлениям: информирование заинтересованных сторон, т.е. работодателей и трудящихся, а также контроль за выполнением законодательства.

173. Что касается информации, то информационный вебсайт в Интернете и Национальная информационная сеть по вопросам безопасности и здоровья трудящихся (созданная в рамках Европейской информационной сети Европейской организации по охране безопасности и здоровья трудящихся, расположенной в Бильбао, Испания) помогут всем заинтересованным сторонам своевременно получать достоверную и полную информацию по всем соответствующим вопросам, включая законодательство, практические решения и разработки, научные исследования, статистические данные и т.д.

174. Действуя в том же направлении, министерство труда и страхования:

- издает пояснительные циркуляры по вопросам соблюдения законодательства;
- издает информационные материалы по законодательству и упрощенные буклеты по его применению;
- проводит информационные кампании;
- ежегодно проводит Европейскую неделю по вопросам охраны безопасности и здоровья трудящихся, во время которой организуются однодневные совещания, выпускаются листовки и транслируются телевизионные сюжеты; а также

- перечисляет средства в Фонд трудящихся на проведение конференций и однодневных совещаний, организуемых профессиональными союзами трудящихся.

175. Вторым видом деятельности после информации является контроль за соблюдением законодательства. Для осуществления контроля за соблюдением законодательства был создан новый Орган трудовой инспекции, который представляет собой независимый, руководствующийся строгими стандартами механизм по осуществлению контроля и который организует специализированную подготовку инспекторов. Контроль за соблюдением законодательства по вопросам безопасности и здоровья трудящихся осуществляется специалистами и инспекторами по вопросам профессиональной гигиены, которые в случае нарушения законодательства уполномочены налагать штрафные или административные санкции.

176. Надзор за соблюдением коллективных трудовых соглашений и трудового законодательства в целом осуществляется Трудовой инспекцией, которая инспектирует предприятия и в случае нарушений налагает предусмотренные законом штрафные санкции. Более подробная информация содержится в докладе страны, представленном в Международную организацию труда в 1999 году по вопросу о соблюдении Конвенции МОТ № 81 об инспекции труда в промышленности и торговле.

Таблица 9

Выборочные статистические данные о несчастных случаях на производстве

Год	Несчастные случаи
1988	32 192 (79 с летальным исходом)
1993	23 959 (99 с летальным исходом)
1998	18 615 (78 с летальным исходом)

Источник: Институт социального страхования, основная организация, занимающаяся вопросами обеспечения производственной безопасности.

177. Равное обращение является одним из основополагающих принципов греческого трудового законодательства, имеющего обязательную силу для работодателей и преследующего цель справедливого обращения со всеми трудящимися. В соответствии со статьей 288 Гражданского кодекса работодатель обязан добросовестно выполнять свои обязательства перед работниками на основе принципов профессиональной этики.

178. Так, в частности, в отношении мужчин и женщин Закон № 1414/84 о применении принципа равенства по признаку пола в трудовых отношениях запрещает любую дискриминацию по признаку пола в связи с продвижением по службе и служебным ростом.

179. Более подробная информация содержится в докладах страны, представленных в МОТ, о соблюдении Конвенции МОТ № 111 о дискриминации в области труда и занятий за 1999 год (добавление II) и за 1997 год (добавление II).

180. Каждый работник, отработав непрерывно не менее 12 месяцев на одном и том же предприятии, имеет право на ежегодный оплачиваемый отпуск в размере 24 рабочих дней. Если на предприятии установлена пятидневная рабочая неделя, то работник имеет право на отпуск в размере 20 рабочих дней (день недели, в который работник освобожден от выполнения своих служебных обязанностей по установленной системе труда, не учитывается). Такой отпуск увеличивается на один рабочий день за каждый отработанный год, вплоть до 26 рабочих дней, а в случае трудящихся, работающих по системе пятидневной рабочей недели - до 22 рабочих дней (Закон № 539/45 в сочетании с Законом № 1346/83 и с действующими для каждого конкретного случая общенациональными коллективными трудовыми соглашениями).

181. В соответствии со статьей 6 Общенационального коллективного трудового соглашения на 2000 и 2001 годы трудящиеся, отработавшие 10 лет у одного и того же работодателя или имеющие 12-летний стаж предыдущей работы у любого другого работодателя, имеют право на пятидневный отпуск (25 рабочих дней), если они работают пять дней в неделю, или на 30-дневный отпуск, если они работают шесть дней в неделю.

182. Что касается государственных праздников, то в соответствии со статьей 4 Королевского декрета № 748/1966 в частном секторе как обязательными государственными праздниками считаются следующие дни: а) 25 марта, б) Чистый понедельник, в) Успение, г) 25 декабря. Факультативными праздничными днями являются 28 октября и 1 мая, которые, тем не менее, решением министра труда и страхования (Закон № 380/68) могут быть провозглашены обязательными (государственными праздниками).

183. Трудящиеся, не работающие в дни государственных праздников, имеют право на получение за эти дни заработной платы, в то время, как если они работают в эти дни, они имеют право на 75-процентную надбавку к заработной плате.

Перерывы, предоставляемые трудящимся в рабочее время

184. Согласно Президентскому декрету № 88/1999 "Минимальные требования к организации рабочего времени в соответствии с Директивой № 93/104/ЕС", который привел греческое законодательство в соответствие с вышеупомянутой Директивой Европейского сообщества, если ежедневное рабочее время составляет более шести часов, предоставляется по меньшей мере один 15-минутный перерыв, во время которого работники имеют право покидать свои рабочие места. Кроме того, такие перерывы на отдых не должны предоставляться до начала или после окончания рабочего дня. В том же декрете предусматривается, что конкретные вопросы, касающиеся перерыва на отдых, в частности его продолжительности и условий его предоставления, если они не изложены в коллективных соглашениях или в действующем законодательстве, решаются предприятием после консультаций между работодателем и делегацией трудящихся (Закон 1264/82).

Ежедневное и еженедельное время для отдыха трудящихся

185. В соответствии с действующими положениями (Президентский декрет № 88/1999) минимальное время для отдыха трудящихся не может быть менее 12 непрерывных часов в течение каждых суток. Еженедельный отдых трудящихся должен составлять 24 часа подряд и приходиться преимущественно на воскресенье. Вместе с тем для тех категорий трудящихся, для которых установлена пятидневная рабочая неделя, еженедельный период отдыха продлевается до 48 часов.

186. Более подробная информация содержится в докладах страны, представленных в МОТ, о соблюдении Конвенции МОТ № 106 о еженедельном отдыхе в торговле и учреждениях за 2000 год (добавление I) и Конвенции МОТ № 14 о еженедельном отдыхе в промышленности за 2000 год (добавления I-II).

187. Вышеупомянутые положения, касающиеся ежедневного и еженедельного отдыха, не распространяются на руководителей, директоров и облаченных доверием лиц (т.е. на управленческий персонал), которые в силу исключительного образования, выдающихся способностей и глубокого доверия, оказываемого им работодателем, несут ответственность за общее управление предприятием.

Статья 8

188. Греция ратифицировала все международные конвенции, упомянутые в пункте 21 Руководящих принципов в отношении представления докладов об осуществлении Пакта.

189. Пункт 1 статьи 23 Конституции Греции гарантирует обеспечение профсоюзных свобод и связанных с ними прав и обязывает государство принимать все необходимые меры для беспрепятственного осуществления этих прав. Кроме того, осуществление права на создание организаций и на защиту создаваемых профсоюзных организаций предусмотрено в статье 12 Конституции, которая гарантирует право создавать некоммерческие союзы и общества.

190. Необходимые условия для создания профсоюзных организаций и участия в нем трудящихся регламентируются Законом № 1264/1982 "О демократизации профсоюзного движения и укреплении свободы ассоциации трудящихся" (Официальная газета 79/A/1.7.1982). Более подробная информация содержится в докладах страны, представленных в МОТ, о соблюдении Грецией Конвенции МОТ № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию за 2000 и за 1998 годы (глава II).

191. Закон № 1264/82 (пункт 3 б) статьи 1) гарантирует право профсоюзных организаций образовывать федерации или трудовые центры (профсоюзные организации второй ступени). Трудовые центры создаются двумя или более первичными организациями, расположенными в одном и том же районе, в то время как федерации создаются двумя или более первичными организациями одной и той же отрасли экономической деятельности или профессии. Каждый профсоюз имеет право вступить в члены соответствующей федерации или соответствующего трудового центра. Помимо членства в федерации, каждый трудовой центр имеет право вступить в члены конфедерации (профсоюзная организация третьей ступени).

192. Право профсоюзной организации принимать участие в международных профсоюзных организациях гарантируется статьей 5 Конвенции МОТ № 87 о свободе ассоциации и защите права на организацию, которая была ратифицирована Законодательным декретом № 4204/61.

193. Пункт 1 статьи 23 Конституции предусматривает, что государство обязано принимать необходимые меры не только для обеспечения профсоюзных свобод, но также и для беспрепятственного осуществления соответствующих прав. Помимо Конституции и конвенций МОТ деятельность профсоюзов также охраняется Законом № 1264/82, который предусматривает общие меры защиты для профсоюзных организаций и специальные меры защиты для членов административных советов.

Общая защита

194. Государственные власти обязаны принимать все необходимые меры, с тем чтобы гарантировать свободное осуществление права на создание и независимую деятельность профсоюзных организаций (статья 14 закона № 1264/82). Наниматели или лица, действующие от их имени, или какая-либо третья сторона будут действовать противозаконно, если они совершат любое действие или бездействие, которое может затруднить осуществление своих прав профсоюзами рабочих, и в том числе если они будут:

- оказывать влияние на рабочих с целью создания или отказа от создания профсоюзной организации, обязывать рабочих тем или иным образом или с помощью тех или иных средств вступать в конкретную профсоюзную организацию или препятствовать их вступлению в нее,
- каким-либо образом вмешиваться в управление, функционирование или деятельность профсоюзных организаций,
- благосклонно или неблагосклонно относиться к рабочим в зависимости от их участия в деятельности конкретной профсоюзной организации.

Защита профсоюзной деятельности на рабочих местах

195. В соответствии со статьей 16 Закона № 1264/82 рабочим и их профсоюзным организациям предоставляется защита в осуществлении всех их профсоюзных прав на рабочем месте. Профсоюзы имеют право устанавливать в своих целях доски объявлений на рабочих местах и в местах, которые в каждом конкретном случае определяются по согласованию между нанимателем и руководством данного профсоюза. Наниматель или уполномоченный представитель нанимателя обязаны встречаться с представителями профсоюзных организаций по меньшей мере раз в месяц и стараться разрешать вопросы, которые волнуют рабочих или их организации. Представители административного совета профсоюза предприятия или если на предприятии нет профсоюза, представители районного трудового центра имеют право присутствовать при проведении любых инспекций, осуществляемых компетентными органами министерства труда и страхования, и высказывать свои замечания.

196. С тем чтобы гарантировать членам профсоюзов возможность свободно выполнять свои обязанности, специальными положениями предусматривается их защита от дискриминационного обращения (защита от расторжения трудовых отношений и перевода

на другое место), а для облегчения выполнения ими своих обязанностей им предоставляются специальные отпуска.

Защита от расторжения трудовых отношений

197. Расторжение трудовых отношений является незаконным в том случае, если речь идет о членах административного совета профсоюзной организации (раздел 92 Гражданского кодекса). Этот запрет остается в силе на протяжении всего срока нахождения данного члена в должности и спустя один год после этого, за исключением тех случаев, когда наличествует одно из оснований, оговоренных законом (пункт 10 статьи 14 закона № 1264/82). Расторжение трудовых отношений с членами административных советов, на которых распространяется защита, допустимо, если:

- а) во время заключения контракта о найме с работодателем рабочий обманывает его, представляя фальшивые сертификаты или карточки страхования, с тем чтобы получить работу или более высокую ставку зарплаты; или
- б) рабочий либо раскрывает промышленные или коммерческие секреты, либо получает или испрашивает незаконную выгоду, в особенности комиссионные, у третьих сторон.

198. Решения о наличии каких-либо оснований, определенных в пункте 10 статьи 14 закона № 1264/1982, принимается до расторжения трудовых отношений большинством голосов состоящего из трех членов Комитета по защите членов профсоюза (статья 25 закона № 1545/85 "Национальные системы защиты против безработицы и другие положения", которая заменила статью 15 постановления № 1264/82). Наличие каких-либо из вышеперечисленных реальных оснований не освобождает нанимателя от его обязательств, вытекающих из положений Гражданского кодекса и трудового законодательства, которые касаются расторжения трудовых отношений.

Защита от перевода на другое место работы

199. Перевод членов профсоюзных организаций не разрешается без согласия соответствующей профсоюзной организации. Наниматель имеет право обратиться в Комитет по защите членов профсоюза, который принимает решение о необходимости перевода.

Помещения для профсоюзных организаций и отпуска в связи с профсоюзной деятельностью

200. Наниматель обязан предоставлять помещения, позволяющие членам административных советов, аудиторских комитетов и делегатам профсоюзных организаций среднего и высшего звена выполнять свои функции (пункт 2 статьи 17 закона № 1264/82). В этих целях наниматель обязан предоставлять как оплачиваемые, так и неоплачиваемые отпуска. Когда речь идет о неоплачиваемых отпусках, время отсутствия работника рассматривается как фактическое рабочее время с сохранением всех прав, предусмотренных их трудовым контрактом и социальным страхованием, за исключением лишь права на вознаграждение за данный период.

Поощрение свободных коллективных переговоров

201. В пункте 2 статьи 22 Конституции предусматривается, что "общие рабочие условия определяются законом, дополняются коллективными трудовыми соглашениями, выработанными в ходе свободных переговоров, а в случае их неуспеха - правилами, определенными путем арбитража".

202. В этих целях и в рамках реализации конституционного предписания, содержащегося в статье 22 Конституции, парламентом был принят закон № 1876/90 "Свободные переговоры о заключении коллективных трудовых соглашений", который вступил в силу в 1990 году. В соответствии с этим законом профессиональным организациям (рабочих и нанимателей) предоставлено право добиваться выполнения своих требований и отстаивать их коллективно и в ходе свободных переговоров о заключении коллективных трудовых соглашений, заключать коллективные трудовые соглашения, которые в обязательном порядке регулируют условия труда лиц, работающих по найму (техников и конторских служащих) (положения коллективного соглашения в соответствии со статьей 7 закона № 1876/90) вступают в силу незамедлительно и имеют обязательный характер.

203. Говоря конкретнее, между профсоюзными организациями высшего звена и наиболее представительными или общенациональными организациями нанимателей заключаются общие национальные коллективные трудовые соглашения, устанавливающие минимальные нормы, касающиеся условий труда, которые распространяются на всех работников по всей стране (статья 8, закон № 1876/90).

204. В соответствии с национальным законодательством и практикой лица, работающие по найму, организуются в профсоюзы на основе двух следующих критериев:

а) тип предприятий хозяйственных единиц или вид хозяйственной деятельности, к которым в целом относится данное предприятие; и

б) специальность, в которой занято лицо, работающее по найму.

205. Следовательно, в Греции существуют:

- профсоюзы, организуемые по принципу одного предприятия или хозяйственной единицы, в которых заняты лица, работающие по найму (профсоюзы предприятий);
- профсоюзы, организуемые по принципу видов хозяйственной деятельности, к которым относятся предприятия, где заняты лица, работающие по найму (секторальные профсоюзы); и
- профсоюзы, организуемые по профессиональному принципу, на основе специальности, по которой работает нанятый рабочий, независимо от предприятия или хозяйственной единицы, где он/она занят(а) (профсоюзы по специальностям).

206. По данным Общей конфедерации греческих рабочих, в ее двадцать девятой Всегреческой конференции приняли участие 123 профсоюзные организации среднего звена. Они представляли 2 282 первичные профсоюзные организации с 752 818 зарегистрированными членами.

Право на забастовку

207. В Греции право рабочих на забастовку охраняется Конституцией и международными конвенциями, а также, в частности, положениями общего права. Пункт 2 статьи 23 Конституции предусматривает, что "забастовки являются правом и проводятся созданными законным образом профсоюзными организациями с целью закрепления и расширения экономических и в целом трудовых интересов трудящихся".

208. Право на забастовки также охраняется международными или региональными конвенциями, которые ратифицированы страной, в частности:

- статьей 11 Европейской конвенции о защите прав человека 1950 года, которая была ратифицирована Законодательным указом № 53/74; и

- Международной конвенцией МОТ № 87 (1948) о свободе ассоциаций и защите права на организацию, ратифицированной законодательным указом № 4204/1961.

209. С законодательной точки зрения в духе Конституции и международных конвенций, ратифицированных Грецией, Закон № 1264/82 с поправками, внесенными в него согласно законам № 1915/90 и № 2224/94, защищает и гарантирует, в частности, право работников на забастовку.

210. Согласно статье 19 Закона № 1264/82 забастовка является правом работников, которое используется профсоюзными организациями в качестве средства обеспечения и продвижения экономических, трудовых, профсоюзных интересов работников и интересов, связанных с социальным страхованием, а также средством проявления солидарности с этими целями.

211. При осуществлении права на забастовку необходимо уведомить работодателя или организацию, представляющую его интересы, по меньшей мере за 24 часа до начала.

212. Забастовки работников, являющихся сторонами в регулируемых частным правом трудовых отношениях с государством, органами местного самоуправления или государственными органами, корпоративными, государственными предприятиями или коммунальными службами, функционирование которых необходимо для обеспечения основных потребностей общества в целом, регулируются положениями пункта 2 статьи 20 Закона № 1264/82 и статьей 2 Закона № 2224/94.

213. В частности, профсоюзные организации вышеуказанных органов или предприятий обязаны до осуществления права на забастовку пригласить своего работодателя, чтобы открыто обсудить с ним вопросы, которые должны быть решены. В других компаниях объявляющая забастовку профсоюзная организация может провести открытое обсуждение волнующих вопросов с нанимателем до или даже во время забастовки. Наниматель тоже может выступить с инициативой проведения открытого диалога, как только он ознакомится с требованиями работников или уведомлен о планах проведения забастовки, или в том случае, если он считает, что забастовка может вызвать беспорядки на предприятии.

214. Работники государственных предприятий или коммунальных служб, функционирование которых необходимо для обеспечения основных потребностей общества в целом (пункт 2 статьи 19 Закона № 1264/82), не могут объявлять забастовку, пока не истечет четверо суток с того дня, когда требования и причины проведения

забастовки были изложены в документе, препровожденном служителем суда работодателю или работодателям, соответствующему отраслевому министерству и министерству труда и страхования. На забастовке не должны выдвигаться другие требования, помимо тех, которые были объявлены.

215. Проводящая забастовку профсоюзная организация обязана обеспечить присутствие на забастовке необходимого персонала для охраны оборудования предприятия и недопущения нанесения ущерба и несчастных случаев (статья 1 Закона № 2224/94, которая заменила статью 21 Закона № 1264/82). Что касается учреждений, органов и коммунальных служб, функционирование которых необходимо для обеспечения основных потребностей общества в целом (пункт 2 статьи 19 Закона № 1264/82, дополненный пунктами 1 и 2 статьи 3 и пунктом 1 статьи 4 Закона № 1915/1990), помимо персонала, обеспечивающего безопасность, необходим дополнительный персонал для того, чтобы обеспечивать во время забастовки удовлетворение основных потребностей общества в целом.

Вооруженные силы

216. Персонал министерства национальной обороны состоит как из военнослужащих, так и гражданских служащих. Что касается гражданских служащих, то право вступления в профсоюз гарантируется статьей 23 Конституции, которое определяется Законом № 1264/82 "О демократизации профсоюзного движения и защите профсоюзных свобод служащих", который уже был упомянут выше.

217. Что касается военнослужащих, то право на создание коллективных организаций (профсоюзное право) в принципе не запрещено по смыслу пункта 1 статьи 23 Конституции, в котором говорится, что "государство принимает в рамках закона необходимые меры для обеспечения профсоюзных свобод, беспрепятственного осуществления связанных с ним прав и охраны их от любого посягательства". С другой стороны, можно считать, что вооруженные силы относятся к корпусу безопасности в широком смысле этого понятия в силу характера выполняемой ими миссии, которая заключается в защите территориальной целостности страны и обеспечении национальной обороны, и, исходя из такой интерпретации, следует считать, что право на забастовку, проистекающее из права на вступление в профсоюзы, в котором отказано в соответствии с пунктом 2 статьи 23 Конституции представителям судебных органов и служащим корпуса безопасности, также распространяется и на вооруженные силы.

218. Как указывалось ранее, права военнослужащих, связанные с профсоюзными свободами, не могут осуществляться путем проведения забастовок, так же как они не

могут сочетаться каким-либо образом с выполнением военными воинского долга, поскольку в этом случае применяется общее законодательство, предполагающее уголовное наказание за такое поведение (статья 63 Законодательного указа № 1400/73 "О статусе офицеров" вооруженных сил, статья 46 и далее Закона № 2287/95, в котором был ратифицирован Военно-уголовный кодекс и в котором речь идет о преступлениях, связанных с нарушением воинской дисциплины).

Полиция

219. В соответствии с Законом № 2265/1994 положения Закона № 1264/82 "О демократизации профсоюзного движения и защите профсоюзных свобод служащих" были распространены на сотрудников греческой полиции. По оценкам, указанные положения распространяются на 54 000 полицейских .

220. В соответствии с положениями статьи 1 этого Закона не существует никаких ограничений в отношении создания служащими полиции профсоюзных организаций. Однако, как говорится в пункте 3 статьи 1, "осуществление профсоюзных прав сотрудниками полиции не может выходить за пределы, определенные особенностями службы и миссией греческой полиции, в частности в силу их национального и социального характера, который не может быть связан с деятельностью политических партий".

221. Согласно Закону № 2265/1994 (статья 1, пункт 4) сотрудники полиции имеют право создавать первичные профсоюзные организации в каждой префектуре и местных административных округах по всей стране, а также федерации профсоюзных организаций среднего и высшего звена. Каждый полицейский имеет право быть членом первичной профсоюзной организации, созданной в префектуре или местном административном округе, где он/она служит (статья 1, пункт 5). Полицейские профсоюзные организации могут присоединяться к международным полицейским профсоюзным организациям или являться их членами (статья 1, пункт 10).

222. В Греции существует 64 первичные полицейские профсоюзные организации. Кроме того, созданы две профсоюзные организации среднего звена, насчитывающие примерно 34 000 членов.

223. В соответствии с Законом № 2265/1994 (статья 1, пункт 10) профсоюзные организации сотрудников полиции не могут участвовать в забастовках. По оценкам, это положение распространяется на 54 000 полицейских.

Государственные органы управления

224. Что касается профсоюзных прав гражданских служащих, то следует обратиться к национальным докладам, представленным во исполнение Международной конвенции МОТ № 151 (1978), касающейся трудовых отношений в государственной службе, за 1999 и 1998 годы (главы I, II, III и V). Как упоминается в последнем докладе, Греция, приняв Закон № 2738/1999, учредила в своей государственной службе институт коллективных переговоров о заключении трудового соглашения, который дает право профсоюзам гражданских служащих вести переговоры с администрацией как в отношении сроков контрактов, так и в отношении условий службы гражданских служащих, работающих в государственных службах, юридических лицах публичного права и организациях местных органов власти.

225. В первых переговорах, состоявшихся в 2000 году, принял участие Верховный профсоюз гражданских служащих (АДЕДИ) и 20 других профсоюзов гражданских служащих. В результате проведенных переговоров было подписано два специальных коллективных контракта и два специальных коллективных соглашения.

226. В 2001 году АДЕДИ и другие профсоюзы гражданских служащих участвовали в переговорах, которые были лучше организованы, с учетом опыта проведения переговоров в предыдущем году. Результатом переговоров в 2001 году стало подписание четырех специальных коллективных контрактов и 15 специальных коллективных соглашений. Эти результаты свидетельствуют о том, что новый институт постепенно становится более зрелым, а профсоюзы понимают, что их требования могут быть успешно удовлетворены при использовании установленных процедур.

227. Наконец, говоря о последних событиях, следует отметить, что министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации на раннем этапе в 2002 году заранее начало проведение коллективных переговоров, с тем чтобы договаривающиеся стороны имели достаточно времени для представления своих требований в атмосфере консенсуса.

Статья 9

228. Греция с 1955 года является участницей всех ее частей Конвенции МОТ № 102 (1952) о социальном обеспечении (минимальные нормы) и каждые два года представляет доклады соответствующему контрольному комитету.

229. Система социального обеспечения в Греции распространяется на все категории социального обеспечения (болезнь, беременность и роды, старость, инвалидность, утрата кормильца, несчастные случаи на производстве и профессиональные заболевания, безработица и многодетные семьи).

Пособия по беременности и родам

230. Эти пособия предоставляются работающим матерям, которые не могут получить такие выплаты из страхового фонда, или даже незастрахованным матерям в течение шести недель до родов и шести недель после рождения ребенка, с тем чтобы обеспечить им приемлемые условия жизни, что предусмотрено следующими нормативными актами: пункт 5 статьи 4 Закона № 1302/82, с принятием которого была ратифицирована Международная конвенция МОТ № 103 (1952) об охране материнства ("Официальная газета" 133, vol. A'), министерские решения (Г2β/10195/12.12.83 ("Официальная газета" 769, vol. B') и Г2β/οικ.133/84 ("Официальная газета" 40, vol. B'), а также Π2β/οικ.2331/96 ("Официальная газета" 469, vol. B').

231. Сумма пособия определяется министерским решением и в настоящее время составляет 220,10 евро (110,5 евро до и 110,5 евро после рождения ребенка). По данным отдела охраны семьи министерства здравоохранения и социального обеспечения, число лиц, охваченных этой программой, составило 797 матерей в 2000 году и 712 матерей в 2001 году.

Пособия многодетным семьям

а) Пособие на третьего ребенка; пособие многодетным матерям; пожизненное материнское пособие

232. Настоящая программа стала осуществляться в соответствии со статьей 63 Закона № 1892/1990 ("Официальная газета" 101/90, vol. A') и статьей 39 Закона № 2459/97 ("Официальная газета" 17, vol. A'), и проводится в жизнь Фондом социального обеспечения сельского населения (ΟΓΑ).

233. Пособие на третьего ребенка выплачивается матерям после рождения третьего ребенка, вплоть до достижения ребенком семилетнего возраста; в настоящее время это финансовое пособие в размере 140,35 евро в месяц выплачивается 41 000 матерей. В соответствии с законами № 1910/44 и 860/1979 пособие многодетным матерям выплачивается на каждого не состоящего в браке ребенка до достижения им 23-летнего возраста; ежемесячное пособие в размере 35,09 евро на каждого не состоящего в браке

ребенка выплачивается 81 280 матерям. Это пособие не может быть меньше 70,17 евро в месяц. Согласно статье 2 Закона № 2163/1993, отец, имеющий по меньшей мере четырех детей, тоже может быть получателем вышеупомянутого пособия, при том условии, если оно не выплачивается матери. Оно также предоставляется сиротам, потерявшим обоих родителей и составляющим семью.

234. Пожизненное пособие/пенсия предоставляется матерям, которые более не имеют право получать вышеуказанное пособие. Такая пенсия выплачивается 191 500 матерям и составляет 80,70 евро в месяц. Вся эта программа субсидируется из государственного бюджета и оплачивается по линии ОГА.

235. Вышеупомянутые пособия также выплачиваются гражданам Европейского союза. В соответствии со статьями 39 и 11 Законов № 2459/1997 и 2972/2001, соответственно, проживающие и работающие в Греции многодетные граждане Европейского союза и стран Европейской экономической зоны тоже имеют право на получение этих пособий.

b) Пособия на детей, лишенных защиты

236. Это пособие (44,02 евро в месяц) предоставляется в соответствии с законом № 4051/1960 и президентским декретом № 108/83 ("Официальная газета" 49, vol. A) с изменениями, внесенными согласно президентскому декрету № 48/97 ("Официальная газета" 148, vol. A), каждому ребенку, лишенному защиты, до достижения им 16-летнего возраста при том условии, что годовой доход семьи, в которой он/она проживает, не превышает, исходя из расчета на семью из трех человек, сумму в 234,78 евро в месяц, плюс 20, 54 евро на каждого ребенка, рожденного после третьего; такие пособия выплачиваются на 27 998 детей.

237. Это пособие предоставляется отделами социального обеспечения префектур и финансируется из государственного бюджета. Министерство здравоохранения и социального обеспечения добивается постепенного увеличения размера этих пособий до максимального уровня, с учетом имеющихся в государственном бюджете ресурсов.

c) Пособия престарелым

238. Не имеющие страховки пожилые люди в возрасте более 65 лет получают пособие, равное базовой пенсии, выплачиваемой ОГА (Фондом социального обеспечения для сельского населения), который в данном случае действует от имени министерства здравоохранения и социального обеспечения. Эта сумма составляет 141,46 евро в месяц, но она может быть большей при наличии живого/живой мужа/жены (144,38 евро) или

ребенка в возрасте до 18 лет (147,31 евро) (Законы № 128/82 ("Официальная газета" 128/82, vol. A') и 2556/97, статья 20, пункт 13 ("Официальная газета" 270/97, vol. A')).

Жилищное пособие

239. Это пособие выплачивается одиноким незастрахованным неимущим гражданам старше 65 лет, а также незастрахованным нуждающимся престарелым парам, явно лишенным жилищных условий или живущим в арендуемом помещении, и составляет 146,73 евро в месяц, при этом оно выплачивается службами социального обеспечения префектур непосредственно домовладельцу.

d) Пособие по болезни, выплачиваемое инвалидам

240. Министерство здравоохранения и социального обеспечения осуществляет 12 программ финансирования инвалидов, с учетом типа, категории и процентной доли инвалидности. Это министерство вырабатывает политику выплаты пособий инвалидам, министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации финансирует ее, а органы префектур претворяют ее в жизнь.

241. Для выявления бенефициаров используются следующие критерии: тип, категория и процентная доля инвалидности; наличие страховки; финансовые пособия, получаемые из других источников; и пользование благотворительными или лечебными учреждениями.

242. Задача политики финансирования инвалидов, проводимой министерством здравоохранения и социального обеспечения, состоит в удовлетворении широкого круга специальных нужд этих лиц, обусловленных их инвалидностью. В этой связи нет никаких планов определять состав бенефициаров в зависимости от их доходов.

243. В соответствии с имеющимися за 2002 год данными число лиц, получающих финансовую помощь в рамках вышеуказанных программ в целом и по группам, выглядит следующим образом:

Таблица 10

**Ежемесячные программы финансовой поддержки для инвалидов
(министерское решение P3A/F18/1368, "Официальная газета" 26/2002, vol. A)**

Инвалидность	Бенефициары	Сумма в драмах	Сумма в евро
Серьезные психические заболевания	14 500	51 497 - 78 048	151,13-229,05
Серьезная инвалидность	87 500	58 697	172,26
Потеря зрения	23 705	49 998 - 101 390	146,73-297,55
Потеря слуха	4 500	49 998	146,73
Талассемия	4 000	55 648	163,31
СПИД/гемофилия	2 700	115 899	340,13
Общий паралич	185	41 622	222,15
Пособия на бензин/транспорт	4 400	46 747	137,19
Тетраплегия/параплегия	3 500	144 420	423,83
Жилищное пособие	860	49 998	146,83
Ганценики	600	49 998	146,73
ВСЕГО	146 450	109 139 278 000	320 291 350

Источник: Министерство здравоохранения и социального обеспечения/отдел по делам инвалидов.

244. Кроме того, лицам, страдающим нефропатией, гемодиализом либо перенесшим операцию по пересадке почки (8 000 человек), выплачивается по 117,39 евро в месяц. Это пособие выплачивается отделами здравоохранения префектур.

245. Участие в системе социального обеспечения в Греции является обязательным и предполагает выплату взносов. По характеру предоставляемых пособий учреждения социального обеспечения делятся на учреждения, предоставляющие основную страховку, дополнительную страховку и страхование по болезни. В соответствии с законом учреждены общественные фонды социального обеспечения. Каждый фонд имеет собственную административную структуру и собственный административный орган. Существуют также некоторые фонды, которые были созданы по частной инициативе или, в соответствии с законодательством, квалифицируются как относящиеся к сфере частного права (профессиональные взаимные фонды). Греческая система социального обеспечения предоставляет застрахованным лицам защиту от всех рисков, связанных с социальным обеспечением (старость, инвалидность, смерть, болезнь, рождение ребенка, производственный травматизм и профессиональные заболевания, безработица, а также пособия многодетным семьям).

246. Главной характеристикой греческой системы является наличие большого числа фондов (около 170, которые делятся на фонды основного страхования, фонды дополнительного страхования, организации страхования по болезни и т.д.) для служащих, лиц, работающих по найму и других категорий занятых. Участие в этих фондах зависит от профессиональной деятельности. Планируемые в настоящее время реформы в секторе социального обеспечения будут включать в себя существенное сокращение числа фондов социального обеспечения.

247. Большинство лиц, занятых в частном секторе, являются участниками Института социального обеспечения (ИКА). ИКА является крупнейшей страховой организацией в Греции и обеспечивает защитой более половины населения страны. Такая защита распространяется на лиц, работающих по найму в Греции или за границей на работодателей, чьи штаб-квартиры расположены в Греции, а также на другие категории лиц, работающих по найму на непостоянной основе - например, грузчиков или разгрузчиков, частных медсестер, продавцов газет и т.д. Основная задача этого фонда социального обеспечения заключается в защите застрахованных лиц, которая предоставляется в виде неденежных льгот и пособий наличными. В частности:

- Неденежные льготы: медицинское обслуживание (медосмотры и т.д.), фармацевтические услуги (медикаменты), госпитализация (расходы по госпитализации), транспортировка пациентов (суточные и билеты), стоматологическое обслуживание (в том числе детская ортодонтическая терапия), дополнительная медицинская помощь (оплата протезов и пользование основными приборами), лечение для страдающих ожирением (бани, транспортные расходы, суточные), терапевтический туризм (специальные пособия и гостиничные расходы для пенсионеров, имеющих малые доходы), профилактическая медицина (цитология, планирование семьи, донорство, медицинское обслуживание детей, имеющих инвалидность, и их образование, услуги по социальному обеспечению и специальное обслуживание лиц, имеющих инвалидность, вакцинация), пособия в связи с рождением ребенка (предоставляется застрахованным женщинам, а также женам застрахованных лиц);
- Пособия наличными: пособие по беременности и родам (выплачивается в течение 17 недель), пособие по болезни и в связи с несчастным случаем, пособие в связи со смертью, пенсии. В частности:
 - а) пенсия по старости (как правило, выплата страховки в течение 4 500 дней до достижения возраста в 65 лет мужчинами и 60 лет женщинами):

- i) полная пенсия по старости для матерей несовершеннолетних (до 18 лет): необходимыми условиями является достижение возраста в 55 лет и выплата страховки в течение 5 500 дней;
- ii) пособия при пара/квадриплегии (закон № 1140/81): в число бенефициаров входят застрахованные лица, пенсионеры и члены их семей, если они страдают параплегией или квадриплегией и имеют медицинскую инвалидность в 67%. Для получения пенсии по старости в связи с инвалидностью, вызванной параплегией или квадриплегией, необходимо участие в страховании в течение 4 050 дней без возрастного ограничения;
- b) пенсия по инвалидности, вызванной обычным заболеванием (необходимо определенное число дней участия в страховке) или производственной травмой или профессиональным заболеванием (достаточно одного дня работы), дает право на различные суммы пенсионных выплат: при 80-процентной инвалидности - полная пенсия, при 67-процентной инвалидности - три четверти полной пенсии и при 50-процентной инвалидности - 50% полной пенсии.

248. Пособия в связи с потерей кормильца. Бенефициарами пособий в связи с потерей кормильца являются остающиеся в живых супруги, их не состоящие в браке дети, если они не работают или не получают пенсию и если они не достигли 18-летнего возраста, если они учатся в вузах или если они потеряли обоих родителей, либо если они были на обеспечении скончавшегося родителя, дети, являющиеся нетрудоспособными или непригодными для работы и ставшие инвалидами до достижения 18-летнего возраста, внуки-сироты или приемные внуки, которые потеряли обоих родителей, которых обеспечивал покойный, а также родители, если они находились на обеспечении скончавшегося. Что касается условий, то необходимо определенное число дней участия в страховании.

249. Лица, занятые в государственном секторе в широком смысле слова (телекоммуникации, электроснабжение и т.д.), участвуют в соответствующих специальных фондах. Существуют страховые фонды для владельцев и сотрудников средств массовой информации, а также фонды для сотрудников банков и государственных электроснабженческих, железнодорожных и телекоммуникационных компаний. В Греции государственные компании функционируют в качестве акционерных обществ под

контролем государства. Каждая компания страхует своих сотрудников в соответствующем фонде.

250. Лица, работающие не по найму, застрахованы в соответствующих фондах для лиц, занятых не по найму, и специалистов. Основной отличительной чертой этой группы фондов является страхование по профессиональному принципу (коммерсанты, специалисты и ремесленники, владельцы транспортных средств общественного пользования, инженеры, медицинские работники и юристы).

251. Помимо этих фондов, в греческой системе социального обеспечения существует специальный план для гражданских служащих. Государство предоставляет пенсии, страхование по болезни для гражданского персонала и военнослужащих, а также для приравняемых к ним лиц. Существует отдельный фонд для моряков (НАТ).

252. Как правило, фонды социального обеспечения финансируются за счет взносов работодателей и работников или - что касается лиц, работающих не по найму, и специалистов, - самими застрахованными. Для покрытия дефицитов в поступлениях некоторым фондам предоставляются государственные субсидии.

253. Контроль за деятельностью большинства фондов осуществляется министерством труда и страхования, за исключением системы страхования моряков (министерство торгового флота) и некоторых фондов для определенных категорий гражданского персонала и военнослужащих (министерство национальной экономики и финансов, министерство обороны).

Изменения, наблюдавшиеся в 90-х годах

254. Для лиц, начавших трудовую деятельность после 1 января 1993 года, были приняты новые положения. Для всех застрахованных лиц (за исключением фермеров и моряков) были приняты унифицированные принципы, касающиеся условий выхода на пенсию и возрастных требований (65 лет для мужчин и женщин), а также процентной доли взносов в зависимости от срока страхования. Финансирование для лиц, работающих по найму (основная пенсионная страховка и страхование на случай болезни), является трехсторонним (соответственно две девярых платятся работниками, четыре девярых - работодателями и три девярых - государством), а для лиц, работающих не по найму, - двухсторонний (соответственно шесть девярых платятся этими лицами, а три девярых - государством). Финансирование дополнительных пенсий является двусторонним.

255. После 1997 года был принят новый и основанный на привлечении взносов пенсионный план для фермеров, в котором на долю правительства приходится две трети взносов. Эта новая система дает возможность увеличить размеры пенсий фермеров.

Изменения после 1999 года

256. Пенсии в связи с потерей кормильца предоставляются лицам обоих полов на одинаковых условиях: раньше мужчины имели право получать такую пенсию при соблюдении специальных условий, чего не требовалось от женщин. Учреждения социального обеспечения в обязательном порядке требуют проведения профилактического медицинского лечения.

257. Взнос низкооплачиваемых пенсионеров на медикаменты с 1 января 1999 года был сокращен с 20% до 10%. Медикаменты для пациентов, больных СПИДом, и органы для пересадки предоставляются вообще бесплатно.

258. Согласно страховым требованиям, с 1 января 1999 года медицинское обслуживание также предоставляется всем молодым безработным в возрасте от 18 до 29 лет, а с 1 января 2000 года - всем безработным в возрасте от 29 до 55 лет. (Уже с сентября 1996 года в соответствии со страховыми требованиями медицинским обслуживанием обеспечиваются безработные старше 55 лет.)

259. В соответствии с греческим законодательством страхование является обязательным, и все работающие в Греции лица, независимо от национальности, расы, пола, цвета кожи, языка и религиозных или политических убеждений, прикрепляются к ИКА с первого дня работы, если они не застрахованы в какой-либо другой организации социального обеспечения, и в полной мере пользуются социальным обеспечением, если они легально проживают на территории Греции.

Недискриминация в секторе социального обеспечения

260. Президентскими декретами № 358 и 359/1997 установлено полное равенство прав на социальное обеспечение между всеми иностранными гражданами, легально работающими в Греции, и греческими гражданами. В новом Законе об эмиграции № 2910/2001 определены условия и процедуры легального пребывания и работы по найму в Греции иностранцев, которые не являются гражданами государств - членов Европейского союза.

261. Иностранцы, легально проживающие на территории Греции, участвуют в соответствующих организациях социального обеспечения и пользуются теми же правами по социальному страхованию, что и греческие граждане, а положения, касающиеся социальной защиты, в равной мере применимы как к иностранцам, так и гражданам Греции.

262. Из этого общего правила есть исключения, согласно которым государственные службы в целом обязаны отказывать в своих услугах иностранцам, не имеющим паспорта или другого действительного дорожного документа, въездной визы или разрешения на проживание, или не способным в общем и целом доказать, что они находятся в Греции на законных основаниях. Эти исключения не распространяются на иностранцев и членов их семей, нуждающихся в срочном лечении в больницах, терапевтических центрах или клиниках.

263. Греция заключила ряд двусторонних соглашений в области социального обеспечения, с тем чтобы охватить ими греческих эмигрантов, работающих в других странах (соглашения с Соединенными Штатами, Канадой, Аргентиной, Бразилией, Венесуэлой, Уругваем, Новой Зеландией и т.д.), и, будучи государством - членом ЕС, Греция руководствуется правилами ЕС № 1408/71 и 572/72.

264. С 1996 года пенсионерам старше 65 лет, имеющим низкие доходы, общество "Социальная солидарность" (ЭКАС) стало выплачивать пособие, основанное на проверенном низком уровне доходов. С 1 января 1998 года это пособие выплачивается пенсионерам старше 60 лет (пособия по старости, в связи с потерей кормильца), а также некоторым категориям без возрастных ограничений (например, пенсионерам-инвалидам, детям, получающим пособие в связи с утратой кормильца). Это пособие дифференцируется в зависимости от дохода. Выплата таких пособий полностью обеспечивается государственным бюджетом.

265. В течение последних нескольких лет в секторе социального обеспечения проводится комплексная политика изменений, касающаяся принципов, критериев, целей, планов и согласованности. В этом отношении предприняты следующие шаги:

- первый шаг касается решения срочных проблем, таких, как распространение основного страхования на фермеров, контроль за уклонением от уплаты взносов по страхованию, сокращение излишних расходов в данном секторе, страхование экономических иммигрантов, поддержка наиболее нуждающихся, т.е. путем предоставления ЭКАС;
- второй шаг касается организационной и функциональной модернизации системы (слияние фондов социального обеспечения, улучшение качества обслуживания, достижение организационной гибкости в целях более эффективного инвестирования по линии фондов социального обеспечения, создание инфраструктуры и компьютерных средств, таких, как компьютеризированные списки, унификация инструкций, касающихся здравоохранения, и создание условий, ведущих к возникновению функционально надежной системы). Согласно Закону № 2676/2001, число

фондов социального обеспечения, находящихся под контролем министерства труда и социального обеспечения, сократилось с 215 до 150;

- следующий, третий шаг будет касаться более крупных изменений с целью проведения фундаментальной реформы системы, ее финансирования и предоставляемых в ее рамках пособий, с тем чтобы она была жизнеспособной в длительной перспективе.

266. Увеличение P13 обусловлено ростом промежуточных расходов на оклады и увеличением размеров взносов. Рост ВВП обусловлен ростом экономики в целом, а также увеличением объема инвестиций, конечного потребления, и в особенности импорта и экспорта.

267. В приводимой ниже таблице данные за 1990-1994 годы приведены в соответствие со смешанной системой национальных счетов/европейской системой интегрированных счетов (ЕСА) 79, тогда как данные за 1995 год и далее приведены в соответствии с пересмотренной системой ЕСА 95.

Таблица 11

Организации социального страхования (ОСС)

	P13. Другая некоммерческая продукция	ВВП	(в %)
1990	28 755	3 248 124	0,97
1991	45 200	6 426 999	0,88
1992	58 243	9 015 914	0,83
1993	00 881	1 273 517	0,94
1994	17 018	4 195 732	0,90
1995	48 653	8 096 950	0,88
1996	73 241	0 770 299	0,89
1997	14 860	4 061 020	0,92
1998	41 197	7 018 821	0,92
1999*	62 366	9 148 348	0,93
2000**	86 983	2 051 014	0,92

* Расходы (среднесрочные расходы, оклады, реальные взносы работодателя, предполагаемые взносы работодателя на социальное обеспечение, амортизация объединенных фондов минус стоимость аренды офисов и помещений или комплекса в целом).

** Предварительные данные.

268. Государственные планы социального обеспечения в Греции не дополняются частными.

269. Согласно греческому законодательству, пособие, основанное на проверенном низком уровне доходов, равно по величине базовой пенсии фермеров, предоставляется лицам, которые не имеют права на получение пенсии от организаций социального обеспечения. Она предоставляется в том случае, если доход того или иного лица ниже базовой пенсии фермеров. Если речь идет о супружеской паре, то размер такой пенсии увеличивается вдвое.

Статья 10

270. Греция является стороной - участницей следующих конвенций:

- Международного пакта о гражданских и политических правах, ратифицированного Законом № 2462/97 ("Официальная газета" 25/97, vol. A');;
- Международной конвенции о правах ребенка, ратифицированной Законом № 2101/92 ("Официальная газета" 192/92, vol. A');;
- Международной конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ратифицированной Законом № 1342/83 ("Официальная газета" 39/83, vol. A');;
- Конвенции МОТ № 103 (1952) об охране материнства, ратифицированной Законом № 1302/82 ("Официальная газета" 133/82, vol. A'); и
- Конвенции МОТ № 138 (1973), касающейся минимального рабочего возраста, ратифицированной Законом № 1182/81 ("Официальная газета" 183/81, vol. A').

271. Согласно греческому гражданскому законодательству, семьей считается союз между мужчиной и женщиной, основанный на браке (супруги). Дети в Греции становятся совершеннолетними по достижении 18-летнего возраста.

272. С согласия родителей брак разрешается даже до достижения совершеннолетия.

273. В числе программ, направленных на создание, сохранение, укрепление и защиту семьи, можно назвать следующие мероприятия и службы защиты детей. Министерство здравоохранения и социального обеспечения открыло 1 036 государственных детских

центров, финансируемых из государственного бюджета, в которых оказывается госпитальное обслуживание 78 000 детей (в возрасте от 2,5 лет до того возраста, когда ребенок идет в начальную школу), и 132 государственных центра для младенцев, в которых находятся 10 000 младенцев и детей дошкольного возраста (в возрасте от 8 месяцев до возраста посещения начальной школы).

274. Первоочередное внимание уделяется работающим родителям и бедным семьям, причем акцент делается на положении детей, которые в силу социальных проблем нуждаются в особой защите (например, дети, потерявшие одного или обоих родителей, дети незамужних женщин, дети разведенных или проживающих отдельно родителей, дети из многодетных семей, дети родителей, имеющих физическую или психическую инвалидность, и т.д.).

275. Для повышения жизненного уровня детей и улучшения качества обслуживания родители платят определенный взнос в зависимости от дохода их семьи. Функционирование государственных детских центров и государственных центров для младенцев подпадает под компетенцию муниципалитетов в соответствии со статьей 12 Закона № 2880/01 ("Официальная газета" 9/A/2001), и они существуют как муниципальные и общинные юридические лица (статья 12 президентского указа № 410/95).

276. В соответствии с Третьей европейской программой оказания поддержки в существующих государственных детских центрах и государственных центрах для младенцев предполагается создание новых систем социального обеспечения и новых департаментов, а также новых центров (региональные оперативные программы). Предусмотрено также расширение существующих центров (Европейская программа занятости и профессиональной подготовки). Вышеупомянутые центры вплоть до настоящего времени финансировались из Европейского социального фонда (Вторая европейская программа оказания поддержки).

277. Муниципалитетами, при финансовой поддержке со стороны Европейского социального фонда (Третья европейская программа оказания поддержки), создаются центры творчества и отдыха, которые в определенное время дня посещают дети в возрасте от 6 до 12 лет. Дети приходят в эти центры после школы и участвуют в занятиях групп, кружков рукоделия и т.д. (министерское решение PIB/GP OIK 14951/2001, "Официальная газета" 1397/2001, vol. A).

278. Для детей, инвалидов и семей с низкими доходами существуют летние детские лагеря, которые действуют в рамках государственной программы. Существует 32 детских

лагеря (функционирование 10 из них обеспечивается органами, подотчетными Национальной организации социального обеспечения, а 22 - органами префектур).

279. Согласно решению префектур, летние лагеря также организуются частными структурами и церковью. Кроме того, Национальная организация социального обеспечения осуществляет ряд мер по социальному обеспечению, призванных предоставить социальную защиту детям и семьям, испытывающим социально-экономические проблемы.

280. Министерство здравоохранения и социального обеспечения, действуя в рамках закона № 2646/98 "О развитии национальной системы социального обеспечения", стремится провести реформу в области социального обеспечения, призванную создать всестороннюю и эффективную сеть социальной защиты с учетом существующих потребностей и нужд.

281. Министерство здравоохранения и социального обеспечения намеревается постепенно сокращать число центров по уходу в дневное время, предназначенных для детей, лишенных семьи, с тем чтобы отказаться от системы учреждений по обеспечению ухода и оказанию поддержки. В этой связи началось осуществление большой программы деинституционализации незащищенных детей за счет альтернативных методов социальной защиты, таких, как усыновление/удочерение, приемные семьи, экспериментальные программы, осуществляемые в небольших квартирах с целью содействия полуавтономному проживанию, оказание помощи детям в участии на равной с другими гражданами основе в социально-экономической жизни.

282. В соответствии с пунктом 5 статьи 4 Закона № 1302/82, с принятием которого была ратифицирована Конвенция МОТ № 103 (1952) "Об охране материнства" ("Официальная газета" 133, vol. A'), и министерскими решениями Г2β/10195/12.12.83 ("Официальная газета" 769, vol. B'), Г2β/оик.133/84 ("Официальная газета" 40, vol. B') и П2β/оик.2331/96 ("Официальная газета" 467, vol. B') пособия в связи с рождением ребенка предоставляются либо работающим матерям, которые не могут получать такое пособие из страхового фонда, либо незастрахованным матерям в течение шести недель до рождения ребенка и шести недель после его рождения, с тем чтобы обеспечить им приемлемый жизненный уровень.

283. Пособие определяется министерским решением и в настоящее время составляет 220,10 евро (110,5 евро до родов и 110,5 евро после). По данным этой программы, число бенефициаров является следующим: 797 матерей в 2000 году и 712 матерей в 2001 году

(источник: министерство здравоохранения и социального обеспечения/отдел защиты семьи).

284. Помощь детям, лишенным защиты, оказывается в рамках различных планов, охватывающих детские учреждения. Сюда входят детские учреждения, предоставляющие защиту незащищенным детям или детям, лишенным семьи, через:

а) Детские дома (Закон № 2851/22, "Официальная газета" 114, vol. A, президентский указ № 273/73, "Официальная газета" 81, vol. A, Закон № 1431/84, "Официальная газета" 46, vol. A, и министерское решение F2B/OIK 8291/84, "Официальная газета" 860, vol. B). В этих центрах содержатся дети в возрасте от 6 до 16 лет, причем имеется возможность продлить их пребывание там вплоть до окончания школы. Существует 13 подобных центров, финансируемых из государственного бюджета, в которых содержится 600 детей.

б) Церковные и различные другие частные организации: в настоящее время насчитывается 47 таких организаций, которые обеспечивают защиту 1 500 детей. Они функционируют как учреждения или общества (Закон № 111/72, "Официальная газета" 23, vol. A, и Закон № 2039/39, "Официальная газета" 455, vol. A). Ряду из них предоставляются субсидии из государственного бюджета.

в) "Детские деревни" Национальной организации социального обеспечения: в настоящее время насчитывается семь таких "деревень", которые финансируются из государственного бюджета и в которых госпитализировано 264 ребенка. Существуют также специальные программы защиты брошенных или страдающих от жестокого обращения детей, которые осуществляются органами (например, ПИКПА), контролируемые Национальной организацией социального обеспечения; эти программы также финансируются из государственного бюджета. Кроме того, проводится в жизнь программа экономической поддержки незащищенных детей в возрасте до 16 лет, проживающих в семьях.

г) Центр по уходу за младенцами "Митера": в этом центре под защитой находится 80 детей.

285. В рамках программы, выполнять которую министерство здравоохранения и социального обеспечения поручило Национальной организации социального обеспечения, соответствующие организации, такие, как "Агия Барбара" в Афинах и "Филоксения" в Салониках, предоставляют бездомным детям и подросткам временное жилье и защиту. Эти организации, финансируемые из государственного бюджета, обеспечивают детей

жильем, одеждой, оказывают психологическую поддержку и помощь с привлечением специалистов. Министерство здравоохранения и социального обеспечения планирует начать новые программы, которые позволят улучшить оказываемую институциональную помощь и повысят качество услуг, предоставляемых брошенным детям.

286. Как центральные, так и децентрализованные службы (например, отделы социального обеспечения в префектурах) используют любую имеющуюся информацию о брошенных детях, с тем чтобы охватить их программами существующих служб социального обеспечения, в рамках которых им будет оказываться помощь со стороны психологов, работников службы социального обеспечения и врачей, а также предоставляться психологическая поддержка, жилье, питание и одежда.

287. Предлагаемые услуги совершенствуются и модифицируются во взаимодействии с Европейским союзом: Вторая и Третья европейские программы оказания поддержки, а также программы Интеррег II и III. Ниже дается краткая характеристика основанных на них планах действий:

а) Оперативная программа "Здравоохранение и социальное обеспечение" Второй европейской программы оказания поддержки, 1994-1999 годы:

Подпроект 2 "Социальное обеспечение":

- инфраструктура и оборудование для 24 центров социальной поддержки и профессиональной подготовки для инвалидов;
- инфраструктура и оборудование для амбулаторного и стационарного лечения инвалидов (центры физической и социальной реабилитации) и центры для лиц, страдающих аутизмом;
- инфраструктура для борьбы с социальной изоляцией (психологическая и социальная поддержка и предоставление временного жилья). Эти услуги оказываются Национальным центром социальной поддержки лицам и семьям, переживающим кризис или страдающим от социальной изоляции.

Подпроект 3 "Кадры":

- программы непрерывной профессиональной подготовки для сотрудников служб социального обеспечения.

b) Оперативная программа "Здравоохранение и социальное обеспечение" Третьей европейской программы оказания поддержки, 1994-1999 годы:

Подпроект 3 "Социальное обеспечение":

- оказание поддержки лицам, которым угрожает исключение с рынка труда, через действующие на местах сети социальных услуг (поддержка в целях борьбы с нищетой и с угрозой быть исключенными с рынка труда);
- постепенная интеграция инвалидов в социально-экономическую жизнь и содействие самостоятельному образу жизни (деинституционализация посредством создания домов временного проживания и пансионатов, предоставление небольших квартир и т.д.).

Подпроект 4 "Развитие людских ресурсов в области социального обеспечения";

Подпроект 5 "Техническая поддержка".

Статья 11

288. В декабре 2000 года Греция представила Европейскому союзу свою программу стабильности и роста на 2000-2004 годы, в которую периодически, по мере необходимости, вносятся коррективы. В ноябре 2000 года Греция представила Европейскому союзу свой доклад о ходе осуществления структурных реформ.

289. Вышеуказанные программа и доклад составлены практически в одних и тех же рамках, однако специальные темы докладов каждый раз определяются Европейским союзом.

290. Основная цель греческого правительства в программе стабильности и роста на 2000-2004 годы заключается в неуклонном улучшении экономических показателей и повышении уровня жизни граждан. Экономическая стратегия достижения этих целей предполагает двусторонний подход: с одной стороны, сохранение стабильных макроэкономических условий, а с другой - обеспечение надлежащего функционирования рынков и решение проблем, связанных с рыночными сбоями.

291. Греческая программа стабильности и роста (ПСР) на 2000-2004 годы - это первая программа такого рода, которая была разработана в соответствии с рамками, очерченными в декларации Европейского союза от 1 мая 1998 года и которая определяет

национальную политику и цели вплоть до 2004 года. Программа была подготовлена вместе с проектом годового бюджета на 2001 год, представленным национальному парламенту в начале ноября 2000 года, и соответствует общим принципам экономической политики на 2000 год.

292. Стремясь к достижению поставленных задач, греческое правительство включило в ПСР на 2000-2004 годы важные структурные реформы. Главными стратегическими приоритетами правительства являются: эффективная либерализация рынков, обеспечение конкурентоспособности, создание необходимых организационных структур для бесперебойного функционирования товарных и финансовых рынков, а также использование новых технологий.

293. Доклад о ходе осуществления структурных реформ в Греции является частью Кардиффского процесса и подготовлен в соответствии со структурой, предложенной Комитетом по экономической политике Европейского союза. В нем говорится о предпринимаемых и планируемых реформах на товарных рынках и рынках капитала. Как указывается в этом докладе, рекомендации, изложенные в общих принципах экономической политики 2000 года, были в общем и целом включены в рамки широкомасштабной экономической политики.

Право на достаточное питание

294. Согласно представленному Европейскому союзу исследованию, которое было подготовлено министерством труда и страхования (www.europra.eu.int/comm./employment_social/news/2001) и в котором описывается национальный план действий по борьбе против социальной изоляции, нищета в Греции - проблема, рассмотренная вне зависимости от доходов или расходов, - не связана с голодом или плохим питанием. В частности, в этом исследовании обращается внимание на следующее:

- по сравнению с другими гражданами Европы, грекам удастся устранять некоторые из обычных источников неопределенности, поскольку они живут в собственных домах и заняты, в большинстве своем, в основных отраслях экономики или являются самостоятельно занятыми на малых и средних предприятиях, не участвуя в различных осуществляемых при поддержке государства планах помощи для уязвимых групп (например, специальные пенсии, пособия на аренду жилья, пособия многодетным семьям и т.д.);
- положение престарелых как фактор, способствующий росту нищеты, со временем утрачивает свое значение;

- наличие детей уменьшает риск нищеты, поскольку экономическая и социальная помощь, предоставляемая многодетными семьями через сети солидарности (общества содействия росту семьи, церковные, правительственные организации), уменьшает риск бедности; и
- принадлежность к тому или иному полу продолжает являться фактором, усугубляющим нищету, но со временем разница в положении мужчин и женщин сокращается.

295. Для Греции проблема достаточного питания не имеет существенного значения: будучи развитой страной и государством - членом Европейского союза, имеющим высокий национальный доход, она не сталкивается с проблемами хронического недоедания или переборами в снабжении продовольствием, которые могли бы касаться либо конкретных групп населения, либо различных географических районов.

296. Как и в других средиземноморских странах, ведущую роль в Греции в том, что касается традиций питания, играет средиземноморская диета. Основу этой диеты составляет пища с низким содержанием жира - отличительная черта, которая, в сочетании с растущим потреблением фруктов и овощей, является главным фактором низкой заболеваемости ишемической болезнью сердца, а также некоторыми видами рака.

297. За последние тридцать лет предпочтение греков в области питания претерпели значительные изменения. Наблюдается рост потребления мяса и продуктов, содержащих сахар, а также сокращение потребления бобовых и зерновых. Возможно, такая перемена является одной из причин роста заболеваемости некоторыми болезнями, такими, как ишемическая болезнь сердца, рак груди и диабет.

298. Прослеживалась также тенденция к росту уровня холестерина у взрослых, а также веса, кровяного давления и содержания липидов у детей. С другой стороны, рост потребления овощей и увеличение ежедневно получаемых с пищей калорий, по-видимому, способствуют укреплению здоровья.

299. Согласно недавнему исследованию, проводившемуся Национальным центром питания, в который были включены данные по многим европейским странам, Греция занимает первое место по сравнению с другими европейскими странами в отношении потребления на душу населения рыбы и морепродуктов, растительных масел и фруктов, но, в то же время, она занимает последнее место в отношении потребления сливочного масла и других животных продуктов.

300. Что касается роли Греции в деле международной помощи в целях реализации права на достаточное питание, то следует подчеркнуть следующие моменты:

- Греция как государство - член Европейского союза является участником Конвенции о продовольственной помощи 1999 года. Это означает, что она ежегодно должна выполнять определенные обязательства, в частности по предоставлению развивающимся странам определенного количества зерна или продовольственного эквивалента;
- это обязательство, вытекающее из многосторонней конвенции, выполняется параллельно с проектами по оказанию продовольственной помощи и обеспечению продовольственной безопасности, осуществляемыми на двусторонней основе;
- двусторонняя помощь касается, в основном, планов по оказанию помощи и реабилитации, осуществляемых в случае стихийных бедствий или антропогенных катастроф, а также в случаях острых продовольственных кризисов, обусловленных низкими экономическими показателями.

301. В соответствии с получаемыми просьбами, продовольственная помощь может заключаться в предоставлении либо промежуточных продуктов, позволяющих восстановить сельскохозяйственное производство, постепенно уменьшая зависимость от продовольственного импорта, либо помощи натурой. Продовольственная помощь предоставляется совершенно безвозмездно, и транспортные расходы также покрываются из национальных источников.

302. Проекты обеспечения продовольственной безопасности являются результатом технической помощи и осуществляются в виде: продовольственной диверсификации, обработки, сбыта, профессионального обучения и укрепления потенциала. Целевыми группами являются мелкие собственники - как мужчины, так и женщины - или низовые ассоциации, при этом приоритетную группу всегда составляют молодые фермеры.

Право на достаточное жилище

303. В соответствии с последней из проводящихся раз в десять лет переписью (2001 год) население Греции составляет 10 940 000 человек, что представляет собой увеличение на 6,6% по сравнению с 1991 годом. Поскольку среднестатистическая семья состоит примерно из 2,9 членов, то общее число семей значительно превышает 3 700 000. Из них более двух третей живут в городских условиях (населенные пункты с населением

свыше 10 000 человек), причем крупнейшим городом являются Афины с населением в более чем 3,5 млн. человек, а остальная часть проживает в сельских общинах и "полугородских" центрах (от 2 000 до 10 000 жителей).

304. Рост населения в период с 1991 по 2001 год объясняется главным образом притоком после 1990 года иностранных экономических иммигрантов и греков-репатриантов из стран бывшего восточного блока. Среди местного населения наблюдался нулевой прирост, что обусловлено сокращением коэффициента рождаемости после 80-х годов; этот факт в сочетании с ограниченным ростом населения в городских районах обусловил относительно сбалансированное соотношение между спросом и предложением жилья в греческих городах, а также позволил неуклонно улучшать показатели наличия жилья на душу населения и, несмотря на скромные показатели роста доходов, содействовал росту числа домовладельцев на протяжении 90-х годов.

305. К середине 90-х годов (1994 год), в том что касается жилищных условий, сложилось следующее положение:

- средняя единица жилья по стране в целом состояла из 3,66 комнаты и имела площадь в 82,7 м², тогда как размер средней семьи составлял 2,94 члена. Следовательно, средний коэффициент комнат на душу населения составлял 1,24, а на душу населения в среднем приходилось 28,1 м² жилой площади;
- в городских районах коэффициент комнат на душу населения составлял 1,22, а в среднестатистической семье из 2,87 членов на душу населения в среднем приходилось 28,4 м²;
- что касается коммунальных удобств, то если в первые послевоенные десятилетия доля квартир, в которых отсутствовали основные удобства (водопровод, электричество, канализация), была достаточно высока, в настоящее время такие проблемы встречаются нечасто. Что касается таких удобств, как ванная, теплые туалеты и достаточное отопление, то в настоящее время их нет лишь в незначительном числе квартир (около 10%) в среде городской бедноты и в наименее развитых сельских поселениях;
- что касается характера собственности, то в 76% хозяйств проживают в своих собственных жилищах, 21% снимают квартиры у частных владельцев и около 3% пользуются жилплощадью бесплатно. Сектора социальной аренды в Греции не существует. Разумеется, доля арендуемого жилья в городах выше

(31% в Афинах), но все равно она является относительно небольшой по размеру и в последние два десятилетия постоянно уменьшается: согласно расчетам, ее доля в Афинах к 2001 году сократилась примерно до 27%;

- соотношение между общим предложением жилья и количеством семей свидетельствует, на первый взгляд, о наличии чрезмерного избыточного предложения: в 1991 году оно составляло 1,45 и продолжало оставаться столь же высоким к 2001 году. В некоторой степени это объясняется тенденцией к избыточному предложению жилья в городах, что свойственно греческому рынку жилья; коэффициент наличия свободного жилья, превышающий 7%, представляет собой довольно обычное явление. Однако в большей степени избыточное предложение жилья по стране в целом объясняется тремя факторами: во-первых, наличием брошенных домов в деревнях, особенно в горных районах; во-вторых, широкомасштабным строительством жилых единиц, сдаваемых в аренду отпускникам и туристам; в-третьих, относительно высоким спросом на дачные и курортные дома со стороны греческих семей: более 10% в целом по стране и более 14% по городам (в Афинах более 17%);
- что касается строительства нового жилья, то в первые послевоенные десятилетия в Греции наблюдались довольно высокие темпы роста строительства жилья в сочетании с высокими темпами урбанизации и роста доходов, а также значительная склонность семей к сбережениям. Однако в 80-х и 90-х годах динамика этих тенденций существенно замедлилась. Ко второй половине 90-х годов среднее число начинаемых ежегодно строительных проектов не превышало 85 000 единиц, а склонность семей к сбережениям после 1996 года опустилась ниже 12%. Учитывая долю новых строительных проектов для туристов и отпускников, такие уровни инвестиций в жилищное строительство являются скромными по греческим стандартам - факт, который многие объясняют, по меньшей мере частично, относительно быстрым ростом стоимости аренды жилья и цен в 90-х годах.

306. Эти факты, касающиеся общего положения с жильем в Греции в 90-х годах, свидетельствуют о том, что, по меньшей мере в общих чертах, подавляющее большинство населения Греции не испытывает серьезных проблем с жильем и что наблюдаются позитивные тенденции к неуклонному увеличению жилплощади на душу населения (около 1% в год) и к роста числа домовладельцев. Греция относится к числу наименее развитых государств - членов Европейского союза по доходам на душу населения, и этот факт подтверждается ее статистическими данными, касающимися жилья: в соответствии с данными на начало 90-х годов Греция занимала одно из последних мест среди

15 государств ЕС вместе с Австрией и Португалией по среднему количеству комнат в расчете на душу населения. С учетом того, с какими странами проводится сопоставление, можно отметить, что в области наличия жилья в Греции не наблюдается каких-либо серьезных проблем с точки зрения глобальных усилий по более эффективной реализации права на достаточное жилье.

307. С другой стороны, каждое общество устанавливает свои собственные стандарты в соответствии со своими пожеланиями и уровнем экономического и социального развития. Согласно таким стандартам, приемлемым для греческого общества, компетентные органы власти признают, что все еще существуют группы, в особенности городская и сельская беднота, а также иностранные экономические иммигранты, которые в большинстве своем живут в неудовлетворительных условиях или же несут неприемлемо тяжкое экономическое бремя, с тем чтобы иметь соответствующее жилье. Фактически, учитывая разумные современные европейские жилищные стандарты в отношении потребностей семей того или иного размера и типа, можно утверждать, что более чем одной четверти греческих семей не хватает одной или более из основных комнат. Возможно, большинству менее развитых государств - членов Организации Объединенных Наций такие стандарты жилплощади покажутся чрезмерными и излишними. Тем не менее эти стандарты являются оперативными критериями, с помощью которых греческое общество в принципе рассматривает вопросы, возникающие в связи с концепцией права на жилье, и эти критерии являются основанием более предметного обсуждения, которое следует ниже.

Бездомные

308. В условиях Греции существует два подхода к понятию "бездомность". Согласно первому, применимому к условиям современных городов, бездомным считается человек, который ночует либо в общественных местах, либо во временных приютах, находящихся на содержании различных организаций. Согласно второму, "традиционному" подходу, бездомным считается человек или семья, проживающие в "неподобающем" жилище, с учетом официального определения минимальных удовлетворительных жилищных условий.

309. Такого официального определения в Греции не существует, за исключением определения, которое используется Национальной статистической службой и которое определяет как "удовлетворительное" жилье любое капитальное сооружение, имеющее по меньшей мере одну комнату площадью свыше 4 м², в которую поступает воздух и свет и которая не была построена в иных целях (например, промышленное, сельскохозяйственное использование). Согласно этому определению в 1991 году 5 744 семьи, или менее 0,2% всех семей, проживали в "неудовлетворительных" жилищах.

Большая их часть, вероятно, приходилась на долю семей рома, проживавших в палаточных лагерях.

310. В течение первых послевоенных десятилетий случаи проживания нескольких семей в одном жилище официально рассматривались как имплицитная проблема бездомности. Однако к 1991 году менее 2% семей делили свое жилье с другими семьями, и во многих случаях речь не шла о ситуациях крайней нищеты (например, студенты, большие семьи).

311. Говоря в более широком смысле, состояние бездомности можно было бы определять на основе таких критериев, как перенаселение, отсутствие коммунальных удобств, или наличие серьезных проблем в строении, вентиляции и освещении, или сырость жилища. Однако такого официального определения в Греции не существует, и поэтому этот вопрос лучше рассматривать как часть более широкого комплекса проблем, связанных с жилищными условиями, которые изложены в следующем разделе.

312. Что касается современного определения "бездомности", то не существует никаких систематизированных официальных или иных данных о лицах, которые ночуют в общественных местах и временных приютах. Тем не менее различные неофициальные оценки свидетельствуют о том, что эта проблема в Греции носит весьма ограниченный характер: в греческих городах не наблюдается каких-либо значительных концентраций бездомных, и по всей стране их число не превышает нескольких тысяч человек, хотя приток иностранных экономических иммигрантов и политических беженцев за последние десятилетия привел к временному обострению данной проблемы. В определенном смысле незаконные иммигранты или политические беженцы, проживающие во временных лагерях под опекой различных организаций, представляют собой особый случай бездомности. Однако их число весьма ограничено и их конкретная ситуация не затрагивает рассматриваемые здесь жилищные вопросы.

313. Тем не менее в последние годы эти аспекты представляют собой наиболее заметную и безотлагательную проблему бездомности; характерно, что несколько греческих добровольных ассоциаций, оказывающих активную помощь бездомным, направляют свои ограниченные людские и финансовые ресурсы практически исключительно на оказание помощи незаконным иммигрантам и политическим беженцам.

314. Аналогичная, хотя и более "текучая", проблема также, возможно, наблюдается в последние годы в сельской местности среди незаконных сельскохозяйственных рабочих. Учитывая, что численность таких рабочих составляет сотни тысяч, проблема бездомности или совершенно неудовлетворительных жилищных условий может быть достаточно широкомасштабной. С другой стороны, в расселении экономических иммигрантов в

сельской местности и вообще в процессе их интеграции в греческое общество в настоящее время происходят весьма стремительные перемены, поэтому составлять хоть сколько-нибудь правдоподобную картину трудно и преждевременно. Кроме того, вплоть до настоящего времени какого-либо официального учета не велось, как не было и других источников информации о масштабах этой проблемы.

Неудовлетворительные жилищные условия и отсутствие удобств

315. В соответствии с простой формулой измерения жилищных потребностей, в каждом жилище должна быть, по меньшей мере, одна спальня для каждой супружеской пары, одна спальня для каждого взрослого и одна спальня для одного или двух детей, в зависимости от их возраста и пола. Кроме того, семье необходима гостиная и минимум основных удобств и услуг.

316. На основе этой формулы, по состоянию на 1999 год, около 27% семей в Афинах не имели той или иной основной комнаты. Если считать только спальни, то в более чем 37% домов не хватало одной спальни. Как отмечалось ранее, стандарты определения соответствующей жилплощади являются предметом споров. Тем не менее эти цифры указывают на то, что, как представляется на первый взгляд, значительная часть населения испытывает либо небольшие либо более серьезные трудности, связанные с нехваткой жилплощади. Учитывая относительную однородность греческого общества, данные по Афинам следует рассматривать в качестве более или менее показательных также и в отношении других городов. В сельских и "полугородских" районах могут существовать несколько лучшие условия в том, что касается жилплощади, что объясняется более высокой процентной долей пожилых людей, являющейся следствием перемещения молодежи в крупные городские центры.

317. Разумеется, острота проблемы нехватки жилплощади более заметна среди семей, имеющих низкий социально-экономический статус, и среди неимущих слоев. Доля семей, живущих в условиях нищеты, определяемых, в соответствии со стандартной практикой ЕС как семьи, имеющие менее половины среднего дохода на каждого взрослого члена семьи, в конце 90-х годов составляла 21% от всех семей в масштабах страны и около 13-14% в Афинах и других крупных городах. Среди неимущих слоев доля семей, не имеющих, по меньшей мере, одной основной комнаты, достигает 60%, а среди иностранных экономических иммигрантов, большинство из которых являются неимущими, - 70%.

318. Что касается основных удобств (наличие коммунальных услуг, ванны, туалета, отопления), то в 1999 году лишь 4% семей в Афинах испытывали одну или более таких

проблем. Даже в этих семьях проблема чаще всего заключалась в недостаточном отоплении. Таким образом, для Афин в целом, как и для других городов, проблема наличия коммунальных услуг стоит не очень остро. Однако, скорее всего, она сохраняет свою остроту в менее развитых, особенно горных, сельских поселениях. Согласно проведенной в 1991 году переписи, процентная доля жилищ, где отсутствовали некоторые основные удобства, была следующей:

Таблица 11

Хозяйства, не имеющие основных удобств (в %)

	В целом по стране	Городские районы	Сельские районы
Туалетная комната	12,5	4	32,0
Водопровод	3,5	0	9,3
Ванная	14,5	6	35,0

319. За предшествующее десятилетие острота жилищных проблем в сельской местности, конечно же, была снижена, но высокие показатели за 1991 год указывают на то, что, по приблизительным расчетам, 15% семей все еще могут испытывать серьезную нехватку коммунальных удобств.

"Незаконные" поселения

320. Хотя в прошлом, в 50-х и 60-х годах, практика создания незаконных поселений лицами, имеющими низкие доходы, была достаточно распространенной в греческих городах, к середине 70-х годов такого рода деятельность по строительству основных жилищ была практически сведена к нулю. В то же время она продолжает осуществляться в весьма широких масштабах в отношении строительства дачных домов, особенно в наиболее популярных районах прибрежных курортов.

321. Следует отметить, что "незаконным" строением в Греции называют строение, возведенное на собственном участке земли без лицензии. Такие участки редко находятся в пределах официальных планов городов, где земля стоит дорого, а, как правило, расположены на периферии, где планирование и раздел земли осуществляются "неформально".

322. Хотя незаконное строительство основных жилищ в принципе, вероятно, уже давно прекращено, в наследство от тех времен остались жилые районы, в которых застройка

осуществлялась стихийно и которые сталкиваются с серьезными проблемами, связанными с планированием и наличием инфраструктуры, а также с проблемами прав собственности и юридическими препятствиями к дальнейшему строительству или обновлению зданий. Для преодоления такого наследия на основе Закона "О жилье" № 1337/83 с 1983 года проводится широкомасштабная программа городской реорганизации, осуществляемая по всей Греции под контролем министерства охраны окружающей среды, землеустройства и общественных работ. Она призвана включить эти районы в официальные городские планы, обеспечить их инфраструктурой и разрешить юридические проблемы, связанные с новым строительством или ремонтом жилого фонда. Осуществление этой программы в принципе находится на завершающем этапе в отношении районов основного жилья. Она сохраняет свою важность и активно проводится в курортных районах, где сохраняется проблема незаконного городского строительства.

323. Законодательные рамки и программы для временной "сертификации" нелегальных строений, а на более поздних этапах - для их включения в новые официальные городские планы, были специально разработаны таким образом, чтобы свести к минимуму негативные факторы для тех, кто живет в нелегальных строениях. Таким образом, фактические случаи частичного или полного сноса или отсуждения собственности из-за неразрешимости проблем планирования имеют место весьма редко. Кроме того, в законодательстве, касающемся планирования, имеются специальные исключения, призванные содействовать расширению, улучшению или дальнейшему строительству жилого фонда на незаконных участках и ускорить процесс "легализации". Без сомнения, это часто оказывает негативное влияние на рациональное планирование и качество застройки, однако это необходимо с учетом особо социального состава населения зон бывших нелегальных застроек. В целом режим "интеграции" и "легализации" незаконного жилья можно с полным основанием считать скорее выгодным для бывших незаконных поселенцев с точки зрения как обеспечения жильем, так и выгод, связанных с приобретением собственности.

Произвольное выселение и недостаточная защита арендаторов

324. Как отмечалось ранее, сектор аренды жилья в Греции является частным. Владельцы сдаваемого в аренду жилья - это почти исключительно семьи, владеющие, в лучшем случае, несколькими жилыми единицами. В секторе не наблюдается значительной концентрации материальных ценностей и, за исключением нескольких случаев, когда собственниками являются организации, в арендуемое жилье не производятся инвестиции на предпринимательской основе. Поэтому сектору присуща значительная конкуренция, а также гибкость и неформальность отношений между собственником и жильцом. Такое положение дел имеет много положительных аспектов, но в то же время часто возникают

споры, практикуются методы теневой экономики и обеими сторонами договоров об аренде проявляется своеволие.

325. В течение десятилетия, последовавшего за 1985 годом, сектор аренды жилья был поставлен под режим относительно жесткого контроля, в том что касается величины арендной платы и практики выселений. Однако постепенно с начала 90-х годов и в полной мере к 1996 году в секторе был полностью отменен государственный контроль. Таким образом, помимо защиты и контроля со стороны греческого гражданского права, жильцы практически не имеют правовой защиты от чрезмерного повышения арендной платы и обладают довольно ограниченными возможностями в том, что касается защиты от выселения. Существующие правовые нормы, регулирующие порядок заключения договоров об аренде, предписывают, что они должны заключаться минимум на три года, в течение которых жильцы не могут быть выселены, если они не нарушают своих обязательств в отношении пользования собственностью, регулярно вносят квартплату и оплачивают эксплуатационные и коммунальные счета. Жилец может освободить жилплощадь без каких бы то ни было дальнейших обязательств после того, как проживает на данной площади минимум два года. Владелец вправе выселить жильца при нарушении платежных обязательств. По истечении минимум трех лет владелец может предложить жильцу либо освободить жилплощадь, либо заключить новый контракт, но без ограничения размера квартплаты. Чаще всего арендаторы избегают формального возобновления контрактов и требуют *de facto* так называемого "бесконечного" продления контракта. Это дает возможность часто пересматривать размер квартплаты, а также позволяет выселить жильца в любое время.

326. Жильцы, получающие от служащего суда простое уведомление о необходимости освободить жилплощадь, должны выехать по истечении разумного периода времени, составляющего несколько месяцев. Если они отказываются сделать это или тянут время, владелец должен возбудить судебное дело, чтобы получить приказ суда, что в свою очередь также занимает несколько месяцев. Суд, выслушав обе стороны, принимает решение о сроках выселения. Жилец может подать апелляцию, но решение суда вступает в силу незамедлительно.

327. Хотя как применимость термина "произвольные" выселения, так и частота случаев подобных выселений в качестве нарушения основных прав в современной греческой системе, несомненно, вызывают сомнения, практика свидетельствует о том, что жильцы в значительной степени страдают от неуверенности относительно сроков своего проживания на той или иной жилплощади. Со своей стороны арендаторы, согласно проведенному недавно (в 1999 году) в Афинах опросу, демонстрируют достаточно высокую по греческим стандартам степень мобильности. Лишь 18% проживали на своей

нынешней площади более двух лет, тогда как среднее число совершаемых за десятилетие переездов составляет для арендаторов 2,47, а владельцев жилплощади - 1,38. Тем не менее эти расхождения отчасти объясняются тем фактом, что квартиросъемщиками, как правило, являются более молодые люди, нежели владельцы, и поэтому предполагается, что они в любом случае должны демонстрировать большую мобильность.

328. Что касается давления, оказываемого в связи с выселением, и вообще давления в связи с переездами, то, согласно данным по Афинам, складывается достаточно сложная и неоднозначная картина. С одной стороны, с прямой просьбой освободить помещение владельцы жилья за последние два года обращались лишь к 2,7% квартиросъемщиков. С другой стороны, 13% квартиросъемщиков заявляют, что они планируют съехать с данной площади в ближайшее время (в течение двух лет), поскольку владельцу жилья "данная жилплощадь нужна для собственного пользования". Еще 5% планируют съехать из-за "высокой арендной платы или требований о чрезмерном ее повышении". Следовательно, почти одна пятая квартиросъемщиков испытывает некоторого рода давление в связи с необходимостью съехать, хотя это давление зачастую носит неформальный и долгосрочный характер.

329. Эти факты соответствуют данным о мотивах фактической смены места жительства среди квартиросъемщиков. Таким образом, нынешние квартиросъемщики, которые меняли место жительства в 1995-1999 годах, заявляют, что главной причиной переезда являлся тот факт, что владелец жилья хотел сам использовать данную жилплощадь (14%) или что размер арендной платы или ее увеличение были чрезмерными (7%).

Аренда социального жилья

330. Как уже отмечалось, в Греции не существует сектора аренды социального жилья как в прямом смысле жилья, находящегося в собственности и под управлением государства или муниципалитетов, так и в косвенном - жилья, находящегося в частном владении в сочетании с государственным контролем и субсидированием. Хотя в прошлом довольно часто выдвигались требования о создании такого сектора, в среде политиков и жилищных специалистов преобладает мнение о том, что, помимо очевидной непопулярности таких форм жилищной собственности среди общественности, учитывая полное отсутствие государственного опыта в коллективном управлении жильем, капитальные и управленческие расходы на создание такого сектора на пустом месте являются недопустимо высокими.

331. С другой стороны, более рыночные формы, такие, как предоставление субсидий владельцам жилья, с тем чтобы добиться снижения арендной платы, лучшей

оснащенности жилплощади и более справедливого распределения среди различных слоев общества, по-прежнему стоят в повестке дня, но до настоящего времени так и не вызвали к себе большого интереса.

Проблемы доступности жилья

332. Вопрос о доступности жилья является сложным и требует рассмотрения множества факторов, которые зачастую присущи только конкретным жилищным системам на местах и уровню экономического развития страны. Тем не менее, особенно в целях международного сопоставления, в исследованиях по жилищным вопросам обычно используется достаточно простой подход, основанный на соотношении между средним доходом на семью и средней рыночной стоимостью жилья или, как это имеет место в случае с квартиросъемщиками, на среднем соотношении арендной платы и дохода. Когда же, как в случае с Грецией, детальные и достоверные данные о семейных доходах отсутствуют, вместо них используется уровень потребительских расходов. Что касается критерия доступности, то обычно считается вполне приемлемым соотношение стоимости жилья и годового дохода, составляющее 2,5, тогда как такой коэффициент в отношении арендной платы и доходов должен составлять 25%. С учетом данных о потребительских расходах соответствующие цифры составляют примерно 2,8% и 27%.

333. На середину 90-х годов, период, в отношении которого имеются достоверные экономические данные о греческих домашних хозяйствах, соотношение между стоимостью среднего жилья и средним годовым уровнем потребления на семью составляло около 2,52, что, следовательно, было в рамках "нормальных" критериев доступности. Соответствующая цифра для Афин, как для наиболее дорогого городского рынка, составляла 2,96, т.е. несколько выше "приемлемого" уровня.

334. В этих цифрах не учитывается, насколько стоимость среднего жилья отражает удовлетворительный характер жилищных условий. Кроме того, они могут скрывать существенные колебания и несоответствия в параметрах доступности. В целях рассмотрения этих аспектов в качестве точки отсчета для определения стоимости удовлетворительного жилья можно использовать минимальные потребности в жилплощади каждой семьи на основе вышеупомянутых стандартов жилплощади, умножив их на среднюю стоимость квадратного метра жилой площади в целом с учетом существующих рыночных условий. Отношение этой стоимости к годовым потребительским расходам к 1994 году превышало 4,0 (т.е. составляло более 3,5 в отношении доходов) для 21,5% семей в целом по стране. В Афинах доля соответствующей группы, в которой наблюдались столь явно неприемлемые коэффициенты расходов и доходов, составляла 30,0%.

335. Разумеется, эти цифры необязательно означают наличие соответствующей реальной проблемы доступности жилья. К примеру, значительная доля этих семей, возможно, уже имеет дом. Поэтому их проблема скорее всего заключается в его улучшении, а не в приобретении нового жилья. Кроме того, у них могут быть и другие источники доходов, которых хватает для удовлетворения потребностей в жилье. В Греции очень часто основным источником таких доходов является помощь со стороны родителей и наследство. Наконец, незначительное, хотя и все равно большое число семей могут получать государственную помощь в виде жилья для рабочих (см. пункт 338 ниже). Поэтому можно сказать, что для значительной доли населения (вероятно около одной трети в больших городах) существует значительный разрыв между доходами и стоимостью жилья, а следовательно - серьезная потенциальная проблема доступности. Вполне возможно, что с учетом того, что в 90-х годах рыночные цены постоянно росли, значительно превышая уровень инфляции и рост доходов, эта проблема сегодня стоит острее.

336. Применительно к квартиросъемщикам следует принять во внимание тот факт, что на протяжении большей части послевоенного периода среднее соотношение арендной платы и доходов сохранялось на очень низком уровне - обычно ниже 15%. Кроме того, семьям квартиросъемщиков приходилось откладывать значительные суммы на строительство собственного жилья в связи с ограниченной практикой предоставления ипотечных кредитов. Поэтому по греческим нормам соотношение арендной платы и доходов, превышающее 20%, несомненно, указывает на наличие проблемы, связанной с доступностью. С еще большим основанием это применительно к соотношению арендной платы и потребления, превышающему 25%.

337. К 1994 году среднее соотношение арендной платы и потребления составлял 19% по стране в целом. Однако 23,4% арендаторов тратят по меньшей мере 25% всех своих потребительских ресурсов на арендную плату. Соответствующая доля для арендаторов в Афинах составляла 27,3%, тогда как среднее соотношение арендной платы и потребления составляло 20,2%. Доля домашних хозяйств, в которых наблюдался столь значительный разрыв между покупательной способностью и арендными платежами с учетом их жилищных потребностей, а не имеющихся жилищных условий, вероятно, составляла порядка 20% для всех арендаторов и 25% для арендаторов в больших городах. В таких случаях существует реальная, а не потенциальная проблема, связанная с доступностью, - в отличие от общих данных, приведенных выше, в которые включались также и лица, проживающие в своем собственном жилье.

Участие в жилищных программах - списки очередности

338. В рамках осуществляемой в Греции жилищной политики посредством ряда мер по удержанию налогов, налоговых льгот по процентным платежам и общих субсидий по ставке процента предоставляется помощь с целью снижения стоимости покупаемого жилья (только в тех случаях, когда жилье приобретается впервые). Тем не менее в силу своего характера эти общие формы помощи предлагают больше льгот семьям, имеющим средние и высокие доходы, а не тем, которые испытывают острые проблемы, связанные с доступностью. Таким образом, основное бремя обеспечения социальным жильем падает на программы, осуществляемые Жилищной организацией рабочих (ОЕК), действующей в интересах лиц, работающих в частном секторе и участвующих в национальном Фонде социального страхования (ИКА). В рамках этих программ бенефициарам ОЕК, включая легальных иностранных рабочих, работающих в частном секторе и участвующих в ИКА, по низкой цене предоставляются новые жилищные единицы, выделяются льготные ссуды и, наконец, выплачиваются пособия на аренду жилья.

339. В рамках программы пособий на аренду жилья для работников со средними и низкими зарплатами и окладами, которую ОЕК стала осуществлять с 1991 года, в настоящее время, согласно приблизительным расчетам, оказывается помощь более чем 30 000 лиц, или около 5% семей квартиросъемщиков по стране в целом, т.е., возможно, более чем 20% ее потенциальной целевой группы.

340. Программа обеспечения социальным жильем, которая включает в себя дома, возводимые ОЕК для продажи будущим владельцам, включает очень незначительную долю общего фонда. Возводимые ОЕК новые единицы составляют от 1% до 2% общего объема годового жилищного строительства (в среднем 1 500 единиц за 1994-1998 годы). Бенефициарами этой программы являются, как уже отмечалось, не имеющие собственности рабочие и служащие, участвующие в государственном социальном страховании. Однако с точки зрения цифровых показателей более важными являются программы предоставления в значительной степени субсидируемых ссуд на строительство или приобретение дома и ремонт существующих жилищ.

341. В целом эти программы ОЕК являются наиболее важными инструментами греческой политики обеспечения социальным жильем. Программы неотложного предоставления жилья или денежной помощи жертвам стихийных бедствий (главным образом землетрясений, которые часто происходят в Греции) или беженцам (греки, недавно репатриированные из стран бывшего Советского Союза) также имеют важное социальное значение в условиях Греции. Однако обычно они охватывают небольшое число людей и осуществляются непродолжительное время, и главная роль государства в этой области

заключается в поддержании необходимых механизмов, чтобы быть готовым к чрезвычайным ситуациям.

342. Помимо программы ОЕК по строительству нового жилья, которое, поскольку предоставляется в ограниченных количествах и на очень выгодных условиях, пользуется огромным спросом, по-видимому, не существует никаких серьезных проблем, связанных с участием в государственных жилищных программах или с необоснованно длинными списками очередности. В конце концов право на участие в этих программах ограничено конкретными правилами, привязанными к определенным социальным группам и условиям, с учетом наличия ресурсов. Поэтому реальная проблема скорее связана с ограниченным охватом малоимущего населения в целом.

Группы владельцев

343. Жилищная система в Греции состоит из двух основных групп владельцев: лица, проживающие на своей собственной площади, и квартиросъемщики, арендующие жилплощадь в частном секторе. В стране не существует сектора аренды социального жилья или жилья, сдаваемого в аренду полугосударственными организациями (ассоциациями, кооперативами и т.д.).

344. К 1994 году 76% всех домашних хозяйств приходилось на долю владельцев жилплощади, в большинстве своем чистых владельцев, не имеющих ипотечного долга. К этой цифре можно добавить еще 3%, которые составляли лица, проживавшие на площади бесплатно - обычно за счет поддержки семьи. Следовательно, лишь 21% семей проживало на арендуемой жилплощади. К 2001 году их доля еще более сократилась, составив 19%. В крупных городах доля жилья, сдаваемого в аренду, всегда была значительно большей: в Афинах в 1994 году она составляла 31%, а в 2001 году - 27%.

345. Как уже отмечалось, греческая жилищная политика явно приветствует развитие сектора жильцов-собственников и стремление семей отказаться от аренды жилья и присоединиться к этому сектору. В этом отношении квартиросъемщиков можно рассматривать как группу, находящуюся в относительно неблагоприятном положении. Однако, в отличие от большинства европейских стран, статус арендаторов никогда не ассоциировался с каким-либо конкретным общественным классом. В большинстве случаев он ассоциируется с определенным периодом жизненного цикла семьи. Учитывая тот факт, что в послевоенный период ипотечное финансирование играло относительно незначительную роль, многим молодым семьям, которые не получали значительной поддержки от родителей, приходилось длительные периоды копить деньги, прежде чем они могли стать владельцами жилья.

346. Однако в течение последнего десятилетия, когда практика предоставления кредитов расширилась и ставки процента были низкими, доля жильцов-собственников увеличивалась быстрее среди лиц, имеющих средние и высокие доходы, тем самым придавая некое социально-классовое измерение структуре собственности. Приток экономических мигрантов, которые практически исключительно проживают на арендуемой площади, еще больше обозначил этот социальный дисбаланс в структуре собственности и связь между положением квартиросъемщика и социально-экономическими проблемами. Поэтому в будущем при осуществлении политики, направленной на более эффективную реализацию права на удовлетворительные жилищные условия, предстоит уделять больше внимания нуждам и проблемам арендаторов.

Право на удовлетворительное жилье в греческом законодательстве

347. В пункте 4 статьи 21 греческой Конституции говорится, что обзаведение жильем тех, кто лишен его или у кого проблема жилья не решена в достаточной степени, представляет собой объект особой заботы государства.

348. Это общее заявление, разумеется, не устанавливает полного права на удовлетворительные жилищные условия в строгом правовом смысле. С другой стороны, можно утверждать, что оно представляет собой основу для законных претензий со стороны нуждающихся, хотя такие претензии и могут быть оспорены с точки зрения масштабов и формы "особой заботы", которую государство обязано предоставить. К сожалению, не существует каких-либо специальных законов или организаций, которые могли бы подробнее разъяснить и претворить в жизнь эту конституционную статью в строгом правовом смысле.

349. Кроме того, данная статья оставляет открытыми ряд противоречивых вопросов, связанных с характером государственной заботы о жилье. Во-первых, термин "обзаведение" уже предполагает, что жилищная политика проводится в интересах жильцов-собственников, и поэтому может быть дискриминационной в том, что касается поддержки других форм владения. Во-вторых, в остальных пунктах статьи 21 речь идет о государственной заботе о семье, материнстве, детях и молодежи, общем состоянии здоровья, а также заботе об инвалидах, престарелых и нуждающихся. Таким образом, пункт, касающийся жилья, помещен среди положений, в которых сильный акцент делается на социальном обеспечении и наиболее нуждающихся. Действительно, программа "Народное жилье" министерства здравоохранения и социального обеспечения, проводившаяся с 50-х до начала 80-х годов, осуществлялась, главным образом, в этом духе: помощь оказывалась очень бедным, бездомным, беженцам и жертвам стихийных

бедствий. В качестве юридического прецедента интересно отметить, что в правовых и административных рамках этой программы весьма четко определялись бенефициары, что тем самым учреждало право, но в них также говорилось, что оказание помощи зависит от наличия ресурсов в соответствии со среднесрочным планированием и бюджетными ограничениями. Как представляется, такой подход является доминирующим в контексте греческой жилищной политики, примером чему могут послужить программы ЖОР.

350. Таким образом, греческая Конституция и правовая/политическая традиция образуют довольно гибкие рамки, которые, с одной стороны, обязывают государство помогать греческим семьям в обзаведении достойным жильем, а с другой стороны, создают политическую основу для выдвижения требований лицами, особо нуждающимися в жилье. Они не создают четко очерченных и осуществимых жилищных прав. В результате в греческой жилищной системе в этом отношении наличествует явный структурный пробел даже в отношении отдельных случаев крайней нищеты или бездомности: не существует правовых средств, с помощью которых можно было бы требовать предоставления какого-нибудь жилья в течение какого-либо установленного периода времени или защиты от выселения вследствие способности вносить арендную плату (хотя часто отсутствие социальной политики компенсируют судьи, выносящие мягкие решения в случаях крайней нужды).

Защита собственности в греческом праве

351. В пунктах 1 и 2 статьи 17 греческой Конституции говорится, что собственность находится под защитой государства и никто не может быть лишен своей собственности, кроме как в общественных интересах, подтвержденных должным образом, и во всяком случае при условии полной компенсации владельцу. Под полной компенсацией подразумевается стоимость отчуждаемой собственности, которая позволила бы приобрести недвижимую собственность равной стоимости. Что касается определения стоимости собственности, то статья 17 относит этот вопрос к компетенции гражданских судов. Компенсация обычно выплачивается деньгами.

352. Эта статья образует основополагающую правовую норму в отношении защиты собственности и, после пересмотра пунктов 2 и 4, содержит новые положения об институте принудительного отчуждения в целях защиты собственности от длительного пользования, с учетом одобрения или пересмотра плана территорий, имеющих общую или публичную ценность.

353. Таким образом, первым важным положением, которое было принято, является обязательство администрации недвусмысленно подтверждать при осуществлении акта отчуждения возможность покрытия расходов или выплаты компенсации.

354. Второе новое положение касается важного момента, связанного с определением размера компенсации. Если, например, дискуссия о временном определении размера компенсации продолжается более одного года, то тогда наступает время для проведения слушаний об окончательном определении, которые принимаются во внимание для определения стоимости собственности.

355. Третье новое важное положение касается возможности компенсации натурой, которая предполагает предоставление права собственности на другую недвижимость или передачу прав на другую недвижимость (например, передача разрешения на строительство), если получатель на это согласен.

356. Пункт 4 в пересмотренном виде содержит новые положения как процедурного, так и существенного характера, связанные главным образом с определением компетентного суда. Компетентными судами в вопросах назначения компенсации являются гражданские суды. Кроме того, закон предусматривает возможность занятия собственности до предоставления компенсации лишь в тех случаях, когда речь идет о выполнении работ, имеющих большую важность для экономики страны, и только по решению суда, при том условии, что предоставляется разумная компенсация.

357. Все вышеуказанные положения были кодифицированы и включены в Закон № 2882/2001 "Кодификация принудительного отчуждения собственности", который заменил прежний президентский указ № 797/1971. В этом законе в деталях определяется типовая процедура объявления отчуждения, ожидаемая и назначаемая компенсация, порядок осуществления отчуждения, а также процедура аннулирования неосуществленного отчуждения.

358. В случае включения каких-либо районов в официальные городские планы необходимые средства и земли для создания социальной и технической инфраструктуры в новом районе обеспечиваются за счет взносов владельцев натурой и деньгами. Размер взноса пропорционален размеру участка. Взнос земель и деньгами был введен "Жилищным законом" № 1337/1983, который был модифицирован новым Законом № 2508/1997 "Об устойчивом городском развитии".

359. Особое внимание уделяется сведению к минимуму негативного воздействия на жилищные права и права собственности в тех случаях, когда те или иные районы

включаются в официальные городские планы, планы сооружения крупных транспортных магистралей, таких, как кольцевая дорога, связывающая западную Аттику с новым аэропортом "Аттики-Одос", расположенным в восточной Аттике, строительство метро в Аттике и т.д., а также в случае возведения сооружений для Олимпийских игр.

360. Вышеупомянутый Закон № 2882/2001, а также мероприятия в рамках специальной политики организации приютов для переселения осуществляются по мере необходимости. Эта специальная политика переселения реализуется почти исключительно в отношении мест "неформального" проживания греческих рома. Их переселение в соответствующие места осуществляется в рамках "Комплексной программы действий по социальной интеграции рома", о которой рассказывается ниже.

Политика расширения доступа к улучшению жилищных условий

361. Жилищная политика в Греции активно проводится главным образом в следующих областях:

- оказание финансовой помощи, когда жилье приобретается впервые, путем предоставления налоговых льгот и субсидий на процентные выплаты;
- непосредственное предоставление недорогого нового жилья будущим владельцам из числа рабочих и денежных пособий квартиросъемщикам через Жилищную организацию рабочих;
- улучшение старых и новых жилых районов с использованием механизмов городского и регионального планирования, контроля за состоянием зданий и выборочных проектов по улучшению состояния окружающей среды; и
- государственная помощь в обеспечении жильем жертв стихийных бедствий (например, землетрясений) и особо нуждающихся категорий (например, греческих репатриантов, беженцев, иммигрантов, греческих рома и т.д.).

362. Во всех случаях общие цели жилищной политики состоят в содействии более широкому предложению жилья и в облегчении доступа к собственному жилью. Арендное жилье, как отмечалось ранее, представляет собой значительный, хотя и сокращающийся сектор, который имеет большое значение для молодых лиц и их семей, пока еще не имеющих средств для приобретения жилья. Однако в греческой жилищной политике - помимо того, что она направлена на содействие развитию жилищного строительства в целом и на предоставление правовых средств защиты от несправедливого выселения или

нарушения контракта, о чем говорилось выше, - имеется немного обеспеченных ресурсами программ и механизмов, созданных для этого сектора, поскольку считается, что главное желание арендаторов состоит в том, чтобы стать владельцами собственного жилья. Важно отметить, что сектор аренды жилья находится исключительно в частных руках, и в Греции не предусмотрено какого-либо законодательного положения, касающегося строительства социального жилья для сдачи в аренду. Исключением из этих общих правил является программа предоставления пособий на арендную плату рабочим и служащим, имеющим средние и низкие доходы, которая проводится упоминавшейся выше Жилищной организацией рабочих.

363. Пока мы рассмотрели ряд наиболее актуальных аспектов греческой жилищной политики с точки зрения права на жилье: защиту от выселения и дискриминации, политику по оказанию помощи и улучшению условий в бывших незаконных поселениях и государственную политику по оказанию непосредственной помощи группам, имеющим низкие доходы, через программы ОЕК. Однако в более широком плане основными элементами греческой жилищной политики и вообще политики городского строительства, направленными на расширение доступа к жилищному фонду и на улучшение жилищных условий, являются, с одной стороны, кредитные и налоговые субсидии, содействующие росту предложения жилья более высокого качества и увеличение числа лиц, проживающих в своих собственных жилищах, а с другой стороны, комплекс строительных кодексов, средств планирования и видов деятельности, связанных с городской застройкой свободных участков, улучшением качества строительства и городской экологии. Эта широкая политика дополняется незначительным числом целевых программ, осуществляемых в интересах социальных групп, особо остро нуждающихся в жилье.

Расширение доступа к жилью лучшего качества, занимаемого владельцами

364. Налоговая и кредитная политика расширения доступа к жилью лучшего качества, занимаемого владельцами, основана главным образом на ограниченных критериях избирательного характера, но она создает возможности для довольно значительного притока ресурсов в данный сектор. На долю арендного сектора в Греции приходится менее 28% домашних хозяйств в городских районах и немногим более 5% в сельской местности. Таким образом, домовладельцы составляют подавляющее большинство в более чем 3 млн. домашних хозяйств. Исходя из некоторых очень приблизительных расчетов, можно заключить, что с точки зрения жилищной политики относительно небольшое число владельцев являются в настоящее время получателями значительных налоговых и процентных субсидий. Во-первых, менее 10% семей, проживающих на собственной жилплощади, получили в недавнем прошлом ту или иную жилищную ссуду и

тем самым воспользовались субсидиями на процентные выплаты. Кроме того, субсидия, основанная на принципе вычета процентных платежей из облагаемого налогом дохода, в основном предоставляется тем, кто платит налоги по предельной ставке (а она может достигать 40%). Во-вторых, число покупающих дома впервые и не имеющих других существенных реальных активов, судя по всему, не превышает 25 000 семей в год. Для этих семей снижается налог на передачу собственности, который в Греции является довольно высоким - от 11% до 13% на официально установленные цены, т.е. примерно 8% от реальной цены. Если к этому добавить около 10 000 ежегодных случаев передачи собственности по наследству и в качестве родительской помощи, на которые, как правило, распространяются льготы по налогам на передачу собственности, то можно говорить о 30 000-35 000 семей в целом, т.е. примерно об 1% всех владельцев на ежегодной основе. Однако за каждый отдельно взятый год эта цифра представляет собой более одной трети семей, находящихся в процессе приобретения жилья, а, следовательно, в конечном счете весьма значительную долю всех жильцов-домовладельцев.

365. Кроме того, все нынешние жильцы-домовладельцы пользуются налоговыми льготами в отношении условно начисленных прибылей от жилплощади. Эти скидки на налоги с доходов приносят чрезмерную выгоду владельцам больших и дорогостоящих домов, платящим налоги по более высоким ставкам. Однако они считаются важной частью политики стимулирования расширения и улучшения качества жилищного сектора в целом, которая, как предполагается, будет предоставлять значительные косвенные выгоды всем социальным группам.

366. Помимо вышеизложенного, расширению доступа к владению жильем и жилью лучшего качества за последние годы в значительной степени содействовало улучшение условий кредитования вследствие общей экономической политики. Политика валютной стабилизации и экономическая конвергенция с другими европейскими странами, а также политика, призванная повысить конкурентоспособность в банковской сфере, привели к резкому снижению процентных ставок на жилищные ссуды и общему улучшению условий предоставления таких ссуд.

Улучшение качества жилья, городской экологии и предоставляемых услуг

367. С 1997 года в соответствии с новым Законом № 2508/97 об устойчивом городском развитии претворяются в жизнь усовершенствованные руководящие принципы, условия, формы и процедуры городского планирования, призванные обеспечить сбалансированное и устойчивое развитие городов и поселков. Помимо общего усовершенствования процедур планирования и организаций, новым законодательством была впервые претворена в практику относительно комплексная организационная структура всех

городских работ по реконструкции, особенно в том, что касается реставрационных проектов социального характера. Также были приняты новые положения, позволяющие осуществлять организованную застройку городских окраин и районов дачного и курортного жилья. Однако особенности структуры собственности в Греции, которые затрудняют процесс организованного строительства или реставрации и делают его более дорогостоящим, а также нехватка государственных средств в целом в связи со строгим бюджетным режимом, пока еще не позволяют государственным и полугосударственным организациям или организациям местных органов власти, которые могли бы содействовать разрешению социальных и жилищных проблем, использовать эти новые механизмы и осуществлять соответствующие мероприятия.

368. Министерство охраны окружающей среды, городского планирования и общественных работ в тесном взаимодействии с органами местной власти осуществляет на всей территории страны мероприятия по городской реконструкции с целью улучшения городской экологии, обновления городских районов и содействия сохранению культурного наследия, в тех случаях, когда в крупных городских центрах идут работы по расширению жилого фонда. Эта деятельность основана на программе городской реорганизации, осуществляемой с 1983 года.

369. Кроме того, в крупных городских центрах страны, в которых наблюдаются высокие темпы деиндустриализации, высокий уровень безработицы, а также деградация качества жизни и состояния окружающей среды, осуществляется деятельность по улучшению инфраструктуры, оборудования и экологии в рамках конкретных мероприятий инициативы Европейской комиссии "УРБАН". Мероприятия в Керастини-Драпетсоне, Перистерии, Неа-Ионии в Волосе, Эрмуполисе в Сиресе, юго-западном секторе Патраса и западных Салониках были включены в греческую оперативную программу "УРБАН-I" (1995-2001 годы). Для греческой оперативной программы "УРБАН- II" (2001-2006 годы) предложены мероприятия в Пераме, Комотини и районах Агиос-Минас, Агии-Триада и Каминия в Ираклионе, но они еще не утверждены.

370. Министерство по охране окружающей среды, признавая важную роль, которую призваны играть местные власти в осуществлении Повестки дня Хабитат, включило в свой план действий экспериментальную программу осуществления в отдельно взятых муниципалитетах страны "комплексных местных проектов по обеспечению устойчивого развития городов в осуществление Повестки дня Хабитат". Основными целями этой программы являются: а) понимание необходимости принятия политики комплексного стратегического планирования для решения сложных проблем современных городов и населенных пунктов; и б) пропаганда принципов участия и партнерства как наиболее

демократичных и эффективных подходов к успешному осуществлению мероприятий на местном уровне.

371. С целью улучшения качества и повышения безопасности зданий и на основе опыта землетрясения, произошедшего в Афинах в 1999 году, был принят ряд существенных поправок к Общему строительному кодексу (ГОК), утвержден новый Кодекс проектирования в условиях сейсмичности (ЕАК-2000), а также внесены поправки в Кодекс возведения сооружений из железобетона (ЕКОС-2000). Кроме того, разрабатывается новое положение о рациональном использовании и экономии энергии, которое заменит существующее положение о термоизоляции зданий. Новое положение призвано содействовать использованию систем и мер экономии энергии и возобновляемых источников энергии в зданиях.

372. Кроме того, существующее законодательство было усовершенствовано за счет включения в него новых положений, призванных расширить возможности свободного передвижения для лиц с особыми потребностями, которые обязывают или поощряют строительство определенных частей зданий или общественных помещений таким образом, чтобы облегчить доступ к ним, проживание, работу и отдых этих лиц. В 1999 году министерство охраны окружающей среды, землеустройства и общественных работ опубликовало специальный свод "инструкций по планированию", включающий в себя десять инструкций по проектированию открытых публичных мест, крупных государственных и частных зданий и частных жилых домов. Эти инструкции представляют собой новую, комплексную систему планирования и содержат подробные спецификации, касающиеся тротуаров, доступа к зданиям, лифтам и лестницам, условных обозначений и т.д. В соответствии с этой новой системой в ГОК (Закон № 3831/2000) были включены специальные положения, устанавливающие конкретные требования в отношении горизонтального и вертикального доступа к государственным и частным зданиям любого назначения (учреждения системы образования и всевозможные медицинские учреждения, учреждения социального обеспечения, офисы, коммерческие здания и т.д.).

373. Предусматривается также сооружение доступных и соответствующим образом спланированных туалетов, стоянок для транспортных средств инвалидов, пешеходных дорожек для всех пользователей (наклонные пешеходные переходы, специальные пешеходные ряды, система ориентирования для слепых), надлежащая планировка и расположение уличного оборудования (дорожные знаки, телефонные будки, автобусные остановки и т.д.), а также установление аудиовизуального и визуального оборудования в помощь слепым и глухим. Эти условия распространяются как на новые, по мере возможности, и на уже существующие городские инфраструктуры. Аналогичные

требования установлены в отношении горизонтального и вертикального доступа к частным жилым домам высотой более чем в три этажа. Эта новая система планирования принята большим числом министерств и государственных организаций, осуществляющих в настоящее время программы реконструкции зданий, которые они занимают.

374. Наконец, продолжающаяся программа быстрой интеграции районов нерегламентированной или незаконной застройки в официальные планы землепользования призвана должным образом регулировать ход застройки этих районов и улучшить их инфраструктуру.

375. Афины будут принимать Олимпийские игры 2004 года. Успешная организация этого крупнейшего события представляет собой одну из серьезнейших задач, стоящих сегодня перед Грецией. Кроме того, столь же серьезной задачей будет надлежащее использование процесса подготовки олимпийских инфраструктур для улучшения качества жизни по всему широкому району афинской конурбации. Олимпийские игры открывают историческую возможность не только для решения структурных проблем, связанных с организацией и жизнедеятельностью города, но также для его превращения в метрополию международного значения. С этой точки зрения планирование и осуществление необходимых олимпийских проектов и мероприятий рассматриваются в рамках достижения следующих целей:

- усовершенствование существующей городской инфраструктуры и создание дополнительных ее элементов, которые улучшат работу городских служб и повысят качество жизни;
- обеспечение того, чтобы город не был отягощен излишними инфраструктурами после проведения Игр. Возможность демонтажа этих инфраструктур или нахождение им нового применения;
- минимизация воздействия олимпийских инфраструктур на окружающую среду;
- улучшение городской экологии; и
- повышение популярности города как исторического и культурного центра.

Содействие сбалансированному развитию регионов, административной реорганизации и региональному планированию

376. Структура расселения характеризуется доминирующим положением двух основных конурбаций: Афин и Салоников, а также относительно небольшим числом городов среднего размера и широкой сетью небольших сельских поселений. В ходе переписи 1991 года всего было зарегистрировано 12 817 поселений, административно организованных в рамках 5 921 местного органа управления первичного уровня. Сеть населенных пунктов страны включает в себя 128 городских центров, в которых проживает 57% населения, 352 поселка городского типа и 5 441 сельское поселение, которые находятся под управлением местных органов власти (14,3% и 28,7% населения, соответственно). Следует отметить, что в 65% сельских населенных пунктов число жителей составляет менее 500 человек. С географической точки зрения распределение поселков городского типа и в еще большей степени сельских поселений по территории страны имеет крайне фрагментарный характер, что обусловлено спецификой греческого ландшафта (множество островов и горных районов), а также характеризуется старением, отсутствием прироста или сокращением численности населения и ограниченной экономической и производительной базой. За период 1996-2000 годов был принят ряд мер и направлений политики, оказавших прямое и косвенное положительное воздействие на баланс структуры расселения.

377. Национальная программа "Каподистриас" является наиболее значительной попыткой административной реорганизации, направленной на решение проблем, обусловленных фрагментарным характером местных органов власти. Ее основная задача заключается в объединении существующих местных органов власти первичного уровня в более широкие географические и административные образования в соответствии с соображениями регионального планирования, развития и другими экономическими и демографическими критериями. Эта программа предусматривает создание 1 033 новых органов местной власти первичного уровня по всей стране (900 муниципалитетов и 133 общины). Она была введена в действие Законом № 2539/1997 и принята общинами на местах относительно без сопротивления. Новое законодательство предусматривает реализацию в период 1997-2001 годов специальной программы финансирования (ЭПТА, см. главу 5), в рамках которой выделяются ресурсы для поддержки процесса реорганизации. ЭПТА содержит подпрограммы и политические мероприятия по развитию административной и оперативной инфраструктуры новых органов власти (материальная и техническая инфраструктура, людские ресурсы, техническая помощь) и финансированию необходимой технической и социальной инфраструктуры.

378. В Законе № 2508/1997 основным плановым инструментом по-прежнему является генеральный план, который теперь охватывает как городские (застроенные), так и негородские (незастроенные) районы в рамках административных границ местного органа власти. Для небольших сельских органов власти, объединяющих несколько небольших поселений (что чаще всего имеет место в сельских общинах, в особенности после осуществления программы "Каподистриас"), принята концепция "открытого города". В рамках этой концепции как застроенные, так и не застроенные районы в пределах административных границ местного органа власти объединены в единый план организации территории.

379. Значительно усовершенствованы нормативные рамки, касающиеся регионального планирования, которые теперь включает принципы устойчивого и сбалансированного развития территории страны и сети населенных пунктов. В октябре 1999 года вступили в силу новые нормы, регулирующие "Региональное планирование и устойчивое развитие" (Закон № 2742), согласно которым планирование развития сети населенных пунктов теперь осуществляется с учетом современных условий и в рамках более широкого процесса регионального планирования. Основой процесса регионального планирования являются общие рамки, определяющие главные принципы организации и реконструкции территорий. Эти принципы более подробно определяются в конкретных нормах планирования, касающихся отдельных областей или секторов производственной деятельности, основных сетей инфраструктуры и проблемных районов Греции, а также в региональных нормах планирования по 12 регионам страны (за исключением Аттики). Исследование, связанное с общими нормами, завершено и препровождено для одобрения и ратификации.

380. Для содействия организации и реконструкции слабо развитой сети поселений, особенно в проблемных сельских, островных и горных районах, осуществляются аналитические и исследовательские проекты с целью определения наилучших способов проведения политики в области создания многоцелевых центров, являющейся одним из стержневых компонентов Европейского плана территориального развития. В центре внимания этих исследований будут стоять вопросы классификации населенных пунктов, определение роли крупных городских центров и разработка конкретных рамок планирования, предусмотренных Законом № 2742/1999. На сегодняшний день завершена работа над следующими конкретными рамками, которые представлены для ратификации:

- структура населенных пунктов по всей Греции;
- сельские районы; и

- островные районы.

381. Завершается работа над исследованием по горным районам, и продолжается разработка рамок регионального планирования по 12 регионам страны (за исключением Аттики), в которых будут определены руководящие принципы территориальной организации ключевых районов.

Неправительственный жилищный сектор

382. Наиболее значительными неправительственными организациями в жилищном секторе Греции являются федерации владельцев и арендаторов, которые защищают свои собственные интересы. Их деятельность заключается в оказании давления на правительство, с тем чтобы оно принимало меры в области жилищной политики, направленные на:

- повышение эффективности системы жилищного кредитования и субсидий;
- создание более благоприятной системы налогообложения для домовладельцев;
- улучшение положения арендаторов посредством предоставления прямых и косвенных социальных субсидий и пособий; и
- развитие социального жилищного сектора.

383. В последнее время местные власти стали проводить в интересах уязвимых групп программы, призванные содействовать решению таких проблем, как обеспечение продовольствием, одеждой, жильем и т.д. С 1997 года в Афинах стала осуществляться жилищная программа, которая в настоящее время охватывает половину бездомных города, и предполагается, что в скором времени ею будут охвачены все нуждающиеся в городе.

384. Не так давно в Греции были созданы небольшие организации, призванные содействовать решению таких проблем, как обеспечение вышеупомянутых групп временным жильем. Деятельность этих организаций носит весьма ограниченный характер, особенно в том, что касается обеспечения временным жильем, поскольку такая деятельность требует значительных средств и наличия солидной организационной структуры, которыми располагают лишь уполномоченные государственные ведомства.

Жилищные программы для групп, испытывающих неотложные жилищные проблемы

385. В настоящее время осуществляются три основные программы, в рамках которых государство оказывает поддержку лицам, испытывающим особые потребности в обеспечении жильем:

- программа жилищной реконструкции для рома;
- программа жилищной реконструкции для греков-репатриантов; и
- программа обеспечения временным жильем жертв недавнего землетрясения в Афинах.

Программа обеспечения жильем рома

386. С 1996 года осуществляется комплексная программа по решению серьезных проблем, с которыми сталкиваются греческие рома в том, что касается здравоохранения, образования, профессиональной подготовки, социального страхования и жилья. В реализации мероприятий этой программы участвует целый ряд служб центральных и местных органов власти. В жилищном секторе эта программа осуществляется путем проведения в жизнь мероприятий по улучшению жилищных условий и оказанию непосредственной помощи лицам, проживающим в палаточных лагерях, а также по созданию площадок для временного проживания в районах транзита.

387. Признание необходимости осуществления дальнейших конкретных мер с целью решения проблем, стоящих перед рома, заставило государство в апреле 2001 года принять комплексную программу действий (ИАП) по социальной интеграции рома. ИАП направлена на осуществление национальной политики путем принятия профилактических и коррективных мер в сложившихся в Греции социальных условиях с целью стирания социальных различий, содействия социальной справедливости и социальной интеграции рома.

388. Структура ИАП включает в себя два приоритетных компонента: приоритетный компонент 1 касается жилья (новые населенные пункты, реконструкция жилищ, населенных пунктов, городское и сельское планирование и т.д.), а приоритетный компонент 2 относится к услугам (занятость, образование, профессиональная подготовка, социальное обеспечение, культура и образование для взрослых).

389. В ИАП признается огромная важность, которую имеет факт наличия соответствующего дома и жилищных условий в деятельности по ликвидации социальной изоляции граждан из числа рома. Приоритетное значение в ней уделяется решению проблем, связанных с условиями проживания и расселения рома в лагерях, либо путем улучшения жилищных условий в существующих лагерях, если они расположены в соответствующем жилом районе, либо путем создания новых поселений в соответствии с современными принципами и социально-приемлемыми нормами строительства жилья и организации населенных пунктов.

390. Цель приоритетного компонента 1 заключается в решении жилищных проблем рома путем осуществления ряда мер и мероприятий, охватывающих различные потребности в реконструкции жилья и расселении. Основные цели приоритетного компонента 1 заключаются в следующем:

- реализация национальной политики устойчивого развития городов и мелких населенных пунктов, с тем чтобы страна смогла выполнить соответствующие обязательства перед Европейской комиссией и международным сообществом;
- ликвидация некоторых реальных факторов маргинализации;
- обеспечение минимальным количеством жилых единиц и создание гигиеничных жилищных условий;
- улучшение среды, окружающей человека, и природной среды в целях улучшения жилищных условий данного контингента населения и окружающего общества; и
- социальная и территориальная связь новых и существующих населенных пунктов с городской инфраструктурой и гарантии обеспечения безотлагательных жизненных потребностей.

391. Цели приоритетного компонента 1 достигаются посредством осуществления мероприятий, организованных в рамках следующих мер и подмер:

- а) мера 1: создание новых населенных пунктов;
- подмера 1.1: приобретение земли;
- подмера 1.2: городское и территориальное планирование;

- подмера 1.3: инфраструктурные сети - ландшафтные работы;
- подмера 1.4: создание инфраструктуры для дополнительных услуг;
- подмера 1.5: строительство жилых единиц;
- b) мера 2: реконструкция существующего жилья;
- c) мера 3: реконструкция существующих населенных пунктов;
- подмера 3.1: приобретение/предоставление земли;
- подмера 3.2: городское и территориальное планирование;
- подмера 3.3: инфраструктурные сети - ландшафтные работы;
- подмера 3.4: строительство инфраструктуры для дополнительных социальных услуг по месту жительства;
- подмера 3.5: строительство дополнительных жилых единиц;
- d) мера 4: организация инфраструктуры временного жилья для кочевых групп населения;
- подмера 4.1: приобретение/предоставление земли;
- подмера 4.2: инфраструктурные сети - ландшафтные работы; и
- подмера 4.3: строительство инфраструктуры для коммунальных служб.

Программа реконструкции жилья для греков-репатриантов

392. В конце 80-х годов перед греческим государством встала еще одна серьезная проблема, вызванная мощным иммиграционным притоком греков-репатриантов из стран бывшего Советского Союза. В ходе этого процесса, который все еще продолжается, в страну на постоянное жительство прибыли около 148 000 греков-репатриантов.

393. Для решения этой проблемы в 1990 году был создан Национальный фонд по приему и реабилитации греков-репатриантов (ЕИИАПОЕ). Его цель состоит в приеме, размещении и оказании поддержки грекам-репатриантам, с тем чтобы содействовать их плавной адаптации и социальной интеграции на рынке труда и их приспособлению к экономической жизни страны. Эта программа интеграции осуществлялась в три этапа: прием, предварительное размещение и непосредственное социальное обеспечение (первый этап), подготовка и социальная интеграция (второй этап) и расселение по постоянным местам жительства (третий этап).

394. После первого, переходного периода в феврале 2000 года был принят Закон № 2790/2000 "О реабилитации греков-репатриантов из бывшего Советского Союза". В нем определяются условия и процедуры получения греческого гражданства и регулируются вопросы, связанные с образованием, предоставлением работы и постоянного жилья этим лицам.

395. Недавно по решению Специального комитета по координации деятельности в целях социальной интеграции репатриантов и контроля за ней, который был учрежден в рамках Закона № 2790/2000, государство выработало в соответствии с этим Законом комплексную программу действий (ИАП) по реабилитации репатриантов из бывшего Советского Союза, одна из частей которой касается обеспечения их жильем. Говоря конкретнее, в главе С указанного закона определяется политика обеспечения жильем, предполагающая бесплатное распределение участков, бесплатную выдачу разрешений на строительство, предоставление ссуд и субсидий, а также распространение соответствующей литературы по строительству жилья.

396. В проекте текста ИАП в качественном и количественном выражениях определяются цели политики на шесть лет (2002-2008 годы), а также стратегия их осуществления с учетом всех других параметров, которые вместе с жильем обеспечивают все необходимые предварительные условия для социальной интеграции репатриантов.

397. ИАП состоит из двух приоритетных компонентов. Приоритетный компонент 1 касается жилья, а приоритетный компонент 2 - услуг (занятость, образование, культура и спорт).

398. Цель приоритетного компонента 1 заключается в решении жилищной проблемы репатриантов путем осуществления комплекса мер и мероприятий, охватывающих различные потребности в обеспечении жильем и расселение.

Основные цели приоритетного компонента 1 заключаются в следующем:

- реализация национальной политики устойчивого развития городов и поселков, с тем чтобы страна могла выполнить соответствующее обязательство перед Европейской комиссией и международным сообществом,
- плавная интеграция данной группы в существующие социальные городские структуры при недопущении ее изоляции и маргинализации,
- предоставление минимального количества жилых единиц и обеспечение гигиеничных жилищных условий,
- улучшение среды, окружающей человека и природной среды в целях совершенствования условий жизни целевой группы населения и окружающего общества,
- социальная и территориальная связь новых и существующих населенных пунктов с городской структурой и гарантия удовлетворения безотлагательных жизненных потребностей.

399. В соответствии с планами цели приоритетного компонента 1 должны быть достигнуты путем осуществления мероприятий, включающих в себя следующие меры и подмеры:

- a) мера 1: улучшение существующих населенных пунктов;
 - подмера 1.1: исследования с целью определения существующих условий и необходимости проведения работ;
 - подмера 1.2: улучшение имеющегося жилья;
 - подмера 1.3: усовершенствование/завершение ремонта имеющейся коммунальной инфраструктуры (канализация и водопровод, дорожная инфраструктура);
 - подмера 1.4: мероприятия по городскому и территориальному планированию;
- b) мера 2: поддержка политики обеспечения жильем;
- c) мера 2.1: городское и территориальное планирование;

- мера 2.2: строительство новых населенных пунктов;
- мера 2.3: приобретение жилья в существующих жилищных комплексах;
- мера 3: вспомогательные мероприятия;
- мера 3.1: создание земельных банков;
- мера 3.2: экспертные услуги.

Программы обеспечения жильем жертв землетрясения в Афинах 1999 года

400. Последствия землетрясения, которое произошло в Афинах 7 сентября 1999 года, были катастрофическими для ряда муниципалитетов в пределах метрополии Афин, которые находились в эпицентре или в непосредственной близости к зоне поражения, но серьезные разрушения были также зарегистрированы в других районах Аттики и приграничных районах в Виотии. Согласно окончательным расчетам, в общей сложности в 100 муниципалитетах и общинах, объявленных зонами бедствия в результате землетрясения, бездомными оказались 90 000 человек.

401. Серьезный и широкомасштабный ущерб был нанесен жилищному фонду. Было полностью разрушено 32 здания, в том числе крупные промышленные сооружения, на долю которых приходится большая часть погибших (всего 143 человека). Серьезный и непоправимый ущерб был нанесен 4 682 зданиям, которые были объявлены опасными для проживания и подлежащими сносу. Кроме того, 38 165 зданиям был нанесен серьезный, но поправимый ущерб, и они были объявлены временно опасными для проживания (до проведения ремонта). Большое число этих зданий являются частью производственной и социальной инфраструктуры региона. Наконец, большому числу зданий был нанесен легкий ущерб, который, может быть, и не сделал их опасными для проживания, но значительно увеличил общую стоимость восстановительных работ.

402. С экономической точки зрения, землетрясение в Афинах стало самой серьезной катастрофой в истории страны. Согласно расчетам, общий ущерб оценивается в 2,9 млрд. евро, или 2,4% ВВП.

403. В числе наиболее важных мер, принятых непосредственно после землетрясения в жилищном секторе, были следующие:

- незамедлительное размещение в лагерях лиц, ставших бездомными, распределение основных товаров, организация питания и санитарных служб;
- срочная финансовая помощь бездомным;
- незамедлительная общая инспекция зданий с целью оценки их пригодности для проживания, размещение специальных знаков и инструктаж жителей; и
- оснащение временными подпорками серьезно поврежденных зданий.

404. После принятия в первые несколько дней срочных мер была осуществлена серия среднесрочных мер и мероприятий:

- предварительное расселение бездомных либо во временных поселениях в сборных домах, либо на арендованной в частном секторе жилплощади или в семьях, предложивших принять жертв землетрясения, причем им предоставлялись специальные арендные субсидии;
- более обстоятельная инспекция и оценка ущерба, нанесенного зданиям, и окончательная классификация по трем категориям: серьезно поврежденные/опасные; серьезный, но восстановимый ущерб; легкий ущерб, или снос не подлежащих восстановлению и опасных для проживания зданий.

405. В рамках программы окончательной ликвидации ущерба, причиненного землетрясением, были приняты следующие меры:

- обеспечение жильем лиц, ставших бездомными, путем предоставления им специальных пособий на ремонт или восстановление домов;
- изменение порядка использования земельных участков в пострадавших районах на основе специальных геологических/геолого-технических исследований; и
- модернизация строительного сектора и дальнейшее усовершенствование Кодекса проектирования в условиях сейсмичности 1995 года.

406. Для осуществления мероприятий по реконструкции служба реабилитации после землетрясения министерства охраны окружающей среды создала в пострадавших муниципалитетах сеть, состоящая из 33 секций по реабилитации после землетрясения

(ТАС) и отделов по реабилитации после землетрясения (ГАС). На эти службы возложены функции по составлению списка лиц, имеющих право на получение финансовой помощи, санкционированию обследований по ремонту и реконструкции, утверждению бюджетов на восстановление зданий, утверждению ссуд и контролю за ходом строительных работ.

407. По состоянию на начало апреля 2002 года был достигнут прогресс в следующих областях:

- ремонт зданий: утверждено 11 250 ремонтных обследований, и еще 1 533 в настоящее время рассматриваются. Некоторые из пострадавших зданий были отремонтированы владельцами, которые не подавали заявлений о предоставлении субсидий. Жилищная организация рабочих (ОЕК) осуществляет программу ремонта домов своих бывших бенефициаров; и
- реконструкция зданий: было одобрено 3 554 обследования по реконструкции и еще 803 находятся в стадии рассмотрения.

Статья 12

Физическое и психическое здоровье в Греции - эпидемиологическая ситуация^{*}

Демографическая ситуация

408. В 1999 году население Греции исчислялось в 10 521 669 человек, из которых 49,5% составляли мужчины, а 50,5% - женщины. В период между переписями 1981 и 1991 годов население Греции увеличилось на 5,42%, тогда как рост населения в период с 1960 по 1990 год составил 21,1%. Несмотря на рост населения, в общем коэффициенте рождаемости за последние десятилетия прослеживается тенденция к сокращению. Количество детей на супружескую пару сократилось с 2,39 в 1970 году до 1,32 в 1997 году. Параллельное сокращение коэффициентов рождаемости и смертности приводит к демографическому старению населения Греции. Предполагается, что это явление сохранится и в предстоящие годы. Доля лиц в возрасте старше 65 лет увеличилась с 11,1% в 1970 году до 16,8% в 1997 году, и предполагается, что в 2021 году она составит 19,3%. С другой стороны, доля детей в возрасте до 14 лет уменьшилась с 24,9% в 1970 году до 16,1% в 1997 году. Старение населения Греции соответствует общей тенденции, которая прослеживается в государствах - членах Европейского союза, среди которых Греция занимает четвертое место после Ирландии, Португалии и Испании.

^{*} Источник: Афинский национальный университет, Центр здравоохранения, гигиеническая и эпидемиологическая лаборатория.

409. В период с 1960 по 1997 год ожидаемая продолжительность жизни при рождении увеличилась с 67,5 до 75,3 лет для мужчин и с 70,7 до 80,6 для женщин. Это увеличение обусловлено главным образом существенным сокращением детской смертности за этот период. Кроме того, ожидаемая продолжительность жизни лиц в возрасте старше 65 лет увеличилась в период с 1960 по 1997 год с 13,5 до 16,2 лет для мужчин и с 15,1 до 18,7 для женщин, что обусловлено сокращением соответствующих показателей смертности по возрастным группам.

410. Коэффициент детской смертности в 1997 году составлял 6,4 смерти на 1 000 живорожденных. Этот показатель значительно улучшился с 1970 года, когда он составлял 29,6%. Коэффициент внутриутробной смертности сократился с 26,8 в 1970 году до 9,5 в 1997 году. Кроме того, наблюдается снижение коэффициента детской смертности в более позднем возрасте (с 20,6 в 1960 году до 1,6 в 1997 году), равно как и коэффициента смертности среди новорожденных (с 19 в 1960 году до 4,8 в 1997 году).

411. Существенное снижение детской смертности в более позднем возрасте обусловлено тем фактом, что на нее главным образом влияют социально-экономические условия, которые за последние 30 лет значительно улучшились, тогда как смертность новорожденных зависит в основном от уровня предлагаемого медицинского обслуживания.

412. Основными причинами детской смертности в Греции в 1995 году являлись: осложнения при беременности (50%), генетические аномалии (37%) и несчастные случаи (3%).

413. В этой области наблюдаются значительные различия между географическими районами. Детская смертность в географических районах с низкими доходами на душу населения выше по сравнению с географическими районами с высоким уровнем доходов на душу населения: один из наиболее высоких коэффициентов зарегистрирован во Фракии. Как бы там ни было, общий коэффициент смертности среди населения Греции (с 1970 по 1996 год) характеризуется устойчивой тенденцией к снижению.

414. В 90-х годах главными причинами смертности являлись: болезни системы кровообращения, злокачественные опухоли и заболевания дыхательных путей. По данным за 1996 год, главной причиной смерти являлись сердечно-сосудистые заболевания и инсульты, на долю которых приходилось 51,2% смертей. За ними следовали раковые заболевания, составлявшие 22,2%, заболевания дыхательных путей (5,7%) и несчастные случаи (4,5%). Подобная смертность соответствует наблюдающейся в развитых странах

структуре смертности, хотя аналогичные показатели по вышеупомянутым заболеваниям в Греции ниже, за исключением несчастных случаев.

415. Значительное сокращение отмечено в отношении других причин смертности. Смертность от цереброваскулярных заболеваний сократилась в абсолютном выражении со 120,28 на 100 000 человек в 1970 году до 11,37 в 1996 году; смертность вследствие заболеваний дыхательной системы сократилась с 90 в 1970 году до 36 в 1996 году; смертность вследствие эндокринопатических и метаболических заболеваний, а также желудочно-кишечных и иммунологических расстройств - с 24 в 1970 году до 9 в 1996 году; смертность от инфекционных и паразитических заболеваний - с 22 в 1970 году до 5 в 1996 году; смертность от заболеваний пептических систем - с 40 в 1970 году до 17 в 1996 году; исключение составляет лишь смертность в результате несчастных случаев, которая возросла с 11,63 в 1970 году до 2,3 в 1996 году. Что касается смертности вследствие самоубийств/убийств среди женщин, то здесь наблюдается стабильная картина (1,79 в 1970 году по сравнению с 1,32 в 1990 году и 0,95 в 1996 году).

416. Что касается смертности по демографическим группам, то коэффициенты состояния здоровья указывают на наличие существенных различий между населением городов, поселков и деревень. Коэффициент смертности среди живущих в поселках городского типа ниже, нежели среди городского и сельского населения, хотя эти различия между городским и сельским населением сократились (в период 1981-1991 годов).

417. Самый высокий коэффициент смертности по географическим регионам зарегистрирован во Фракии (894,79 смерти на 100 000 человек в год) и Македонии (798,91), тогда как самый низкий коэффициент смертности отмечен на Крите (645,12). В период с 1981 по 1991 год в динамике смертности по всем географическим регионам на протяжении ряда лет прослеживалась тенденция к сокращению. Такое сокращение происходило медленнее в географических районах с низкими социально-экономическими показателями, таких, как Фракия (-4,7%) и Македония (-7,9%). Аналогичная картина наблюдалась и в отношении детской смертности.

Общий коэффициент смертности

418. Тремя основными причинами ранней смертности в Греции в возрасте от одного года до 69 лет для обоих полов являются несчастные случаи, заболевания системы кровообращения и злокачественные новообразования. В особенности у мужчин, основной причиной смертности (31%), являются главным образом дорожно-транспортные происшествия (19%) и несчастные случаи. Другими причинами являются заболевания системы кровообращения (21%), ишемическая болезнь сердца (12%), заболевания сосудов

головного мозга (4%), злокачественные новообразования (20%) и рак легких (7%).

У женщин основной причиной смертности являются злокачественные новообразования (28%) главным образом рак груди (7%), несчастные случаи (17,5%, в том числе дорожно-транспортные происшествия - 11%), заболевания системы кровообращения (ишемическая болезнь сердца (5%) и заболевания сосудов головного мозга (4,5%). Разница в ожидаемой продолжительности жизни (непрожитые годы) у женщин ниже, чем у мужчин, т.е. выше показатель ожидаемой продолжительности жизни у женщин.

Заболеваемость

419. В Греции не имеется достаточных статистических данных для точного подсчета показателей заболеваемости. Единственным источником достоверных данных являются истории болезни пациентов, проходящих стационарное лечение. Эти цифры раскрывают скорее характер пользования медицинскими услугами, нежели реальные потребности населения.

420. В 1995 году основными причинами стационарного лечения для греческого населения являлись заболевания дыхательных органов, органов пищеварения, новообразования, несчастные случаи и отравления. Разница с 1985 годом состоит в значительном увеличении числа заболеваний органов кровообращения (с 139 507 случаев до 213 725), которые занимают первое место. Наблюдалось также значительное увеличение болезней, связанных с новообразованиями (с 75 958 до 140 505), заболеваний нервной системы и органов чувств (с 56 083 до 92 217) и заболеваний мочеполовой системы (с 96 212 до 125 469); исключением явилось снижение заболеваний крови и кроветворных органов (с 43 203 до 26 111).

421. Рост продолжительности жизни, современный образ жизни и старение населения привели к увеличению процента хронических болезней, диабета и заболеваний органов чувств. В значительной степени вышеупомянутые случаи не требовали стационарного лечения, что объясняет трудности в получении данных по ним. В сравнении с другими странами - членами Европейского союза Греция по частоте хронических заболеваний занимает промежуточное положение - 7 из 100 греков страдают хроническими болезнями.

422. Что касается такого бедствия наших дней, как СПИД, то первая группа лиц, которым в Греции был установлен диагноз этой болезни, насчитывала 1 964 человека, в том числе 1 707 мужчин (86,9%) и 257 женщин (13%). В это общее число больных входил 31 ребенок (1,6%), в том числе 18 мальчиков (58%) и 13 девочек (41,9%).

Психическое здоровье

423. В Греции нет достаточного количества эпидемиологических исследований, касающихся психического здоровья населения. Два наиболее важных из них были проведены Национальным центром социальных исследований в 1970-1980 годах, а также Психиатрической больницей при Афинском национальном университете в 1984 году.

424. Результаты первого исследования показывают, что из 4 083 обследованных взрослых 24% женщин и 11% мужчин могут рассматриваться как страдающие серьезными психическими расстройствами. Если сравнивать различные районы проживания, то жители Афин характеризовались более высоким процентом психопатологии.

425. Второе исследование, охватывавшее 4 292 человека, показало, что 18,7% мужчин в возрасте от 18 до 64 лет страдают серьезными психическими расстройствами, тогда как среди женщин этот показатель составил 34%.

426. Более высокий процент лиц с психическими заболеваниями, отмеченный во втором исследовании по сравнению с первым, объясняется значительными социально-экономическими изменениями (в том числе снижением доходов, ростом безработицы, высокой инфляцией), происшедшими за последние пять лет. Эти процентные показатели относятся не к клиническим случаям, а к группам повышенного риска. Что касается пациентов психиатрических больниц, то 25% лиц, обращавшихся за помощью в первичные лечебные учреждения, страдали от психических расстройств, причем среди них было больше мужчин, чем женщин (106 мужчин и 75,7 женщин на 100 000 жителей).

427. С точки зрения географического распределения лиц, прошедших психиатрическое лечение, наибольший процент заболеваемости приходится на следующие муниципалитеты: Гревена, Ретимнон, Флорина, Кастория и Кардитца. Большинство пациентов, нуждавшихся в стационарном лечении, страдают от шизофрении, аффективных психозов, алкоголизма и органического психосиндрома.

428. В 1998 году Университетский центр исследований в области психического здоровья провел исследование, охватывавшее 3 752 человека в возрасте от 12 до 64 лет из различных районов Греции. Это исследование основывалось на специальной методологии (CES-D climax-over 16), и, согласно его результатам, количество психически больных среди этого контингента, составило 16,8%. В этой группе лиц процентная доля женщин, страдающих депрессией, в два раза превышала долю мужчин.

Табакокурение

429. В Греции насчитывается самое большое количество курильщиков в Европе (45% мужчин и 32% женщин в 1998 году). В некоторых конкретных возрастных группах эти показатели еще выше. Результаты эпидемиологических исследований, проведенных в последнее время, показали, что шесть мужчин и почти четыре женщины из десяти в возрасте с 23 по 35 лет, систематически курят.

430. На постоянной основе курит одна треть учащихся в возрасте от 17 до 18 лет. Кроме того, Греция занимает третье место по употреблению табака на душу населения. В середине 90-х годов годовое потребление табака в Греции составляло 2 920 сигарет, тогда как в следовавшей за ней Испании - 2 100 сигарет.

431. С течением времени, особенно в последние 30 лет, наблюдался постоянный рост потребления табака, за исключением периода 1979-1981 годов, когда благодаря успешной кампании против курения были отменены нулевые темпы роста.

432. Рак легких является наиболее распространенной формой рака у мужчин и третьим по частоте у женщин. По этой разновидности рака Греция занимает последнее место среди европейских стран. Заметный рост заболеваемости раком легких в последнее время явился следствием тенденции к росту потребления табака. Подсчитано, что в 90-е годы 20% смертных случаев среди мужчин всех возрастов и 3% смертных случаев у женщин происходили в результате курения. Показатель преждевременной смертности, вызванной курением среди взрослых мужчин и женщин старше 25 лет, составляет 18% общего количества смертных случаев. Греция и Нидерланды занимают второе место после Дании по ранней смертности, вызванной курением.

433. В целях решения этой проблемы были приняты следующие меры:

- курение запрещено в общественных зданиях и таких местах скопления людей, как аэропорты, самолеты, метро и т.п., а также больницы;
- на этикетках табачной продукции содержится надпись, предупреждающая о вреде курения для здоровья;
- принимаются меры по поощрению производства изданий, вызывающих отвращение к табаку;
- запрещена реклама табачных изделий на телевидении;

- регламентируется максимально допустимый уровень содержания смол в табаке; и
- табачные изделия и алкогольные напитки облагаются налогами.

434. Греция также активно участвует в переговорах с компетентными органами Европейского союза с целью принятия директивы о полном запрещении рекламы табачных изделий, а также в работе конференции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака (меры по охране здоровья людей, общественных мест и окружающей среды, включение программ по предупреждению и лечению болезней, вызванных курением, в базовые стратегии развития здравоохранения, создание национальных систем по эпидемиологическому контролю за табачной продукцией, основанному на медицинских и экономических показателях и т.д.).

Алкогольные напитки

435. Как показало эпидемиологическое исследование, проведенное Национальным институтом психического здоровья, одна треть мужчин в возрасте от 12 до 64 лет употребляют спиртные напитки почти ежедневно. Половина мужчин в возрасте от 18 до 24 лет и свыше половины мужчин в возрасте старше 35 лет часто употребляют спиртные напитки. 16% учащихся употребляют спиртные напитки примерно 10 раз в месяц, и то же самое делают примерно 8,6% девушек.

436. В 1975-1980 годах в Греции наблюдалось резкое увеличение потребления алкоголя (с 5,3 до 10, 2 литров на душу населения). В 1997 году оно снизилось до 8,7 литра. Потребление пива возросло до 40 литров на душу населения, что означает увеличение на 700% за период 1961-1990 годов, причем эта тенденция преобладала и в 90-е годы.

437. В Греции отмечен самый высокий уровень потребления крепких спиртных напитков. Употребление импортных напитков с высоким содержанием алкоголя, главным образом молодыми людьми, имеет тенденцию к росту, при этом аналогичная тенденция отмечается и в других странах Западной Европы.

438. В будущем эти изменения, вероятно, приведут к увеличению заболеваний, связанных с потреблением алкоголя, таких, как цирроз печени, некоторые формы злокачественных новообразований, алкоголизм и алкогольный психоз, а также к росту числа дорожно-транспортных происшествий.

Наркотики

439. Согласно данным Организации по борьбе с наркотиками (ОКАНА), число наркоманов, употребляющих незаконные наркотики, в 1999 году составляло 50 000-70 000 человек в абсолютном выражении. В своем ежегодном отчете Национальный исследовательский центр по наркотикам и наркомании отметил, что после 1984 года и особенно за последние пять лет произошло заметное увеличение потребления запрещенных веществ. Самым распространенным наркотиком в Греции является каннабис. В период 1993-1998 годов его употребление в студенческой среде удвоилось. Вместе с тем процент лиц, потребляющих каннабис, в Греции, Финляндии, Швеции, Люксембурге и Португалии был самым низким в Европе.

440. Среди молодежи наблюдается также тенденция к росту употребления синтетических наркотиков, таких, как экстази, галлюциногены и амфетамины. В любом случае в этом вопросе в Греции дела обстоят лучше, чем в других европейских странах. Напротив, потребление кокаина в Греции приближается к уровню большинства других европейских стран, а употребление героина является незначительным.

441. По числу наркоманов, зараженных вирусом гепатита В, Греция занимает первое место (на втором месте стоит Германия), а по заболеваемости гепатитом С - десятое место. Процент больных СПИДом среди наркоманов также считается низким, при этом число смертей, вызванных употреблением наркотиков, в Греции сокращается. Что касается тенденции к росту смертности в результате употребления наркотиков (число смертных случаев на все население Греции увеличилось с 10 в 1985 году до 66 в 1990 году, до 176 в 1995 году и до 239 в 1998 году), то Греция занимает второе место среди стран Европы. Эти цифры свидетельствуют о недооценке существующей проблемы, поскольку определенное число таких смертей не регистрируется, а случаи смерти от употребления наркотиков, вызывающего гепатит, заболевание СПИДом и т.п., точно не подсчитаны.

442. В абсолютном выражении из 239 смертных случаев, зарегистрированных в 1998 году, большая часть приходилась на мужчин (88,3%), в том числе 45% - в возрасте 21-30 лет, 40% - старше 30 лет и 13% - моложе 21 года). Среди веществ, вызвавших смертный исход в 1998 году, первое место занимал героин (99,6%), в то время как в 1995 году его доля составляла 89,2%.

Общегосударственная политика в области здравоохранения и медицинских услуг в Греции

443. Общегосударственная политика в области здравоохранения в Греции основывается на следующих принципах:

- а) здоровье является общественным богатством и не зависит от законов рынка;
- б) каждый гражданин, независимо от его социально-экономического положения, имеет право на качественное медицинское обслуживание и социальную помощь;
- в) политика по охране здоровья входит в сферу компетенции государства и осуществляется в виде единой, децентрализованной и демократической национальной системы здравоохранения.

444. В рамках национальной системы здравоохранения в Греции предоставляется первичная, вторичная и третичная медицинская помощь.

Первичное медико-санитарное обслуживание

445. Существует целый ряд государственных и частных учреждений, осуществляющих первичное медико-санитарное обслуживание (ПМО). ПМО, оказываемое в рамках Национальной системы здравоохранения (НСЗ), включает лечебные центры и районные клиники в сельской местности, а также отделения для амбулаторного лечения в государственных больницах. Эти услуги финансируются в основном из государственного бюджета и в меньшей степени за счет страховых фондов.

446. В сельской местности и в зонах полугородского типа насчитывается 201 областной районный лечебный центр, который предоставляет первичные медицинские услуги всем жителям. Любые граждане могут пользоваться услугами этих центров, которые главным образом и рассчитаны на этот контингент больных. Лечебные центры в сельской местности были созданы с целью предоставления услуг по профилактике и лечению заболеваний, а также по реабилитации в пределах установленных зон проживания (с населением в среднем 14 000-15 000 человек). Этим центрам также отводится роль первого эшелона в системе здравоохранения. Они укомплектованы врачами (терапевтами общего профиля, специалистами по различным заболеваниям, педиатрами и стоматологами), медсестрами, вспомогательным медицинским и административным персоналом - все они являются государственными служащими. В среднем на каждый

лечебный центр приходится семь коек для амбулаторного лечения. Количество врачей, работающих в каждом центре, зависит от масштабов охватываемого им района.

447. Лечебные центры в значительной степени выполнили свою задачу по расширению доступа к ПМО в сельской местности и представляют собой прекрасную оргструктуру, на базе которой может быть обеспечено эффективное первичное медико-санитарное обслуживание. Однако в силу определенных кадровых, финансовых и организационных проблем их нынешняя отдача не отвечает ожиданиям (например, лечебные центры все еще финансируются через бюджеты больниц и по-прежнему административно привязаны к областным больницам).

448. Таким образом, лечебные центры вынуждены конкурировать в плане получения средств с клиническими отделениями больниц и ввиду отсутствия финансовой автономии не способны формулировать свои собственные приоритеты.

449. При лечебных центрах существует около 1 500 районных хирургических отделений, которые укомплектованы сельскими врачами, состоящими на государственной службе, а также выпускниками медицинских вузов (врачи общего профиля), которые после получения диплома обязаны отработать не меньше года в сельской местности. Отсутствие у них клинической практики вызывает беспокойство по поводу качества оказываемых ими услуг, и именно поэтому в организационном и оперативном плане они интегрированы в систему медицинского обслуживания, включающую лечебные центры и местные больницы.

450. Амбулаторные отделения больниц также относятся к категории ПМО, оказываемого в рамках НСЗ. Они являются важными поставщиками медицинских услуг как для городского, так и для сельского населения. Отделения работают на основе предварительной записи, но никаких ограничений для доступа в них не существует. Любой человек, независимо от наличия или отсутствия медицинской страховки, может воспользоваться услугами этих учреждений.

- ПМО, оказываемое через систему фондов медицинского страхования, включает поликлиники, которыми владеют и управляют специальные фонды страхования (в районах они принадлежат в основном фонду "ИКА"), а также работающих по контрактам врачей, которые оказывают первичную медико-санитарную помощь членам этих фондов и услуги которых оплачиваются в форме гонораров;

- ПМО, оказываемое службами местных органов власти, включает несколько клиник и служб социального обеспечения. Эти услуги финансируются из государственного бюджета через министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации; и
- ПМО, оказываемое частным сектором, включает врачей, практикующих частным образом, которые работают по контракту с одним или несколькими страховыми фондами (т.е. финансируются соответствующим фондом), врачей, работающих на частной основе, но не имеющих контрактов ни с каким страховым фондом (финансирование происходит путем оплаты их услуг пациентами и за счет добровольных форм страхования здоровья), и амбулаторные отделения частных больниц (финансируемые за счет платежей, производимых пациентами, или за счет добровольных форм страхования здоровья).

451. Министерство здравоохранения и социального обеспечения планирует провести краткосрочную реформу системы первичного медицинского обслуживания путем:

- a) включения схем и инфраструктур здравоохранения, финансируемых страховыми фондами, в национальную систему здравоохранения, с тем чтобы объединить предлагаемые медицинские услуги в единое целое и повысить качество медицинского обслуживания;
- b) создания городских лечебных центров с целью улучшения доступа к единой системе здравоохранения;
- c) введения института семейного доктора; и
- d) рационального использования людских и финансовых ресурсов.

Предоставление больничных услуг

452. Лечение в больнице является одним из основных элементов национальной системы здравоохранения. Государственные ассигнования на эти цели в Греции постоянно растут.

453. Больные, обладающие медицинской страховкой, имеют доступ ко всем государственным больницам и к значительному числу частных больниц, работающих по контракту с различными страховыми фондами. Количество частных больниц, работающих по контракту, разнится от фонда к фонду в зависимости главным образом от

числа застрахованных клиентов и их распределения по стране. Некоторые фонды, например "ИКА", предоставляют медицинские услуги в собственных больницах, но большинство населения пользуется услугами государственных больниц.

454. Незастрахованные и малоимущие больные в случае острой необходимости могут бесплатно обращаться в государственные больницы. Такую же возможность имеют иммигранты (законно или незаконно проживающие в Греции).

455. Существует три основные категории больниц: государственные больницы, входящие в национальную систему здравоохранения (НСЗ); государственные больницы, находящиеся в ведении министерства обороны, больницы сети "ИКА", больницы министерства национального образования и министерства юстиции (т.е. соответственно военные и тюремные госпитали); и частные больницы, являющиеся в своем большинстве частными коммерческими учреждениями.

456. НСЗ принадлежит почти 34% общего числа больниц, частному сектору - 60%, а остальные 6% составляют государственные больницы, не входящие в НСЗ. Однако эти процентные показатели не дают правильного представления о числе больничных коек, так как частные больницы в основном являются довольно небольшими по размеру. Что касается числа больничных коек, то НСЗ принадлежат почти две трети (70%) от их общего количества, частному сектору принадлежит одна треть (26,3%) и остальным государственным больницам - 3,5%.

457. По общему числу больничных коек в соотношении с количеством населения Греция занимает довольно низкое место среди стран Европейского союза (8,1 на 1 000 жителей). В 1994-1999 годах на 1 000 жителей приходилось всего пять коек. Число больничных коек на 1 000 жителей достигнет удовлетворительного уровня после завершения капиталовложений, финансируемых по линии третьей Рамочной программы помощи ЕС.

Достижения и перспективы развития больниц НСЗ

458. Прилагаются постоянные усилия по оценке показателей работы больниц НСЗ и их развития на протяжении ряда лет, включая такие вопросы, как использование имеющихся средств, региональное распределение больничных коек и развитие третичных медицинских услуг, трансграничные потоки пациентов, управление больничным хозяйством и обеспечение качества услуг.

459. Приводимая ниже таблица отражает показатели загруженности и эффективности работы за 1990-1996 годы. Число принятых пациентов с 1990 по 1996 год показывает

устойчивую тенденцию к росту, что свидетельствует об улучшении доступа больных к больничным услугам в этот период. Средняя продолжительность пребывания в больнице, напротив, имеет тенденцию к непрерывному снижению. Это является результатом роста интенсивности лечения, увеличения притока пациентов в крупные областные больницы после краткого пребывания в местных больницах (этот фактор отчасти объясняет рост числа принятых больных), реформы системы психиатрического лечения и, в меньшей степени, использования альтернативных видов терапии, таких, как однодневное лечение или хирургическое вмешательство. Показатели заполняемости также были подвержены колебаниям, но в указанный период времени по большей части сохраняли устойчивость.

Таблица 12
Загруженность и эффективность работы больниц, 1990-1996 годы

Стационарное лечение	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Число принятых пациентов в год	12,8	13,1	13,4	13,9	1-1,2	1-1,5	14,7
Средняя продолжительность пребывания пациентов в больницах (в днях)	9,9	9,9	9,8	9,4	9,1	8,6	8,4
Показатель заполняемости (в %)	68,0	71,0	70,0	71,0	70,0	71,0	69,0

Источник: Европейское региональное бюро ВОЗ (база данных по здравоохранению) и министерство здравоохранения и социальной помощи Греции.

460. Географическое распределение койко-мест в больницах вторичного уровня является неравномерным: городские зоны Афин и Салоников обслуживаются лучше. Такое же положение наблюдается на Крите, в Эпире, и в западной Греции, где в 1990 году в систему здравоохранения влились крупные университетские больницы. В последние годы в целях решения этой проблемы ведется строительство новых больниц и обновление старых государственных больниц в районах, расположенных вдали от главных городских центров.

461. Что касается третичного уровня медицинского обслуживания, то в семи из 17 областей имеется по крайней мере одна крупная и высокоспециализированная больница НСЗ, другие же районы обслуживаются больницами близлежащих областей Афин и Салоников. Региональные университетские больницы со временем превратились в образцовые центры высококачественного медицинского обслуживания в каждом регионе, например в западной Греции (Патры), на Крите (Ираклион), в Эпире (Янина), во Фракии (Александруполис) и в Фессалии (Лариса).

462. Между областями имеются существенные различия в возможностях обслуживания межрегиональных потоков больных. Так, Крит (Эпир) и западная Греция с их новыми специализированными медицинскими службами имеют определенную автономию в смысле обслуживания своих постоянных жителей и привлекают пациентов из близлежащих районов. В то же время жители районов, расположенных поблизости от таких крупных городских центров, как Афины и Салоники, во многих случаях обращаются в больницы этих центров. Отчасти это вызвано неспособностью некоторых местных больниц общего профиля предоставлять необходимые специализированные услуги. Кроме того, отсутствие приписки к определенной больнице и свобода больных обращаться в любую больницу НСЗ приводят к тому, что пациенты направляются в крупные городские центры, где сосредоточены больницы относительно высокого уровня.

463. В больницах очень хорошо развита инфраструктура биомедицинской технологии, особенно последнего поколения. Число электромагнитных сканеров, томографов и других новейших диагностических установок в больницах НСЗ на 1 000 жителей приближается к среднему уровню стран Европейского союза.

461. Однако их географическое распределение неравномерно: городские зоны оснащены лучше. Для решения этой проблемы министерство здравоохранения и социального обеспечения в настоящее время разрабатывает систему оценки потребностей в медицинской технике, которая сделает более эффективным образом оснащение больницы необходимой биомедицинской аппаратурой. Кроме того, в лечебных центрах в сельской местности, и в особенности на островах, используются системы телемедицины для консультирования и специализированного инструктажа медицинского персонала. В настоящее время 14 лечебных центров на греческих островах подключены через систему телемедицины к больнице НСЗ в районе Афин, и министерство здравоохранения и социального обеспечения планирует подключить к этой системе еще 50 островов и изолированных населенных пунктов.

465. Административное управление больницами НСЗ осуществляется советами директоров, состоящими из семи членов. Четверо из них назначаются правительством (президент и вице-президент - министерством здравоохранения и социального обеспечения и два члена - министерством здравоохранения и социального обеспечения и мэрами областей), а трое избираются сроком на два года (один врач, одна медсестра или администратор из числа работников больницы и один представитель муниципалитета). Срок полномочий членов таких советов составляет два года. Вспомогательным и административным персоналом управляют соответствующие директоры, а медслужбами - научный комитет, состоящий из пяти членов. Общеизвестно, что в структуре управления и работе больниц имеются пробелы, поэтому подготовлен план организационных и

административных форм, предусматривающий введение должности исполнительного директора, для того чтобы обеспечить большую гибкость системы и максимально ограничить бюрократические проволочки, сбои и недостатки в работе.

466. Согласно закону № 2889/2001 больницы, как юридические лица, превращаются в децентрализованные подразделения и переходят в подчинение к областной системе здравоохранения, при этом одновременно осуществляется функциональная и административная реорганизация в виде назначения исполнительных директоров больниц, что должно помочь решению вышеупомянутых проблем и повысить эффективность работы всей системы.

467. В соответствии с новым законодательством и пятилетним планом развития на 1995-1999 годы, осуществлявшимся при поддержке со стороны ЕС, в НСЗ было создано еще четыре областные больницы и 12 местных больниц с целью повышения вместимости лечебных заведений и обновления их технического оснащения. При этом ликвидировались старые больничные места. Кроме того, осуществляются планы компьютеризации больничных служб, профессиональной подготовки персонала, улучшения служб скорой амбулаторной помощи и создания общенационального органа по клиническому аудиту и контролю за качеством.

468. На повестке дня стоят также такие вопросы, как улучшение системы врачебных направлений для регулирования межрегиональных потоков больных, компьютеризация больничного хозяйства, развитие управленческих навыков персонала больниц и внедрение системы контроля за качеством медицинских услуг. Планируемое введение должности управляющего больницей, который автоматически становится президентом или членом совета директоров, поможет преодолеть устаревшую, обусловленную политическими соображениями практику назначения руководителей больниц. Одновременно создание такой новой должности, как директор по медицинским вопросам, позволит повысить эффективность управления всеми медицинскими службами. Наконец, внедрение новой, приспособленной к особенностям работы больниц системы финансовой отчетности улучшит управление движением денежной наличности и обеспечит установление показателей экономической эффективности для отслеживания финансовой отдачи и оценки эффективности использования выделяемых ресурсов.

469. В 1999 году были приняты два закона - о реформе стационарного психиатрического лечения (закон № 2716/99) и о клинических отделениях по пересадке тканей и органов (закон № 2737/99). Кроме того, законом № 2889/2001 предусмотрены следующие дополнительные меры: создание вечерних медицинских служб; расширение Национального центра скорой медицинской помощи; укомплектование кадрами

медицинских служб и отделений интенсивной терапии; укрепление специализированных медицинских служб и особенно отделений интенсивной терапии; введение системы аттестации врачей.

Психическое здоровье

А. Политические и законодательные меры

1. Политика в области обеспечения психического здоровья

470. Политика в области психического здоровья, сформулированная в 1983 году по таким направлениям, как поддержка, развитие, профилактика, лечение и реабилитация, была включена после 1997 года в десятилетнюю программу ("Психаргос") и будет пересматриваться каждые пять лет. Первая часть этой программы, затраты на которую составили 35 млн. евро, была выполнена в 2000-2001 годах, в результате чего было создано 55 приютов и пансионатов с целью перевода в них психически больных пациентов, которые ранее находились в психиатрических лечебницах. Вторая часть программы, бюджет которой составит 217 млн. евро, уже утверждена и будет осуществляться в 2001-2006 годах.

471. Основными элементами этой программы являются:

- выписка психически больных лиц из лечебниц и дестигматизация (по имеющимся оценкам 60% пациентов, находящихся сегодня в психиатрических больницах, могут быть переведены в дома, построенные в населенных пунктах муниципального и коммунального уровня);
- рассредоточение психиатрических служб по всей стране;
- развитие сети подразделений первичной психиатрической помощи (центры психического здоровья, центры медицинской помощи для детей и дневные больницы), а также создание в больницах отделений общей психиатрии, психиатрии для детей и престарелых;
- создание новых подразделений по реабилитации и объединение пациентов в кооперативы в целях социальной, экономической и профессиональной интеграции лиц с психическими расстройствами в жизнь общества; и
- укрепление процесса защиты прав психически больных лиц.

472. Планы на 2000-2006 годы показаны на следующих таблицах:

Таблица 13

Выписка пациентов из психиатрических лечебниц	2002	2003	2004-2006
Приюты	35	4	1
Пансионы	55	39	
Квартиры	75	14	
Всего	165	57	1

Таблица 14

Психиатрические службы в местных общинах

	2002	2003	2004-2006
Психиатрические отделения в больницах общего профиля	9	24	8
Отделения детской психиатрии в больницах общего профиля	1	3	2
Психиатрические лечебницы	16	7	15
Медико-педагогические центры	7	10	6
Дневные лечебные центры	2		6
Приюты для кратковременного лечения	10	13	20
Центры лечения аутизма	5		11
Наркологические центры		6	14
Центры лечения алкоголизма		6	1
Центры для слабоумных	4		1
Передвижные бригады		4	17
Всего	54	73	101

2. Законодательство по вопросам психического здоровья

473. Закон № 2716/1999 нацелен на развитие и модернизацию психиатрических служб и является институциональной инициативой, на которой базируется упомянутое выше планирование национальных мероприятий в данной области. Закон предусматривает, в частности, рассредоточение психиатрических служб и создание психиатрических лечебниц в общинах, защиту прав психических больных, амбулаторное лечение, выписку

пациентов из психиатрических лечебниц, психо-социальную реабилитацию и социальную интеграцию, укрепление системы психиатрического лечения, а также просвещение и добровольное содействие общинам в деле улучшения психического здоровья.

В. Финансирование

474. Точный размер бюджетных средств, выделяемых на цели психического здоровья, неизвестен. Учитывая, что его значительная часть связана с расходами на содержание центральных больниц (психиатрические отделения в больницах общего профиля, психиатрические лечебницы, центры медицинской помощи для детей/молодежи и т.п.), соответствующие расходы нелегко выделить из общего бюджета различных отделений или служб. Основными источниками финансирования психиатрического лечения являются: национальная инвестиционная программа, совместно финансируемые европейские программы, социальное страхование, денежные поступления от пациентов и их семей и частное страхование.

С. Психиатрические услуги

475. Инвалидам, особенно страдающим умственными расстройствами, предоставляются льготы, существуют также специальные пенсии, меры освобождения от налогов и бесплатное лечение. Психиатрическое лечение является составной частью системы первичной медицинской помощи. Лечение серьезных умственных расстройств осуществляется бесплатно, но пока еще не повсеместно. На уровне общин существуют службы, специализирующиеся на помощи лицам с умственными расстройствами, в том числе психиатрические лечебницы, приюты, диспансеры и т.п. С учетом этого в 1981-2001 годах общая ситуация претерпела существенные изменения. Если в 1981 году существовало лишь одно психиатрическое отделение в одной больнице общего профиля (16 койко-мест) и шесть психиатрических лечебниц, то в 2001 году действовали 20 отделений в больницах общего профиля (365 койко-мест) и 28 психиатрических лечебниц. Кроме того, существует 10 других психиатрических отделений в больницах общего профиля для амбулаторного лечения и консультаций. Эти меры существенно изменили характер предоставления психиатрических услуг. Одна треть общего количества психиатрических пациентов в год наблюдается в больницах общего профиля, а большинство амбулаторных больных обслуживаются амбулаторными психиатрическими лечебницами и психиатрическими отделениями в больницах общего профиля. Построено еще 15 психиатрических лечебниц, которые вступят в действие в 2000-2002 годах.

Таблица 15

Распределение койко-мест и специалистов в сфере психиатрического лечения

Количество койко-мест для лиц с психическими расстройствами на 10 000 жителей (всего)	8,7
Количество койко-мест для лиц с психическими расстройствами в психиатрических больницах на 10 000 жителей	4,3
Количество койко-мест для лиц с психическими расстройствами в больницах общего профиля на 10 000 жителей	0,3
Количество койко-мест для лиц с психическими расстройствами в других заведениях на 10 000 жителей	4,1
Количество психиатров на 100 000 жителей	6
Количество неврологов/психиатров на 100 000 жителей	5
Количество психиатров на 100 000 жителей	2
Количество нейрохирургов на 100 000 жителей	2
Количество вспомогательного медицинского персонала для лечения лиц с психическими расстройствами на 100 000 жителей	3
Количество неврологов/психиатров на 100 000 жителей	4
Количество психотерапевтов на 100 000 жителей	14
Количество социальных работников на 100 000 жителей	56

476. Министерство здравоохранения и социального обеспечения и министерство внутренних дел, государственной администрации и децентрализации тесно сотрудничают в подборе новых кадров для здравоохранения в целом и особенно для психиатрического сектора. На 2002 год утверждено 700 штатных единиц для специалистов в области психиатрии. Немалые усилия прилагаются также для улучшения сотрудничества между психиатрическими отделениями и муниципальными властями на местном уровне.

Соблюдение принципов Всемирной организации здравоохранения, касающихся первичного медико-санитарного обслуживания

477. Усилия Греции по соблюдению принципов Всемирной организации здравоохранения, касающихся первичного медико-санитарного обслуживания, сосредоточены на решении следующих задач:

- отслеживание и предупреждение таких влияющих на заболеваемость, смертность и здоровье болезней, как малярия, СПИД, рак, сердечно-сосудистые заболевания, психические расстройства и т.п.;

- распространение всевозможной полезной информации и просвещение по вопросам здорового образа жизни;
- развитие и совершенствование системы здравоохранения и обеспечение всему населению равного доступа к ней;
- развитие на систематической основе сектора охраны здоровья и осуществление мер по обеспечению здоровой окружающей среды.

478. Осуществление этих задач обеспечивается при помощи следующих средств: информационные кампании по медицинскому просвещению и повышению осведомленности общественности о проблемах здравоохранения, а также подготовка специалистов для сектора здравоохранения, предстоящая реформа системы первичного медико-санитарного обслуживания и осуществление экспериментальных программ в этой области. В 90-е годы в соответствии с конкретными рекомендациями Всемирной организации здравоохранения были созданы:

- Национальная сеть городов здоровья;
- Национальная школьная сеть информации и просвещения по вопросам здравоохранения; и
- Национальная больничная сеть информации и просвещения по вопросам здравоохранения.

Доля ВВП и государственного бюджета, расходуемая на первичное медико-санитарное обслуживание

Таблица 16

Расходы на нужды социальной защиты в 1996-2000 годах (в евро)

Регулярные ассигнования из государственного бюджета				Расходы органов социального страхования			Общая сумма расходов
Год	Здравоохранение и социальное обеспечение	Пенсии	Всего	Здравоохранение и социальное обеспечение	Пенсии	Всего	
1996	4 522 247	7 993 860	12 516 108	2 386 987	2 010 271	4 397 258	16 913 367
1997	5 021 305	9 023 536	14 044 842	2 527 883	477 549	4 652 607	18 697 449
1998	5 407 553	9 747 351	15 154 905	2 898 117	2 259 721	3 157 898	20 312 804
1999	6 040 745	10 558 033	16 592 909	2 815 883	2 538 517	5 354 400	21 953 179
2000	6 503 818	11 759 788	18 263 606	3 100 986	2 743 947	5 844 933	24 108 593

- Источники:
1. Социальный бюджет, министерство труда и социальной защиты.
 2. "Здравоохранение в Греции", издание министерства здравоохранения и социального обеспечения.
 3. Национальная статистическая служба.

479. Ассигнования из государственного бюджета на здравоохранение делятся на следующие категории:

- 64% - государственный сектор здравоохранения;
- 22% - фармацевтика;
- 14% первичное медико-санитарное обслуживание.

Эти ассигнования покрывают:

- потребление медицинских услуг государственного сектора;
- потребление медицинских услуг частного сектора семьям;
- медицинские пособия из страховых фондов;
- капиталовложения в государственный и частный секторы здравоохранения.

480. В первые пять лет (1988-1992 годы) доля ВВП в расходах на здравоохранение увеличилась с 6,24% до 7,31%, а в следующие пять лет (1993-1997 годы) - с 8,17% до 8,99%, что составляет прирост на 2%.

481. За последние годы в Греции значительно снизилась младенческая смертность. По данным ОЭСР, в 1990 году она составляла 9,7%, а к 1997 году постепенно снизилась до 6,4%. Этот показатель выше или ниже в зависимости от географического района: самая высокая младенческая смертность в Греции (10,76%), превышающая средний уровень, наблюдается во Франции, за которой следуют Фессалия и Крит.

482. В Македонии и на Пелопоннесе показатель младенческой смертности составляет соответственно 7,59% и 7,22%, в то время как в Афинах он равен 6,91%, а в центральной Греции и в Эвии - 6,87%. Самый низкий уровень младенческой смертности - был

зарегистрирован на Эгейских и Ионических островах соответственно 4,21% и 3,08%. Эти отличия связаны с разным уровнем социально-экономического развития этих районов.

483. Сравнивая ВВП и уровень занятости в этих районах, можно увидеть, что эти два показателя не связаны с коэффициентом младенческой смертности. Следовательно, нужно искать другие причины, обуславливающие уровень младенческой смертности. В некоторых районах существуют другие факторы, например уровень образования, доступ к медицинским услугам, распределение населения по географическим районам (городское, полугородское и сельское население) и т.п.

484. Анализ различий в уровнях младенческой смертности по группам населения и географическим районам показывает, что самые высокие показатели младенческой смертности (8,54%) наблюдаются в сельской местности по сравнению с городским (6,95%) и полугородским населением (6,75%), за исключением Фессалии и Эгейских островов. С учетом этого показатель младенческой смертности в Греции составляет 7,3%, а пренатальной смертности - 9,6%.

485. В 90-е годы снижение коэффициента младенческой смертности шло быстрее, чем коэффициента пренатальной смертности. Это можно объяснить тем, что уровень младенческой смертности тесно связан с повышением социально-экономического уровня жизни греческого населения, тогда как пренатальная смертность зависит не только от социально-экономического прогресса, но и от наличия более специализированных служб по родовому уходу и профилактическому контролю за трудными беременностями, а также от улучшения всей системы мероприятий по принятию родов.

486. Следует отметить, что с 1981 по 1992 год коэффициент младенческой смертности сократился более чем на 50%, что явилось самым значительным снижением, отмеченным в странах Европы за этот период.

487. По данным последней переписи, население Греции насчитывает 10 500 000 человек (в том числе 6 000 000 - городское население, 2 910 466 - сельское население, а остальные - полугородское население). Все городские жители и 62% остального населения имеют доступ к безопасной воде через систему водопровода, а другие имеют такой же доступ иным способом, в частности через акведуки и т.п.

Таблица 17

Доступ к соответствующим объектам канализации

Тип туалета	Общее количество жилищ	Количество жилищ, занимаемых владельцами	Количество жилищ, занимаемых невладецами	Всего	Владельцы, проживающие в собственных жилищах	Лица, проживающие в собственных жилищах
С гидравлическим устройством внутри дома	2 773 085	2 042 815	730 270	8 425 396	6 394 806	2 030 590
С гидравлическим устройством вне дома, но в примыкающем помещении	193 536	172 340	21 196	547 532	487 488	60 044
Без гидравлического устройства внутри дома	22 863	20 008	2 855	59 986	52 603	7 383
Без гидравлического устройства вне дома	177 688	162 108	15 560	474 312	431 192	43 120

Источник: Институт детского здоровья.

488. Профилактическая медицина в Греции используется как средство контроля за прогрессом, достигнутым в области здравоохранения. В соответствии с имеющимися данными, процентная доля детей, имеющих прививки, составляет:

Таблица 18

Полностью вакцинированные дети (в процентах)

	Один год	6 лет	15 лет
Дифтерия	84	81	76,8
Столбняк	84	81	76,8
Коклюш	82	82,4	72,1
Полиомиелит	81	80	72,1
Корь	71	93	76,6
Гепатит В		58	45,5
БЦЖ		39	67,9

489. По данным института детского здоровья, в области вакцинации были приняты следующие меры:

- всем педиатрам и лечебным центрам разослано информационное пособие на тему "Национальная программа вакцинации в Греции" (1997);
- принято решение делать повторную прививку против кори детям в возрасте 4-6 лет вместо 11-12 лет;
- в национальную программу вакцинации новорожденных и детей в возрасте от 11 до 12 лет включены прививки против гепатита В (закон АРΥ1/ΟΙΚ 5844 от 19 ноября 1997 года).

490. В период с 1960 по 1997 год возросла средняя продолжительность жизни при рождении с 67,5 года до 75,3 года у мужчин и с 70,7 года до 80,6 года у женщин. Такой рост вызван в основном существенным сокращением младенческой смертности в этот период. В период с 1960 по 1997 год средняя продолжительность жизни людей старше 65 лет также увеличилась с 13,5 года до 16,2 года у мужчин и с 15,1 года до 18,7 года у женщин в результате снижения смертности в соответствующей возрастной группе. Общий показатель смертности среди греческого населения (с 1970 по 1996 год) характеризуется ясно выраженной во времени тенденцией к понижению.

491. Все население Греции имеет быстрый (от получаса до часа езды на машине) доступ к квалифицированным специалистам по лечению наиболее распространенных болезней и травм. При этом надо учитывать, что Национальная система здравоохранения, несмотря на имеющиеся проблемы, является развитой и разветвленной по всей стране, особенно в форме поликлиник и первичного медицинского обслуживания в государственных больницах.

492. В дополнение к этому Национальный центр скорой помощи, развитие которого по всей стране постепенно завершается, имеет в своем распоряжении значительное количество машин скорой помощи с соответствующим оборудованием для быстрой перевозки больных, а также собственный парк вертолетов для доставки по воздуху в экстренных случаях больных из отдаленных и островных районов. В 2000 году 27 недоношенных младенцев, 155 новорожденных, 138 детей в возрасте от трех до десяти лет и 278 детей, подростков и взрослых в возрасте с 11 до 20 лет были доставлены в больницы по воздуху.

493. Доля беременных женщин, имеющих доступ к квалифицированному медицинскому персоналу, достигает 99%, а процент тех, кто получил квалифицированную помощь при родах, составляет 99,8%. В 1983 году медицинский уход при родах получили 99% женщин, а в 1988 году - 99,8% женщин. Коэффициент материнской смертности в 1990 году составил 0,98%, а в 1998 году - 0,697%.

494. С учетом того, что 99,8% родов происходит в акушерских и других специализированных родовспомогательных учреждениях (частных и государственных клиниках) с одновременным оказанием педиатрической помощи, осуществление врачебного контроля за новорожденными является обычной практикой. Все младенцы обслуживаются квалифицированным персоналом (амбулатории педиатрической помощи, больницы, поликлиники, родильные дома, медицинские пункты Фонда социального страхования (ИКА) и Организации социального обеспечения (ПИКПА), частные врачи и т.п.).

495. В Греции существуют группы лиц, здоровье которых хуже, чем у большинства населения. Это в основном беженцы и иммигранты из бывшего Советского Союза, бывшей Югославии, Албании, а также Восточной и Центральной Азии. Состояние здоровья этих групп обусловлено в целом низким уровнем медицинского обслуживания в странах, из которых они прибыли. Греческое государство прилагает значительные усилия и ищет различные пути, для того чтобы улучшить положение с охраной здоровья в этих группах.

496. Малоимущим иностранцам в Греции разрешен бесплатный и безо всяких условий доступ в больницы, они получают бесплатное лечение в срочных случаях, независимо от их статуса проживания (законного или незаконного). Иностранцы, законно проживающие в стране, получают медицинский уход наравне с греческими гражданами.

497. Работники здравоохранения Греции прилагали и прилагают систематические усилия для охвата перемещающегося населения программой вакцинации, проводившейся в 1996-1997 годах, и программой, которая осуществляется в настоящее время, а также мероприятиями, проводимыми в рамках программы планирования семьи.

498. Медицинские работники посещают лагеря беженцев с целью информировать их о необходимости пользования медицинскими услугами не только в рамках ухода и лечения болезней, но также и в профилактически-просветительских целях. Несмотря на прилагавшиеся усилия, точных данных о коэффициенте смертности в вышеупомянутых группах не имеется, поскольку их трудно собрать.

499. Греция также участвует в европейских программах борьбы со СПИДом и другими инфекционными и паразитическими болезнями, распространенными среди уязвимых групп, пересекающих северную границу страны (в том числе "Европа против СПИДа", "СПИД и перемещение населения", "Зонтик - SPI Берлин", "Eurobdn", "Eurodouble de Neige", "Методология оценки предупреждения инфицирования вирусом ВИЧ в школах", "Паспорт", "Молодежный старт-Истос" и т.д.).

500. Министерство здравоохранения и социального обеспечения, помимо медицинского ухода, предоставляет экономическую и социальную помощь лицам, которые или официально признаны греческим правительством в качестве беженцев или получили разрешение на временное проживание в Греции по гуманитарным соображениям и нуждаются в срочной помощи. Министерство руководит работой лагерей беженцев и оказывает им поддержку в виде снабжения продуктами питания и предоставления медицинской помощи. Участвуя в параллельных европейских программах (таких, как "Компас", "Телефон для информации и поддержки беженца" и т.п.), Греция содействует их интеграции в греческое общество, предлагая им помощь в виде дневного ухода за детьми, предоставления жилья и возможностей профессиональной подготовки. (Источник: министерство здравоохранения и социального обеспечения, управление государственного здравоохранения, Управление по развитию медицинских учреждений, Управление по вопросам социальной помощи и Центр по контролю за специфическими инфекционными болезнями.)

501. В целях сокращения мертворождений и младенческой смертности в Греции принимаются следующие меры:

- улучшение организации и качества услуг по родовому уходу;
- укомплектование кадрами поликлиник и введение педиатрической и акушерской специализации в больницах и других лечебных учреждениях;
- осуществление конкретных программ, разработанных Институтом детского здоровья, поддержка программы кормления грудью;
- издание брошюры по вопросам детского здоровья, с помощью которой родители будут широко информированы о развитии и здоровье своего ребенка.

502. В области здравоохранения принимаются необходимые защитные меры по обеспечению контроля за загрязнением окружающей среды, особенно в крупных городах,

где фотохимическое загрязнение является следствием главным образом выброса автомобильных и промышленных газов. В этой связи приняты следующие важные меры:

- запрещено использование неэтилированного бензина;
- введены ограничения на автомобильное движение;
- установлен строгий контроль за содержанием выхлопных газов автомобилей, особенно в Афинах;
- улучшается сеть общественного транспорта;
- в случае ухудшения метеорологических условий ограничивается работа систем центрального отопления.

503. Некоторые из этих мер непосредственно связаны с охраной здоровья населения (защитой уязвимых групп). В случае увеличения загрязнения воздуха в результате выбросов озона министерство здравоохранения и социального обеспечения вводит в действие защитные меры в соответствии с Европейской директивой № 92/72.

504. Питьевая вода контролируется должным образом, начиная с источника, и подвергается систематическому хлорированию в каждой системе водоснабжения, в соответствии с Европейской директивой № 80/778. В целях обеспечения безопасности питьевой воды, включая разлитую в бутылки простую и минеральную воду, Европейская директива № 98/83 инкорпорирована в национальное законодательство.

505. Греция находится в числе трех европейских стран, обладающих самой чистой морской водой для купания: 98% греческих морей имеют благоприятные для купания условия. Сброс сточных вод в море запрещен, даже если они подверглись биологической обработке.

506. До начала и после завершения купального сезона пробы морской воды проходят тщательный анализ (микробиологический и физико-химический контроль качества), получают соответствующее официальное заключение и предаются гласности через средства массовой информации. Городские и промышленные жидкие отходы, особенно в зонах, близких к морю, перед сливом в море подвергаются тщательной переработке в соответствии с Европейской директивой № 91/271.

507. Дополнительные меры в области здравоохранения включают:

- создание отделений КТС (компьютерного томографического сканирования), за исключением больниц, осуществляется только по специальному разрешению министерства и при соблюдении определенных условий (в том числе проведение технико-экономического обоснования проекта), для того чтобы оградить людей от ионизирующего облучения;
- специальные муниципальные инспекторы по вопросам охраны здоровья следят за соблюдением допустимого уровня громкости музыки, а также осуществляют строгий контроль за местами ночных развлечений;
- тщательно инспектируется уборка мусора и поддержание чистоты в жилых кварталах, принимаются профилактические меры против их загрязнения. Уборка и переработка твердых отходов осуществляются в соответствии с европейскими директивами;
- специальные инструкции для лечебных учреждений и муниципальных отделов здравоохранения приняты в отношении потенциально заразных больничных отходов; проводятся также специальные инструктажи для административного, вспомогательного и технического персонала больниц;
- в соответствии с существующими антирадиационными инструкциями и правилами и в сотрудничестве с Греческим комитетом по атомной энергии осуществляется тщательный контроль за уровнем радиоактивности. Утверждены нормативы, касающиеся содержания и использования радиоактивных веществ и оборудования, а также помещений, где проводились работы, связанные с излучением;
- в случае опасности для здоровья, вызванной воздействием асбеста, применяется Европейская директива № 82/217; и
- гигиена окружающей среды обеспечивается путем инкорпорации европейских стандартов в национальное законодательство.

508. Все случаи заболевания малярией, зарегистрированные за последние 10 лет (1987-1997 годы) являются привнесенными, и не было отмечено ни одного случая малярии, который имел бы местное происхождение. Начиная с 1990 года, как и в других странах Европы, участились случаи заболевания менингитом. Это явление объяснимо, если принять во внимание увеличение притока иммигрантов из других стран, а также усовершенствование методов обнаружения инфекционных болезней.

509. Заболеваемость полиомиелитом, дифтерией и столбняком в 1981-1998 годах продолжала снижаться в основном благодаря действенной программе иммунизации. С 1984 года в результате социально-экономического развития страны распространение гепатита А существенно сократилось. То же самое относится к гепатиту В, который чаще всего наблюдается в приграничных округах северной Греции.

510. В целях контроля за распространением инфекционных болезней (в том числе предупреждения эпидемий), министерство здравоохранения и социального обеспечения в 1998 году учредило Национальный центр для надзора и действий в этой области.

511. Что касается такого бедствия наших дней, как СПИД, то первая группа лиц, которым в Греции был установлен диагноз этой болезни насчитывала 1 964 человека, в том числе 1 707 мужчин (86,9%) и 257 женщин (13%). Общее число больных включало 31 ребенка, в том числе 18 мальчиков (58%) и 13 девочек (41,9%). По состоянию на июнь 1999 года от СПИДа умерло 1 134 человека, что составляет 57,7% общего числа больных.

512. В соответствии с международными правилами, приравнивающими инфицированных лиц к носителям ВИЧ, в Греции, по приблизительным оценкам, насчитывается около 15 000 носителей этой инфекции, причем 10% заразились ею половым путем от лиц противоположного пола. В Греции СПИД получил меньшее распространение, чем в других странах Европы, но, судя по всему, эпидемия постепенно расширяется.

513. В целях решения этой проблемы Центром по контролю за специфическими инфекционными болезнями были приняты следующие меры:

- установлен контроль за переливанием крови;
- осуществляется бесплатное лечение лиц, инфицированных ВИЧ;
- осуществляется эпидемиологический контроль мигрирующего населения в приграничной зоне на севере страны;
- разворачивается система эпидемиологического надзора и контроля в отношении уязвимых групп;
- в некоторых районах осуществляется контроль за внутриутробной передачей инфекции (2 500 больных);
- оказывается социальная и психологическая помощь;

- проводятся кампании по информированию широкой общественности;
- организуются специальные учебные курсы для врачей и вспомогательного медицинского персонала;
- проводятся клинические и лабораторные исследования.

514. Дополнительная информация содержится в подпунктах 47 и 48, а также подпунктах е)-h) в главе, касающейся выполнения статьи 12, которая посвящена состоянию здоровья населения и политике в области здравоохранения в Греции и которая содержит общий обзор эпидемиологической обстановки в Греции, анализ принятых мер и оценку их эффективности.

515. Медицинский уход в рамках Национальной системы здравоохранения предоставляется всем нуждающимся группам населения, включая престарелых. Расходы на лечение малоимущих лиц в 1999 и 2000 годах составили соответственно 73 и 88 млн. евро.

516. Дополнительная помощь престарелым предоставляется через систему Открытых центров по уходу за престарелыми, пользующихся большой популярностью учреждений, где любому престарелому помогают сохранить активность и решать свои текущие проблемы. Сегодня при различных муниципалитетах действует 360 таких центров.

517. Существуют также дома престарелых, финансируемые и управляемые общественными благотворительными организациями, которые дают приют престарелым, не имеющим семьи или испытывающим трудности в проживании со своими близкими. Эти дома действуют под эгидой муниципальных властей (отделов социального обеспечения). Министерство здравоохранения и социального обеспечения финансирует аналогичные заведения, создаваемые различными ассоциациями, муниципалитетами и церковью, где малоимущим предоставляется бесплатное лечение.

518. Существуют также больницы для амбулаторного или стационарного лечения престарелых, страдающих хроническими болезнями.

519. Министерство здравоохранения и социального обеспечения имеет сеть центров летнего отдыха и социального туризма, которая с июня по октябрь принимает на десятидневный отдых престарелых со всех концов страны. При этом преимущественным правом на отдых пользуются лица а) с низким уровнем доходов, б) вдовы и вдовцы и с) лица, которые не могут позволить себе летний отдых.

520. Одиноким престарелым и пожилым парам с низкой пенсией, не имеющим собственного жилья, получают ежемесячное пособие на оплату арендуемого жилья.

521. В качестве меры социальной и финансовой поддержки лиц от 65 лет и старше, не имеющих социального обеспечения, ОГА (фонд социальной помощи сельскому населению) выплачивает им пособия на жилье, равное пенсии, которое ОГА выплачивает застрахованным лицам, при этом они также имеют право на пользование бесплатной медицинской помощью в рамках национальной системы здравоохранения.

522. Примером позитивного подхода властей к удовлетворению насущных потребностей престарелых является создание и развитие программы "Помощь престарелым на дому". Ее цель состоит в предоставлении немощным и одиноким престарелым необходимого ухода на дому с целью улучшения качества их жизни, обеспечения самостоятельности и способности оставаться активными в рамках своей семьи и социального окружения, что в свою очередь сокращает время, которое занимает уход за этими лицами при посещении врачей и во время пребывания в больницах. Эта программа осуществляется под наблюдением министерства здравоохранения и социального обеспечения (отдел защиты семьи) и финансируется министерством внутренних дел, государственной администрации и децентрализации.

523. Координация и оценка этой программы осуществляется специальным комитетом, а ее практическая реализация поручена открытым центрам по уходу за престарелыми (КАПИ), которые нанимают дополнительный квалифицированный персонал из числа социальных работников, медсестер или помощников в ведении домашнего хозяйства, регулярно навещающих домой к пожилым людям. Важное место здесь также занимает добровольная помощь, осуществляемая при активном участии неправительственных организаций, добровольных благотворительных учреждений и местных общин.

524. В настоящее время эта программа осуществляется в 96 муниципальных округах. Еще 190 Открытых центров по уходу за престарелыми (КАПИ) будут созданы и профинансированы по линии соответствующих программ помощи ЕС. Усилия государства направлены на улучшение и расширение программы помощи на дому и на широкое участие в ней муниципалитетов, с тем чтобы все одинокие престарелые со временем получали должный уход на дому; планируется также подключение этой программы к системе первичного медико-санитарного обслуживания.

525. В целях оказания помощи одиноким престарелым в поддержании связи с их семьями и близкими в экстренных случаях министерство здравоохранения и социального

обеспечения в порядке эксперимента организовало в нескольких муниципальных округах телепомощь на дому.

526. Целям улучшения качества жизни престарелых и снижения нагрузки на членов их семей служат дневные центры по уходу за пожилыми людьми с ограниченными способностями в передвижении, страдающими слабоумием и т.п.

527. Эти центры создаются и работают по разрешению властей префектур, а муниципалитеты и благотворительные организации отвечают за практическое осуществление всей этой программы, которая субсидируется Европейским социальным фондом (Третья рамочная программа помощи ЕС).

528. В целом обслуживание населения по линии социального обеспечения осуществляется муниципалитетами. Крупные муниципалитеты к тому же предоставляют профилактические медицинские услуги и помощь престарелым, страдающим хроническими болезнями. Точную стоимость этих бесплатных и легкодоступных услуг невозможно оценить из-за отсутствия достаточной информации. По имеющимся данным, в ведении афинского муниципалитета находятся медицинские консультации, в которых работают 167 врачей, 102 вспомогательных медицинских сотрудника и пять микробиологических лабораторий.

529. Различные страховые фонды сотрудничают с медицинскими службами на местах. В муниципальных округах они заключают контракты с сельскими врачами. Сельскому населению также оказывается дополнительная медицинская помощь в поликлиниках и амбулаториях при областных больницах. В целях улучшения первичного медико-санитарного обслуживания населения отдаленных районов и островов постепенно вводятся в эксплуатацию телемедицинские услуги.

530. Информационно-просветительская политика министерства здравоохранения и социального обеспечения Греции осуществляется в соответствии с рекомендациями Всемирной организации здравоохранения и Европейского союза следующим образом:

а) Просвещение и информация по вопросам охраны здоровья

Министерство здравоохранения и социального обеспечения:

- информирует центральные и областные службы (органы на уровне префектур, больницы, центры здравоохранения и другие находящиеся в его ведении учреждения);

- финансирует программы и конференции по этим вопросам;
- выпускает и распространяет среди различных компетентных служб и учреждений печатные и аудиовизуальные материалы (книги, брошюры, памятки, плакаты, наклейки, радио- и телевизионные записи по таким темам, как СПИД, табакокурение, употребление алкоголя, гигиена рта, предупреждение рака и талассемии, планирование семьи, донорство, заболевания органов чувств, психическое здоровье, проблемы престарелых и т.д.);
- осуществляет аналогичные информационные программы, рассчитанные на широкую общественность (в сотрудничестве с другими учреждениями по случаю международных дней, отмечаемых по линии Всемирной организации здравоохранения);
- организует учебу должностных лиц по вопросам медицинского просвещения и информации с прицелом на то, чтобы они, в соответствии с ориентировками Всемирной организации здравоохранения, могли содействовать преодолению укоренившихся подходов в практике охраны здоровья;
- намеревается на систематической основе финансировать (через соответствующие программы помощи ЕС) новые курсы профессиональной подготовки, рассчитанные на еще большее количество слушателей;
- организует семинары, выпускает специальные печатные и аудиовизуальные материалы по вопросам профессиональной адаптации государственного сектора к нуждам обеспечения занятости инвалидов (эта задача является частью Европейской программы действий "Преодоление социальной изоляции на рынке труда");
- следит за осуществлением информационно-просветительских программ по вопросам здравоохранения государственными и частными организациями. В министерстве здравоохранения и социального обеспечения для этого создан консультативный орган - Комитет по планированию медицинского просвещения. Аналогичные комитеты существуют также в префектурах;
- организует выставки (фотографий, плакатов, сочинений, вручения призов), набирая полезный материал для последующих информационных кампаний; и

- участвует в различных встречах и выставках.

b) Первичное медико-санитарное обслуживание

Министерство здравоохранения и социального обеспечения осуществляет непрерывные информационно-просветительские программы по вопросам планирования семьи, психопрофилактики во время беременности, кормления грудью, диабета и т.п.

c) Исследовательская работа и образование

В рамках программы действий "Здоровье и благополучие" (третья рамочная программа помощи ЕС), министерство здравоохранения и социального обеспечения проводит мероприятия по профессиональной подготовке для персонала выборочных больниц (в 32 лечебных центрах профессиональной подготовки), в частности:

- для административных работников: управление предприятиями здравоохранения;
- для медицинского персонала: курсы специализации по конкретным направлениям медицины, наиболее актуальным проблемам, правам пациента;
- для вспомогательного медицинского персонала: по повышению качества больничных услуг;
- для безработных специалистов-медиков: по вопросам приобретения межсекторальной квалификации;
- для сотрудников Национального центра скорой помощи: специализация по вопросам оказания срочной медицинской помощи до поступления в больницу;
- для всех групп: освоение навыков пользования компьютерами.

d) Психическое здоровье

Министерство здравоохранения и социального обеспечения осуществляет учебно-тренировочные программы в соответствующих медицинских учреждениях (в том числе в психиатрических лечебницах). Помимо этих программ, оно работает с преподавателями, педиатрами, вспомогательным и акушерским медсоставом над вопросами эффективной диагностики и лечения.

531. Предлагаемые медицинские услуги постоянно совершенствуются, а их реформа продвигается вперед при поддержке и сотрудничестве со стороны Европейского союза (вторая и третья рамочные программы помощи и межрегиональные программы II и III). Существенной является также и роль Всемирной организации здравоохранения в передаче технических знаний и руководящих принципов по проблемам здравоохранения.

532. Ниже следует краткое описание плана действий, основанного на положениях вышеупомянутых программ, начиная с программы "Здоровье и благосостояние", осуществлявшейся в 1994-1999 годах в рамках программ помощи по линии Европейского союза:

Проект 1 "Здоровье":

- улучшение инфраструктуры и оснащения медицинским оборудованием больниц и других государственных учреждений здравоохранения;
- улучшение инфраструктуры исследований по вопросам общественного здравоохранения;
- развитие системы скорой помощи и укрепление инфраструктуры Национального центра скорой медицинской помощи;

Проект 3 "Кадры":

- программы непрерывного профессионального обучения персонала национальной системы здравоохранения;

Проект 4 "Внедрение передовых технологий":

- развитие системы программирования медицинских услуг (работа больниц, распространение медицинской информации, телемедицина);
- развитие оперативной инфраструктуры Национального центра по переливанию крови.

533. Программа действий "Здоровье и благосостояние", осуществлявшаяся в рамках третьей европейской программы помощи на 1994-1999 годы, включает:

Проект 1 "Здоровье":

- развитие первичного медико-санитарного обслуживания;
- функциональная модернизация больниц;
- развитие и завершение системы экстренной медицинской помощи до поступления в больницу; и
- развитие государственного сектора здравоохранения.

Проект 2 "Психическое здоровье":

- выписка из психиатрических лечебниц и социально-экономическая интеграция больных, страдающих умственными расстройствами;
- развитие/дополнение/расширение системы услуг, предоставляемых в местных общинах в качестве конечного этапа реформы психиатрического лечения;
- профилактика психических заболеваний, укрепление солидарных отношений в обществе и социо-экономическая интеграция; и
- профессиональная подготовка персонала по вопросам выписки пациентов из психиатрических лечебниц, социально-экономической интеграции и помощи психическим больным на постоянной основе.

Проект 4 "Подготовка кадров для здравоохранения";

Проект 5 "Внедрение передовых технологий": (программа Интеррег II)

В соответствии с этой программой создание и функционирование трансграничных поликлинических центров представляет собой планомерный и многоплановый вид деятельности в приграничных районах Греции (на греко-албанской и греко-болгарской границе), направленной на:

- улучшение состояния здоровья населения приграничных районов;
- профилактику заболеваний, просвещение и распространение информации (медицинский контроль за мигрирующим населением).

Такие центры построены в следующих районах: Янина (Калпаки, Конитца), Флорина (Палеа Номархия, Ники, Кристаллопиги), Серрес (Сидерокастро, Проватас, Промахонас), Эврос (Дикеа).

Статья 13

534. Образование пронизывает различные аспекты жизни общества и традиционно является широко распространенным благом в Греции. Уже тысячи лет тому назад молодые и пожилые люди получали образование в школах, дома, в гимназиях, во время культурных празднеств, художественных или спортивных мероприятий и т.п. Со времен греческих философов, которые публично обсуждали проблемы морали на древних рынках (агорах), и до сегодняшнего Молодежного парламента образование всегда было в фокусе общественных интересов. В наши дни основной проблемой является обеспечение высокого качества образовательных услуг, которые доступны всем.

535. Образование в Греции является бесплатным и действительно доступным для всех. Речь идет не только о занятиях, но и об учебниках и учебных материалах, бесплатно предоставляемых государством учащимся. Начальное и среднее образование имеет шесть ступеней. Девять лет обучения в школе являются обязательными, включая шесть лет в начальной школе и три года в средней школе. Эти три первых года среднего образования называются гимназией (*gymnasio*), а следующие три года – лицеем (*lykeio*). По желанию родителей или опекунов дети могут быть отданы в частную школу. Учебная программа, методики преподавания и учебные материалы, а также компетенция преподавателей в частной школе находятся под надзором государства. Для того чтобы обеспечить общедоступность образования, государство применяет ряд положений, учитывающих запросы различных групп населения. Эти положения подробно изложены ниже в пунктах 567-592.

536. Среднее образование, включая техническое и профессиональное образование, является общедоступным и бесплатным. В 2001–2002 годах государственная система среднего образования насчитывала 2 068 классов профессионально-технической подготовки, в каждом из которых обучались от 2 до 14 человек. Право выбора между государственным и частным образованием распространяется как на начальное, так и на среднее образование, это же касается мер по расширению доступа к образованию.

537. Высшее образование предоставляется в государственных учебных заведениях и является бесплатным. Студенты вузов составляют 18,4% общего числа учащихся в Греции. В Греции существует несколько университетов, расположенных в различных районах страны. В целях более широкого доступа к образованию Греческий открытый

университет предлагает заочное обучение на уровне неполного и полного высшего образования. Программы заочного обучения имеются также и в других университетах.

538. Так называемые "школы второй попытки" дают образование (бесплатное) лицам старше 18 лет, которые не закончили обязательное образование. Кроме этих школ, Генеральный секретариат по образованию взрослых предлагает бесплатные программы и семинары по приобретению взрослыми начальных профессиональных навыков и основной квалификации.

539. В области обеспечения доступа к образованию не было отмечено каких-либо трудностей. Однако имеется ряд факторов, которые связаны с социально-культурной самобытностью некоторых групп населения и которые обуславливают нежелание продолжать учебу в школе или в высшем учебном заведении. Государство проводит политику и принимает меры (изложенные в пунктах 567-588) в целях более широкого охвата этих групп системой образования.

540. Коэффициент отсева на уровне начальных школ в 2001/2002 году составлял 0,66%. Получить аналогичные данные по среднему образованию нелегко. Тем не менее существуют данные, ясно указывающие на рост посещаемости школ и сокращение отсева учащихся: число учащихся в различных типах учебных заведений среднего образования в Греции остается стабильным. За последние 10 лет (1991–2000) контингент учащихся в гимназии менялся следующим образом: 438 762 учащихся в 1991–1992 году и 361 112 учащихся в 2000/2001 году. Это соответствует в среднем ежегодному сокращению данной категории учащихся на 2,1%. Аналогичные показатели числа учащихся в лицеях составляли 398 307 человек в 1991/92 году и 381 198 человек в 2000/2001 году, что соответствует ежегодному сокращению данного контингента учащихся за этот же период в среднем на 0,5%. Эти цифры свидетельствуют о значительном росте числа учащихся, которые продолжают свое образование после обязательных девяти лет обучения.

541. Кроме того, возрастной состав учащихся за прошедшее десятилетие позволяет заключить, что посещаемость учебных заведений непрерывно растет. В 1991/92 году первую ступень гимназии окончили 160 809 человек; из них 123 530 человек доучились до третьей ступени лицея (т.е. полный цикл школьного образования), что составляет 4,9% среднего уровня сокращения контингента учащихся за этот конкретный отрезок времени. Такие же показатели наблюдались по всем последующим четырем годам обучения – соответственно 4,8, 4,5, 9,1 и 6,2%. Это исключительно высокие показатели для Европы. По данным ОЭСР (OECD 2000, Education at a Glance, OECD Indicators, page 135), показатели числа учащихся и посещаемости учебных заведений в возрастной группе от

5 до 14 лет были очень хорошими. Соответствующий показатель по Греции составлял 97,8%, в то время как средний показатель для стран ОЭСР составлял 97,2%. Похожая картина наблюдалась и среди учащихся в возрасте от 15 до 19 лет, которые посещают среднюю школу. По этой возрастной группе в Греции показатель посещаемости составлял 77,6%, в то время как средний показатель для стран ОЭСР был равен 76,3%. Обнадеживающим был и показатель посещаемости дошкольных учебных заведений за последние пять лет: в Греции он составил 82% (OECD 2000, page 125).

542. Доклад ОЭСР показывает, что наблюдается общий рост уровня образования греческого населения. 11,3% лиц в возрасте от 25 до 64 лет в Греции имеют университетские дипломы, тогда как по другим странам этот показатель намного ниже. Следует отметить, что число лиц в возрасте от 25 до 34 лет, имеющих диплом о высшем образовании, почти в три раза превышает число дипломированных специалистов в возрастной группе от 55 до 64 лет (соответственно 22% и 8%) (OECD 2000, pages 33, 36). Аналогичная картина приводится в исследовании, проведенном в рамках ЕС и показывающем, что в Греции в период с 1976/77 года по 1996/97 год число лиц, имеющих диплом о высшем образовании, удвоилось. Повышение уровня образования греческого населения имеет важное значение, поскольку это отвечает потребностям быстро развивающейся экономики страны. Лица в возрасте от 25 до 59 лет, которые продолжили учебу после окончания средней школы, сталкиваются с гораздо меньшими проблемами в трудоустройстве, чем те, чье образование не выходит за рамки обязательного (соответственно 6% и 13,5%) (European Commission, 2000, Key Data on Education in Europe, page 14).

543. Дополнительные сведения об уровне грамотности среди лиц моложе и старше 18 лет можно найти в документе, представленном Грецией в соответствии с Конвенцией о правах ребенка "Дополнительная и уточненная информация в связи с рассмотрением первоначального доклада" (CRC/C/28/Add.17 (стр. 28)). Информация о политике и мерах по повышению грамотности, числе учащихся, посещаемости и т.п. содержится в пунктах 567-592 настоящего доклада.

544. На образование в Греции ассигнуется 3,5% дохода на душу населения. Однако на деле эта цифра выше. Применяемая ОЭСР методика подсчета этого показателя не позволяет включать в него областные бюджеты (в том числе субсидии на транспорт и т.п.) или дополнительные бюджетные ассигнования других министерств, помимо министерства национального образования.

545. В последние годы значительный упор был сделан на расширение существующих и строительство новых школ. Из-за нехватки школьных помещений в городских районах

нередко две школы размещаются в одном и том же здании, еженедельно меняя свое расписание занятий с утреннего на послеобеденное. Это положение, не способствующее эффективной педагогической работе, постепенно устраняется путем строительства новых школ. Одним из препятствий, с которыми власти сталкиваются при решении этой проблемы, является ограниченность земельных участков под строительство в городских районах. Тем не менее правительство считает данный вопрос своим приоритетом и добилося поразительных результатов в этом деле. Для того чтобы занятия в государственных школах проходили только в утренние часы, потребность в классных помещениях, по мере строительства новых школ, должны эволюционировать следующим образом:

Таблица 19

Год	Необходимое число классов
1994	8 956
1998	5 697
2001	3 529
2004	0

Общая оценка школьного строительства, которое ведется интенсивными темпами, не производилась. Имеются, однако, некоторые данные об осуществлении плана строительства школ по 15 крупным городам:

Таблица 20

Общее количество классов

Год	В государственных школах	Снимаемые помещения	Всего классов	Всего учащихся	Количество учащихся на один класс
1994	4 181	706	7 437	183 158	25
1998	4 997	721	7 274	166 707	23
2001	6 160	371	6 940	151 850	22
2004	7 206	30	6 940	142 274	20

Таблица 21

Строительство классных помещений

Годы	1998-2001	2001-2004
Начальное образование	585	381
Среднее образование	578	665
Всего	1 163	1 046

546. Учебный год начинается во вторую неделю сентября и длится до середины июня. Ученикам предоставляются три месяца летних каникул и два двухнедельных перерыва на Рождество и Пасху. Помимо этих каникул, учащиеся посещают школу ежедневно, не считая выходных дней, установленных законом праздников, а также национальных и местных праздников.

547. Количество дней и часов преподавания в год, а также количество учебных часов, отводимых на каждый предмет, устанавливаются компетентными властями. В младших классах школы учебное время распределяется по следующим годам: первый и второй классы - 25 часов, третий класс - 28 часов, четвертый, пятый и шестой классы - 30 часов в неделю. В старших классах школы учебные часы распределяются по годам следующим образом: первый, второй и третий уровни гимназии - 35 часов в неделю, первый уровень лицея (четвертый год средней школы) - 32 часа в неделю; второй уровень лицея - 33 часа и третий уровень лицея - 30 часов в неделю. В вечерних школах преподавание, соответствующее уровню лицея (три последних года средней школы) распределяется на четырехлетний период, учитывая загруженное расписание работающей молодежи. Распределение учебных часов в вечерних школах является следующим: первый и второй уровни - 22 часа в неделю, третий уровень - 24 часа в неделю, четвертый уровень - 23 часа в неделю. Все три уровня обучения в профессионально-технических школах имеют расписание, рассчитанное на 34 учебных часа в неделю. В школах всех ступеней учебный час длится 45 минут. Школы автономны в установлении своих расписаний на неделю и на день.

548. Профессия преподавателя привлекает главным образом женщин, возможно потому, что она предполагает тесный контакт с детьми и, конечно, из-за периода каникул, позволяющего уделять соответствующее время своей семье.

549. Данные о распределении учителей и учащихся в системе начального и среднего образования по признаку пола содержатся в документе, представленном Грецией в соответствии с Конвенцией о правах ребенка "Дополнительная и уточненная информация

в связи с рассмотрением первоначального доклада" (CRC/C/28/Add.17, стр. 29-30). Полных данных о соотношении женщин и мужчин среди преподавателей на различных ступенях образования не имеется.

550. В целях расширения участия женщин в процессе образования и их присутствия на рынке труда правительство принимает меры в виде экспериментальных программ, включающих внедрение новаторских методологий, консультирование, индивидуальное профессиональное обучение, переподготовку учителей, пересмотр и модификацию учебных материалов, с тем чтобы преодолеть негативные подходы к гендерным проблемам и поощрять равное участие женщин в процессе образования. Дополнительно упор делается на развитии в университетах научно-исследовательских программ для женщин с неоконченным и полным высшим образованием.

551. В цифрах не всегда можно отразить степень пользования правом на образование детьми, принадлежащими к малоимущим группам населения. Значительный объем данных на этот счет содержится в документе, представленном Грецией в соответствии с Конвенцией о правах ребенка "Дополнительная и уточненная информация в связи с рассмотрением первоначального доклада" (CRC/C/28/Add.17, стр. 30-31). В целях расширения доступа к школьному образованию и сокращения отсева правительство осуществляет следующие практические меры:

Школы продленного дня (ШПД) и продленные начальные классы (ПНК)

552. По всей стране сегодня действует 1 226 детских садов продленного дня. С 8 часов утра до 4 часов дня дети участвуют в различных мероприятиях, направленных на развитие у них разнообразных способностей, знаний и навыков общения. Нижеследующая таблица отражает эволюцию детских садов продленного дня за последние три года:

Таблица 22

Детские сады продленного дня

Учебный год	Всего детских садов	Всего классов
1999/2000	647	692
2000/2001	965	992
2001/2002	1 226	1 323

553. Продленные начальные классы (ПНК) являются экспериментальной программой, осуществляемой в 28 школах и охватывающей 6 000 учеников в выборочных районах

страны, где образование нуждается в дальнейшем развитии. Цель программы состоит в улучшении образовательного процесса путем:

- создания соответствующего педагогического климата;
- реорганизации устройства школы;
- обогащения учебных программ и расширения расписания за счет новых уроков и мероприятий, направленных на укрепление воспитательной, культурной и социальной роли школы.

554. Министерство национального образования планирует к 2003 году открыть дополнительно 172 школы продленного дня и еще 128 таких школ к 2006 году (из общего числа запланированных 328 школ).

555. Продленные начальные классы (ПНК) отвечают как педагогическим, так и общественным потребностям, поскольку они охватывают детей, у которых оба родителя работают, и позволяют им до 4 часов дня участвовать в творческих занятиях. При этом дети получают возможность выполнить свои домашние задания и соприкоснуться с такими сферами деятельности, как искусство, музыка, театр, спорт, окружающая среда и т.п. В 2000/2001 году действовала 1 841 продленная начальная школа, где существовал 2 521 продленный класс. В таблице ниже показана эволюция ПНК за последние три года:

Таблица 23

Продленные классы начальной школы

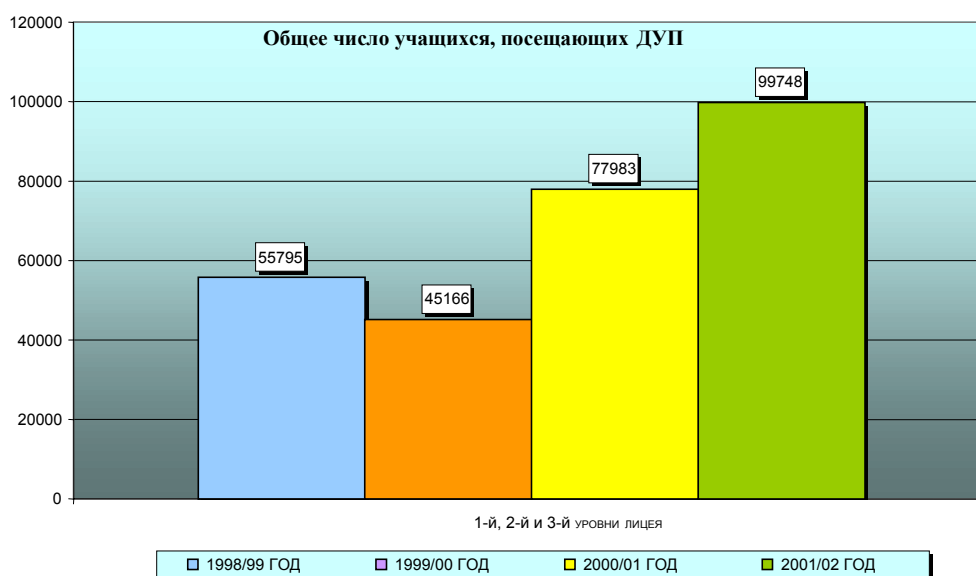
Учебный год	Количество школ	Количество классов
1999/2000	969	1 521
2000/2001	1 417	2 021
2001/2002	1 841	2 521

Дополнительная учебная помощь (ДУП) и Вспомогательные занятия (ВЗ)

556. Курсы ДУП существуют в лицеях, а также в профессионально-технических школах и проводятся в дополнительные часы. Их цель состоит в предоставлении учебной, психологической и педагогической помощи, направленной на сокращение плохой успеваемости и отсева из школы. Любой ученик или ученица в зависимости от их запросов могут посещать до 14 часов ДУП в неделю, которые равномерно распределены в

период с понедельника до субботы. Чтобы иметь возможность применять альтернативные методики преподавания, классы ДУП формируются с небольшим количеством учащихся (5-10 человек). Работа курсов ДУП проходит под наблюдением школьного комитета, состоящего из преподавателей, учащихся и родителей. Более 30% преподавателей курсов ДУП - безработные учителя. В этом году (2001/2002) 99 748 учащихся посещают 33 012 курсов ДУП. С момента введения этих курсов в 1998 году их результаты были весьма успешными, а количество посещающих их учащихся почти удвоилось. Нижеследующая диаграмма показывает рост количества учащихся, посещавших курсы ДУП:

Рисунок 1



557. Вспомогательные занятия рассчитаны на учащихся гимназий. Они также проводятся после занятий в школе и сосредоточены в основном на изучении греческого и иностранных языков, математики и различных наук в целях повышения показателей в учебе. Программа ВЗ основана на тех же принципах, что и ДУП.

Контроль за посещаемостью

558. Существующая процедура контроля за посещаемостью школы предусматривает, что учащиеся, бросившие школу или отсутствующие длительное время на занятиях, разыскиваются, если необходимо, с помощью полиции.

Воспитание здорового человека

559. Воспитание здорового человека направлено на развитие у школьников самоуважения и самосознания, на повышение их чувства ответственности и на формирование личности, исповедующей позитивный образ жизни. Иными словами, оно посвящено умственному и телесному здоровью учащихся с точки зрения профилактики на перспективу. Воспитание здорового человека не облечено в форму урока, иначе оно не имело бы шансов на успех, а проводится в виде различных сопутствующих мероприятий, параллельно процессу учебы.

560. В целях лучшего планирования и осуществления программ воспитания здорового человека создана Национальная система воспитания здорового человека, которая включает преподавателей, применяющих эти программы в процессе учебы, воспитателей здорового человека (на областном уровне), консультационные пункты для молодежи (16 по всей стране), педагогическую инстанцию (консультант министерства образования) и центральную администрацию (министерство национального образования).

561. Программы воспитания здорового человека охватывают такие тематические циклы как предупреждение курения, употребления наркотиков и алкогольных напитков, привычки в области питания, межличностные отношения, сексуальные отношения, СПИД, гепатит В, вождение автомобиля и предупреждение дорожно-транспортных происшествий, предупреждение несчастных случаев с детьми, контроль за стрессом, воздействие токсичных веществ, чрезмерное нахождение на солнце, условия домашнего быта и работы, окружающую среду и здоровье, добровольное донорство крови и органов, насилие, ксенофобию и расизм, социальное отчуждение, сердечно-сосудистые заболевания, спорт и другие вопросы, связанные со здоровым образом жизни.

Консультирование и профессиональная ориентация

562. За последние четыре года министерство национального образования создало по всей стране 68 центров консультирования и профессиональной ориентации на областном уровне и 200 таких центров в школах. В рамках этих программ в школьных учреждениях предоставляются консультации и помощь в профессиональной ориентации. Областные центры разрабатывают планы и оказывают помощь в осуществлении программ профессионального обучения в школах.

Раннее выявление учащихся, испытывающих трудности в учебе, и систематическое наблюдение за ними

563. Дети с не выявленными вовремя физическими и психическими недостатками, затрудняющими учебу, и не получившие соответствующего внимания составляют, как правило, основную часть контингента учащихся, обреченных на неуспеваемость или на отчисление из школы. Раннее обнаружение недостатков и принятие соответствующих мер играют ключевую роль в образовательном развитии таких детей. В настоящее время министерство национального образования делает значительный упор на создание механизма для раннего обнаружения и оценки дефектов, затрудняющих учебу, и запланировало большой цикл учебно-тренировочных семинаров для учителей, которые начались в июне 2002 года.

564. Кроме того, в стране действуют 22 центра по диагностике, оценке и помощи детям с телесными и умственными недостатками и их семьям, которые оказывают содействие учителям в установлении диагноза и в соответствующем обращении с учащимися, имеющими такие недостатки.

Экологическое воспитание

565. Экологическое воспитание направлено на создание условий, способствующих развитию у учащихся активной позиции в деле защиты экологического равновесия и высокого качества среды обитания.

566. На областном уровне работают специальные преподаватели, которые планируют программы экономического воспитания в школах и оказывают содействие в их осуществлении. В 2001/2002 учебном году действует 800 таких программ. В дополнение к ним учащиеся посещают семинары продолжительностью от одного до четырех дней в одном из 18 центров экологического воспитания, расположенных в различных районах страны. Чтобы удовлетворить полностью потребности страны в экологических программах, министерство национального образования планирует к 2006 году создать еще 16 таких центров.

567. Государство прилагает существенные усилия для обеспечения всем детям равного доступа к образованию. С учетом разнообразия соответствующих мер и образовательной практики, они излагаются ниже применительно к целевым группам.

Репатриированные или иностранные учащиеся (мигранты/беженцы)

568. Иностранные и репатриированные учащиеся пользуются таким же правом на бесплатное образование, как и уроженцы Греции. Любой ребенок, проживающий в Греции, имеет право на образование независимо от юридического статуса его родителей/опекунов. С учетом особых условий миграции и т.п. административные правила применяются гибко, с тем чтобы облегчить поступление на учебу учащегося-иностранца, который на момент регистрации не имеет обычно требуемых в этих случаях специальных документов. Если по истечении учебного года такие документы не представлены, учащемуся вместо положенного аттестата выдается удостоверение о посещаемости занятий. Это удостоверение предусматривает переход ребенка на следующий уровень обучения.

569. Установленные законом образовательные программы также допускают определенную гибкость, с тем чтобы лучше учитывать специфические запросы иностранных или репатриированных учащихся. Это включает, в частности:

- подготовительные классы (т.е. классы для учащихся-иностранцев, которые действуют в рамках обычного школьного расписания и в ходе которых упор делается на изучение греческого языка как второго языка с поэтапной ориентацией на школьную учебную программу);
- вспомогательные занятия (т.е. занятия для учащихся-иностранцев, которые проводятся до или после школьных занятий и в ходе которых оказывается помощь по предметам учебной программы по мере ее нарастания);
- совместное преподавание, когда в классе присутствует второй двуязычный педагог;
- использование специальных учебных материалов (в том числе на двух языках);
- специальные условия аттестации; и
- программы психо-социальной поддержки учащихся и их семей.

570. В зависимости от конкретных условий школы и запросов учащихся коллектив учителей решает как совмещать и осуществлять вышеупомянутые программы обучения.

571. В дополнение к этим мерам, которые принимаются в любой государственной школе, где учатся иностранцы, в настоящее время в стране (2002 год) действуют 26 школ с преподаванием на нескольких языках, где осуществляется преподавание по усложненной учебной программе, позволяющей делать упор на культурные корни и знание родного языка учеников.

572. Многоязычное образование включено в учебные программы школ. Учебники для начальных и средних школ менялись и продолжают пересматриваться, с тем чтобы укрепить понимание и уважение других национальностей и повысить интерес к воззрениям, религии, образу жизни и мышления других народов.

573. Кроме того, Генеральный секретариат образования взрослых предлагает программы и классы для взрослых иностранцев по изучению греческого языка как второго языка, а также греческого языка как языка конкретной специальности.

574. Созданный в 2000 году Институт образования для греческой диаспоры и межнационального воспитания взаимодействует с министерством национального образования в деле планирования, осуществления, оценки и контроля всех соответствующих форм обучения.

Рома

575. Одной из важных проблем, которые пытается решить правительство, является высокий уровень неграмотности среди рома. В целях улучшения положения в этой области принимаются следующие комплексные меры:

- введена "Транзитная учебная карта", с тем чтобы удовлетворить запросы учащихся, чьи семьи часто меняют местожительство. Эта карта позволяет компетентным властям зачислять ученика в школу в любой период года и отслеживать его работу и успеваемость; кроме того, она дает стимул учащимся для продолжения учебы в школе по новому месту жительства;
- действуют подготовительные классы (классы, которые работают в школьные часы и в которых дети цыган учатся целый день или часть дня, если они не могут посещать обычную школу). Образовательная цель этих классов, как и в случае с учащимися-иностранцами, состоит в вовлечении этой категории учащихся в процесс образования. В 2001/2002 году на уровне начального образования действовало 110 таких классов, насчитывавших 1 972 ученика. Общее число учащихся-рома в системе начального образования в

2001/2002 году составляло 6 304 человека, тогда как в 1997 году их было 5 060 человек;

- осуществляется программа психо-социальной помощи, включая укрепление культурной самобытности учащихся (работа с упором на музыку и танец, вопросы личной гигиены и охраны здоровья, консультирование по вопросам семьи и т.п.); и
- предоставляются консультативные услуги местным властям (как проводить информационно-просветительскую деятельность среди рома, как интегрировать их в общество и т.п.).

В результате осуществления вышеупомянутых мер число рома, посещающих школу, за период 1996-2000 годов возросло на 40%.

Мусульманское меньшинство Фракии

576. Большинство греков-мусульман во Фракии посещают свои специальные школы, которые действуют в соответствии с положениями Лозаннского договора и соответствующих двусторонних протоколов. За последние годы греческое правительство осуществило ряд мер, направленных на поддержку и расширение образования среди мусульманского меньшинства во Фракии, в том числе:

- увеличено количество учителей и вспомогательного персонала в школах, предназначенных для представителей этого меньшинства;
- осуществляется специальная подготовка учителей для этого района;
- в 2001/2002 учебном году 397 учителей-христиан и 412 учителей-мусульман преподавали 6 873 учащимся-мусульманам в 231 школе, предназначенной для этого меньшинства;
- укрепляются и впоследствии аккредитуются мусульманские религиозные школы (до 1998 года обучение в них продолжалось всего пять лет и поэтому они не могли приравниваться к средним общеобразовательным школам). В настоящее время ученики этих школ аттестуются после шести лет обучения и имеют право сдавать национальные экзамены на поступление в университет;

- осуществляется намеченный план крупномасштабного строительства (в объеме 2 млрд. драхм), предполагающий строительство новых и ремонт/благоустройство существующих школ;
- все школы для этого меньшинства оснащаются компьютерами и другими современными средствами коммуникации;
- принята политика позитивных мер по ликвидации дискриминации, при этом квота гарантированного доступа мусульманского меньшинства к высшему образованию установлена на уровне 0,5%;
- издаются новые учебники для программ обучения на турецком языке (с марта 2000 года);
- изданы новые специальные, адаптированные к профилю учащихся учебники по предметам школьных программ (язык, география, окружающая среда, история, общественные и политические науки);
- на уровне среднего образования действуют вспомогательные курсы для учащихся-мусульман в целях оказания помощи ученикам по тем предметам, по которым им это больше всего необходимо (в частности, математика, история);
- на уровне начального образования действуют вспомогательные курсы с преподаванием на двух языках: греческий язык и некоторая терминология преподаются на греческом языке, остальные предметы - на турецком языке;
- в 2001/2002 году введены три новые программы для дошкольного обучения детей-мусульман;
- при мусульманской религиозной школе в Комотини построен интернат, в котором учащимся бесплатно предоставляется питание и жилье. Аналогичным образом школа для меньшинства в Эхиносе предоставляет бесплатное питание своим учащимся, а также другим учащимся-мусульманам, посещающим государственную школу;
- учащиеся-мусульмане на каникулах бесплатно принимаются в летние лагеря отдыха, за которые с учащихся-христиан взимается плата;

- действуют программы психо-социальной помощи для учащихся и их семей (укрепление культурной самобытности, консультирование по проблемам семьи и т.п.);
- учителям, которые преподают в школах для мусульманского меньшинства, предоставляются финансовые льготы; и
- осуществляется специальная подготовка преподавателей в целях максимального учета образовательных запросов учащихся из числа мусульманского меньшинства. В настоящий момент правительство намеревается укрепить Специальную педагогическую академию в Салониках, где проходят подготовку учителя-мусульмане для школ этого меньшинства (период обучения будет увеличен с трех до четырех лет, и академия станет частью университета).

577. За период 1996-2000 годов благодаря осуществлению вышеупомянутых мер число учащихся-мусульман в государственных средних школах возросло на 89%.

В 1996/97 году таких учащихся насчитывалось 1 397 человек, а в 2000 году их число составило до 2 511 человек.

Дети-инвалиды

578. В соответствии с недавно принятым законом (P.D. No. 2817/2000) большинство детей с разными формами инвалидности должны быть включены в общеобразовательный процесс. Их образование должно проходить в как можно более широкой среде. Из-за большой разницы в уровне знаний обучение детей-инвалидов, даже тех, кто имеет одну и ту же инвалидность, требует гибкости и, разумеется, индивидуализированного плана обучения для каждого учащегося.

579. В целях осуществления этих законодательных положений министерство национального образования разработало и ввело в действие на всех уровнях образования комплексные программы двух типов: а) полноценная учеба наравне с другими детьми в обычном классе при поддержке специалистов; и б) специализированные классы для занятий в обычной школе при помощи специального преподавателя.

580. Учащиеся, которых невозможно интегрировать в этот процесс, могут выбрать, в зависимости от их возраста и формы инвалидности, обучение в специализированных детских садах, специализированных начальных школах, специализированных гимназиях, лицеях и технических школах или обучение на дому.

581. В 2001/2002 учебном году картина специализированного образования в Греции выглядела следующим образом:

- 96 специализированных детских садов;
- 146 специализированных начальных школ;
- 13 специализированных гимназий, лицеев и профессионально-технических школ;
- 10 специализированных лабораторий по профессионально-технической подготовке;
- 723 специальных класса (в общеобразовательных школах);
- 155 индивидуализированных программ образования в общеобразовательных школах, которые включают полноценное обучение в обычном классе и/или специальное обучение (в обычном классе, но с помощью дополнительного преподавателя); и
- 50 программ обучения на дому для тех, кто не может покинуть свое жилище по состоянию здоровья.

582. Центр по диагностике, оценке и помощи детям-инвалидам и их семьям (упоминавшийся выше в пунктах 563-564) отвечает за координацию и поддержку деятельности по образованию детей-инвалидов. Это предполагает диагностику, обеспечение преподавателей специальными учебными материалами, организацию курсов специальной подготовки/учебы для учителей, отслеживание и оценку успехов учащихся, консультирование родителей и т.п. В различных районах страны действуют 22 таких центра. В них работают воспитатели детских садов, учителя начальных и средних школ, психологи, социальные работники, логопеды, физиотерапевты, психиатры и т.п. Министерство национального образования планирует к 2004 году открыть дополнительно еще 36 таких центров, чтобы покрыть все географические районы страны.

Дети в сельской местности и дети из малоимущих семей

583. Как отмечалось выше, школы рассредоточены по всей стране, с тем чтобы каждому был обеспечен доступ к образованию. Из-за ограниченного числа молодежи в некоторых отдаленных районах страны школы расположены не так близко к их дому, как следовало бы. В этих случаях государство берет на себя заботу о доставке учащихся в школу и из

школы. Это может быть сделано путем выделения школьного автобуса или такси, оплачиваемого государством, либо путем выдачи родителям средств на провоз детей частным образом, если они предпочтут эту форму. Такие транспортные услуги предоставляются в тех случаях, когда ученики проживают на расстоянии не менее 1 200 м от школы, ученики гимназии - не менее 2 500 м и учащиеся лица - не менее 4 000 м.

584. Школьники, которые живут слишком далеко от школы, а также учащиеся из малоимущих семей могут всю неделю оставаться бесплатно на попечении государственных школ-интернатов. В различных районах страны правительство содержит 32 школы-интерната для учащихся начальной и средней ступени образования. Отбор учащихся для проживания в интернатах происходит на основе социально-экономических критериев. В 2001/2002 году в интернатах с бесплатным питанием проживали 1 246 учащихся.

585. Действует также 16 интернатов для студентов высших учебных заведений, отбор в которые производится по тому же принципу. В 2001/2002 году бесплатное питание и жилье в таких интернатах получали 7 940 студентов. Помимо учащихся, проживающих в интернатах, бесплатное питание на основе социально-экономических критериев предоставляется еще 4 772 учащимся на всех уровнях образования. В системе высшего образования есть также и другие интернаты, содержащиеся за счет бюджета университетов, и поэтому данных о них не имеется.

586. Когда родные братья и сестры принимаются в высшие учебные заведения разных городов, их переводят в вуз, который расположен ближе всего к месту проживания их семьи, с целью экономии семейного бюджета. Система государственных стипендий ежегодно выделяет стипендии для получения неоконченного или полного высшего образования. Кандидаты на получение стипендии выбираются на основании показателей в учебе (либо по результатам экзамена, либо с учетом пройденных ими ступеней образования).

587. Быстрое развитие заочного образования и образовательных технологий в Греции делает образование доступным практически в любой части страны.

588. Для групп, пропорционально представленных (в численном выражении) в общем контингенте учащихся, преподавание на родном языке осуществляется в школах многоязычного образования. Описанные выше схемы параллельного преподавания в обычных школах включают использование родного языка двуязычным учителем. В дополнение к этому существуют частные школы для детей иностранцев, в которых

преподавание в основном ведется на иностранном языке, соответствующем профилю школы.

589. Положение и условия работы преподавательского состава на всех уровнях образования в Греции в целом соответствуют рекомендациям ЮНЕСКО, касающимся статуса преподавателя. Учителя готовятся в университетах. Чтобы получить место в системе государственного образования, учитель должен сдать экзамен и затем пройти отбор на основании полученных результатов. Учителя проходят специальный вводный курс преподавания, а также различные формы переподготовки в процессе работы. Им полагается отпуск для сдачи выпускных экзаменов на получение университетского диплома. Зарплата учителей за последние годы возросла. Соотношение между количеством учителей и учеников в государственных начальных школах составляло 1 к 18, в частных школа - 1 к 22, а в государственных средних школах - 1 к 12.

590. В общей сложности в Греции насчитывается 15 811 государственных и частных школ (включая дошкольные учреждения, начальные и средние школы, профессионально-технические и вечерние школы). 715 из них являются частными (данные за 2000/2001 год) и составляют 4,52% от общего числа школьных учреждений. Лица, желающие поступить в любую из этих школ, не встречают на своем пути никаких проблем или трудностей. Дополнительные данные о количестве частных школ и численности учащихся в них содержатся в документе, представленном Грецией в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, "Дополнительная и уточненная информация в связи с рассмотрением первоначального доклада" (CRC/C/28/Add.17, стр. 29-30).

591. Не произошло никаких изменений, которые негативно отразились бы на осуществлении права, предусмотренного в статье 13 Пакта. Все изменения, имевшие место за последние годы, вели лишь к улучшению положения в этой сфере.

592. Греция получает значительную финансовую помощь по линии Европейского союза. Мощным подспорьем, имеющим жизненно важное значение для осуществления политики страны в области образования, является Вторая и осуществляемая ныне Третья рамочные программы помощи.

Статья 14

593. Эта статья не имеет отношения к Греции. Однако целесообразно отметить, что законодательным постановлением № 2909/2001 (статья 4) был учрежден Национальный совет по наблюдению за осуществлением прав ребенка (НСОПР), который является государственным учреждением, действующим в рамках Генерального секретариата по

делам молодежи министерства национального образования и по делам религии. НСОПР приступил к работе в марте 2002 года и призван содействовать усилиям государства по борьбе против социальной незащищенности, за обеспечение равного доступа и высоких стандартов жизни детей. Целью работы Совета является надзор за осуществлением международной Конвенции о правах ребенка. Это будет достигнуто с помощью следующих средств: а) создание документационного центра; б) сотрудничество с международными организациями и НПО; в) повышение осведомленности широкой общественности; г) участие в разработке учебных программ; д) публикация справочника для государственных служащих; и е) подготовка ежегодного доклада и соответствующего плана действий по вопросам осуществления Конвенции.

Статья 15

594. Греческое государство приняло ряд законодательных и других мер в целях осуществления права каждого человека на участие в культурной жизни по его усмотрению, а также на проявление своей культурной самобытности. Эти меры описаны ниже.

Ассигнование средств

595. Средства, выделенные в 1998-2001 годах на развитие культуры и участие граждан в культурной жизни, включая помощь частному сектору, касаются следующих направлений деятельности министерства культуры:

- а) развитие, поддержка и популяризация в Греции и за рубежом достижений современной культуры и художественного творчества;
- б) защита и поддержка профессиональных работников искусства и культуры, творческих деятелей, артистов и художников;
- в) развитие сотрудничества и диалога с другими культурами;
- г) обеспечение активного участия всех граждан в культурной жизни страны; и
- д) защита, сохранение, восстановление, распространение и развитие материального и духовного наследия Греции, которое определяет культурную самобытность греков, свидетельствует о нетленности греческой культуры и является документальным подтверждением исторически сложившегося культурного многообразия населения страны.

596. В нижеследующих таблицах (24-27) показаны расходы министерства культуры на развитие и поддержку вышеупомянутых секторов, источником которых являются статьи дохода ежегодных бюджетов 1989, 1999, 2000 и 2001 годов, соответствующие ассигнования в рамках программы государственных капиталовложений, доходы министерства культуры от лотереи и средства, полученные по линии Фонда Европейского союза и Фонда сохранения и возвращения археологических ценностей.

Таблица 24

Сектор культуры
Общие расходы правительства

1998 год

Сфера деятельности	Обыч- ный государ- ствен- ный бюджет	Бюджет государ- ственных инвести- ций	Государ- ствен- ные лотереи и т.п.	Фонд Европей- ского союза	Фонд археологиче- ских ценнос- тей	Итого	В про- центах
I. Современная культура	32 497	15 423	25 607			73 527	28,24
Изобразительное искусство	98	176	2 130			2 404	
Театр и балет	6 202	3 537	9 286			19 025	
Музыка	16 436	1 203	1 030			18 669	
Литература и книгопечатание	67	675	2 352			3 094	
Народное творчество	672	733	1 665			3 070	
Фестивали и т.п.	922	58	1 275			2 255	
Кинематография	7 107		4 418			11 525	
Прочее	993	9 041	3 451			13 485	
II. Оплата услуг (зарплаты, оклады и т.п.)	86 573					86 573	33,25
III. Культурное наследие		9 275	22 350	61 325	7 330	100 280	38,51
Раскопки		724				724	
Музеи		3 864				3 864	
Памятники		877				877	
Другие археологические ценности		3 810				3 810	
Всего	119 070	24 698	47 957	61 325	7 330	260 380	100

Таблица 25

**Сектор культуры
Общие расходы правительства**

1999 год

Сфера деятельности	Обыч- ный государ- ственный бюджет	Бюджет государ- ственных инвести- ций	Государ- ствен- ные лотереи и т.п.	Фонд Европей- ского союза	Фонд археологиче- ских ценнос- тей	Итого	В про- центах
I. Современная культура	43 030	13 030	30 303			86 363	21,7
Изобразительное искусство	1 606	651	1 333			3 590	
Театр и балет	6 667	2 480	6 060			15 207	
Музыка	22 728	2 060	3 030			27 818	
Литература и книгопечатание	151	364	1 970			2 485	
Народное творчество	606	952	1 425			2 983	
Фестивали и т.п.	666	6 242	1 637			8 545	
Кинематография	7 576	36	788			8 400	
Прочее	3 030	245	14 060			17 335	
II. Оплата услуг (зарплаты, оклады и т.п.)	93 334					93 334	23,5
III. Культурное наследие		18 182	12 121	157 576	30 303	218 182	54,8
Раскопки		2 122					
Музеи		3 636					
Памятники		2 000					
Другие археологические ценности		2 303					
Всего	136 364	31 212	42 424	157 576	30 303	397 879	100

Таблица 26

**Сектор культуры
Общие расходы правительства**

2000 год

Сфера деятельности	Обыч- ный государ- ственный бюджет	Бюджет государ- ственных инвести- ций	Государ- ствен- ные лотереи и т.п.	Фонд Европей- ского союза	Фонд археологиче- ских ценнос- тей	Итого	В про- центах
I. Современная культура	56 795	18 474	31 342			96 611	29,09
Изобразительное искусство	1 658		1 741			3 399	
Театр и балет	13 364	895	7 574			21 833	
Музыка	27 654	1 555	7 467			36 676	
Литература и книгопечатание	382	733	2 898			4 013	
Народное творчество	38	110	1 754			1 902	
Фестивали и т.п.	1 640					1 640	
Кинематография	7 366		5 205			12 571	
Прочее	4 693	5 181	4 703			14 577	
II. Оплата услуг (зарплаты, оклады и т.п.)	91 178					91 178	27,45
III. Культурное наследие		17 363	37 346	83 407	5 312	143 428	43,18
Раскопки		2 726					
Музеи		2 840					
Памятники		2 617					
Другие археологические ценности		9 180					
Современные памятники и Акрополь				909		909	0,2
Всего	147 973	35 837	68 688	84 316	5 312	342 126	100

Таблица 27

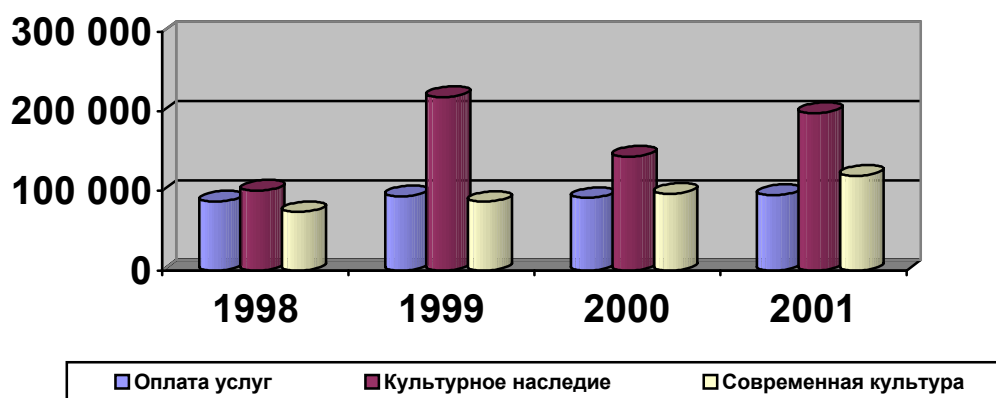
**Сектор культуры
Общие расходы правительства**

2001 год

Сфера деятельности	Обыч- ный государ- ственный бюджет	Бюджет государ- ственных инвести- ций	Государ- ствен- ные лотереи и т.п.	Фонд Европей- ского союза	Фонд археологиче- ских ценнос- тей	Итого	В про- центах
I. Современная культура	66 898	3 355	48 886			119 139	28,93
Изобразительное искусство	2 824		2 550			5 374	
Театр и балет	17 077	117	4 395			21 589	
Музыка	31 859	294	2 891			35 044	
Литература и книгопечатание	3 776		2 618			6 394	
Народное творчество	874	294	1 506			2 674	
Фестивали и т.п.	2 385		7 589			11 392	
Кинематография	3 803		7 589			11 392	
Прочее	4 300	2 650	23 514			30 464	
II. Оплата услуг (зарплаты, оклады и т.п.)	94 700					94 700	22,99
III. Культурное наследие		30 375	36 683	119 500	11 460	198 018	48,08
Раскопки		2 093					
Музеи		3 105					
Памятники		3 320					
Другие археологические ценности		21 027		111 019			
Современные памятники и Акрополь				8 481		8 481	
Всего	161 598	33 730	85 569	119 500	11 460	411 857	100

Рисунок 2. СЕКТОР КУЛЬТУРЫ

ОБЩИЕ РАСХОДЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА
1998-2001 годы



Институциональная инфраструктура

597. Национальный центр книги был учрежден министерством культуры в 1994 году и продолжает сегодня активно действовать в качестве общественно-полезного учреждения, которое отражает современное видение книги, систематически обновляет и распространяет техническую и научную информацию по различным аспектам книжного дела и книгопроизводства, учитывая при этом запросы читателей и заботясь о дальнейшем увеличении их числа. Политика Национального центра книги, субсидируемого министерством культуры, направлена на поощрение многочисленных достоинств книги как носителя идей и диалога и как важного инструмента культуры, служащего познавательным, образовательным и коммуникативным потребностям граждан.

598. Центр камневедения был учрежден в 1997 году министерством культуры в целях установления причин разрушения исторических монументов и нахождения методов для сохранения и защиты структурного материала памятников - камня. Результаты исследований Центра передаются в международные центры консервации и в международные научные журналы и издания, такие, как "Ученые записки Международного института консервации музейных ценностей" в Англии. Центр камневедения сотрудничает с соответствующими учреждениями во Франции, Англии, Германии, Швеции, Испании, Болгарии, Италии, Соединенных Штатах и других странах в целях обмена опытом, распространения новых методов и совершенствования обнаруженных способов сохранения камня с применением передовых технологий,

обновления данных, используемых специалистами, а также в целях информирования общественности и учреждений, финансирующих проекты.

599. Центр античных древностей, поднятых с морского дна, и археологический парк в Метони является исследовательским центром, осуществляющим постоянную просветительскую и информационную деятельность в целях подготовки специалистов и развития подводной археологии в Греции, а также популяризации античных находок, поднятых с морского дна.

600. Европейский центр в Дельфах учрежден в 1997 году под эгидой Совета Европы в целях содействия развитию греческой и европейской культуры.

Музеи

601. За последние пять лет министерство культуры открыло 13 новых археологических музеев, в частности, в Тире, Астипалее, Лефкаде и Мегаре. С апреля 2000 года при их строительстве используется шкала качества EL0T EN, соответствующая стандартам ISO 9001.

602. В 1995-2000 годах на базе музеев и археологических коллекций были развернуты повторно 20 выставок (музей в Пирее, археологическая коллекция в Потамии, Кими, ЕАМ и др.). Кроме того, было организовано 11 археологических выставок в национальных музеях и шесть - за границей, и греческие экспонаты выставлялись на 30 выставках за рубежом.

603. Бюро по унификации археологических раскопок: в соответствии с президентским указом № 414/93 министерство культуры учредило Бюро по осуществлению проекта унификации археологических раскопок в Афинах, отвечающее за общее состояние и координацию работы на следующих археологических участках: Олимпия, Северная и Южная сторона Акрополя, Филопаппу, Римская Агора и библиотека императора Адриана, Древняя Агора и Керамик.

604. Цель этого проекта состоит в создании возможностей для ознакомления с монументами и объединения их в единый исторический и культурно-познавательный экскурсионный маршрут по историческому центру Афин, в облегчении доступа посетителей в этот квартал путем создания пешеходных зон между памятниками, в реконструкции и сохранении участков археологических раскопок и в их интеграции в повседневную жизнь города, а также в общем благоустройстве Афин.

605. В целях создания музея Акрополя и возвращения мраморных фрагментов Парфенона создан Фонд Мелины Меркури, который проводит соответствующие мероприятия.

606. В рамках проекта "Культурное пространство" министерство культуры создало комплекс учреждений под названием "Звенья культурного пространства", направленный на развитие сети коммуникаций и диалога между центром и периферией, поддержку культуры и художественного творчества на местах и создание единой инфраструктуры архитектурных памятников в регионе:

- Театральная сеть объединяет Национальный театр, греческое отделение Международного института театра, Центр по изучению и практическому приложению традиций античной греческой драмы "Десми", Межбалканский студенческий театральный фестиваль, факультеты театроведения в университетах, школы драматического искусства, Государственный театр северной Греции, Национальную оперу, муниципальные и областные театры, субсидируемые театральные труппы, Музей театра, Греческий театральный центр для детей, Камерный оперный театр Салоников и др.
- Музыкальная сеть объединяет Афинский государственный оркестр, Государственный оркестр Салоников, афинскую компанию "Дворец музыки", компанию "Дворец музыки" Салоников, оркестр Государственной оперы, государственный оркестр греческой музыки, оркестр "Хроматон", оркестр "Камерата", хоровой центр в Кефалонии, театрально-музыкальный центр в Волосе, ансамбль солистов из Патры, Атенеум, Союз композиторов Греции, Камерный оперный театр Салоников, Средиземноморский музыкальный центр в Ламии, Институт исследований в области музыкальной акустики и др.;
- Сеть изобразительного искусства объединяет Национальную галерею, Национальный афинский музей современного искусства, Национальный музей современного искусства Салоников, муниципальные мастерские изобразительного искусства, Палату изобразительных искусств, Македонский музей современного искусства, центр международных встреч художников в Дидимотихоне, центр современного искусства в Ларисе, центр современного художественного творчества в Ретимноне и др.;
- Хореографическая сеть объединяет Государственную школу оркестрового искусства, международный центр танцев в Каламате, Национальный театр оперы и балета, танцевальное отделение государственного театра северной

Греции, субсидируемые танцевальные группы, греческое отделение Международного совета по хореографии и др.;

- Кинематографическая сеть объединяет Греческий центр кинематографии, кинофестиваль в Салониках, музей кино в Салониках, фестиваль короткометражного фильма в Дrame, Галерею кино Эллады, муниципальную киносеть, федерацию кино-клубов и др.;
- Фотографическая сеть объединяет музей фотографии в Салониках, центр фотографии в Скопелосе, Афинский центр фотографии, Центр фотографии Эллады, центр фотографии в Салониках, фотографическое общество в Митилини, фотографические курсы "ЭЛИЯ", музей Бенакиса (секция фотографии) и др.;
- Сеть фольклора объединяет музей греческого народного искусства, музей греческих народных музыкальных инструментов, центр по изучению музыкальных традиций Фракии-Александрополиса, центр по изучению музыкальных традиций Эпира и Балкан в Янине, центр народного творчества в Комотини, музей фольклора Македонии-Фракии, музеи фольклора, находящиеся под опекой государства и др.;
- Книжная сеть объединяет Национальный центр книги, Институт книги и чтения в Козани, литературный архив в Салониках, Центр греческого языка, "ЭЛИА" и др.;
- Сеть организаций и учреждений культуры объединяет Европейский культурный центр в Дельфах, центр культурных инициатив и коммуникации в Верии, Средиземноморский и Балканский фестиваль технологии искусства, центр художественного творчества в Триполисе, Центр средиземноморской архитектуры в Ханье, компанию "Греческий фестиваль" и др.;
- Архитектурная сеть объединяет, помимо соответствующих управлений министерства культуры, Центр средиземноморской архитектуры в Ханье, Союз архитекторов и Греческий архитектурный институт. Однако сеть стремится активизировать и охватить учреждения по всей Греции, а также сотрудничать с международными и национальными учреждениями других стран;
- Все службы и учреждения министерства культуры, все его подопечные организации, субсидируемые на контрактной основе, местные власти первого и

второго уровня с их собственной сетью учреждений культуры и все организации друзей культуры, ценителей любительского и народного искусства являются частью "культурного пространства".

607. В целях развития культурной самобытности греческих граждан министерство культуры оказывает поддержку учреждениям и фондам, способствующим укреплению позиций греческого языка в Греции и за рубежом и популяризации греческого культурного наследия. В частности, министерство:

- организует в Греции и за рубежом выставки на тему многовекового нематериального и материального наследия Греции;
- оказывает поддержку всем профессиональным культурным коллективам и ассоциациям деятелей культуры, поощряет художественное творчество и творческое самовыражение всех слоев общества в целях содействия сплочению всех граждан и укреплению связующих элементов их культурной самобытности; и
- ежегодно предоставляет субсидии зарубежным университетам, программа которых включает неполный и полный курсы изучения современного греческого языка, часто финансирует создание новых штатных единиц в различных университетах и выделяет стипендии иностранным студентам, изучающим греческий язык, действуя в сотрудничестве с министерством национального образования и по делам религии и Институтом балканских исследований, который организует в Салониках двухнедельные семинары для филологов-специалистов по греческому языку.

608. Министерство культуры также разработало и проводит специальную политику в интересах греков, проживающих за рубежом, включающую в себя следующие элементы:

- поддержку культурной самобытности и культурных связей греческой диаспоры, особенно молодого поколения, с метрополией;
- поддержку культурного, экономического и политического присутствия греков за границей, в тех обществах, где они проживают и трудятся;
- популяризацию достижений представителей греческой творческой интеллигенции, проживающих и работающих за границей, включая поддержку

их творчества в тех странах, где они живут и творят среди представителей других национальностей; и

- объединение зарубежных греческих ассоциаций и поддержку сотрудничества между ними с помощью содержательных и качественных культурных программ.

Проекты, осуществляемые в этих целях - поддержка культурных корней греков, проживающих за рубежом

609. Генеральный секретариат по делам греческой диаспоры (ГГАЕ) оказывает поддержку греческим деятелям культуры и художественным группам за рубежом в их творческой деятельности, направляет преподавателей народного танца и других специалистов для помощи зарубежным грекам в осуществлении их творческих замыслов и готовит преподавателей народного танца в Греции. Генсекретариат также поддерживает крупные культурные инициативы и проекты зарубежных организаций греков, такие, как греческие детские хоры, выставки картин, фестивали народного танца, симпозиумы на исторические и культурные темы, театральные представления и т.п.

Месячники культуры

610. В 1997 году ГГАЕ впервые учредил "месячники культуры", организуемые в сотрудничестве с соответствующими министерствами и учреждениями Греции, Федерацией греческих общин за рубежом, а также греческими посольствами и консульствами в странах пребывания. Первый месячник был организован в апреле 1997 года на юге России в семи городах Черноморского побережья и Кавказа (Новороссийске, Анапе, Краснодаре, Сочи, Ставрополе, Ессентуках, Владикавказе). С 1998 по 1999 год месячники греческой культуры были проведены в Грузии, Украине, на юге России, Южной Африке и Австралии. Месячники культуры нацелены на:

- отображение динамичного и разнообразного культурного настоящего Греции: эта деятельность содействует наведению мостов общения между максимальным числом греков, проживающих за рубежом, затрагивая даже тех из них, кто не поддерживает тесных контактов с греческими консульствами или греческими организациями за рубежом. С помощью культурных обменов и других акций месячники призваны также показать схожие черты различных культур и укрепить братство народов во имя их общего благополучия и счастливого сосуществования;

- многообещающее будущее: эта деятельность привлекает внимание молодого поколения греков, поддерживает их связи с родиной и тем самым укрепляет основу для сохранения и распространения греческого языка, греческой культуры и облика новой динамичной Греции во всем мире;
- поощрение эллинофилии: в целях распространения непреходящих ценностей Греции месячники призваны способствовать поддержке и укреплению чувства симпатии к эллинам во всех странах и во всех уголках мира, где нашли приют греки.

611. Греческое государство установило, в том числе путем пересмотра в 2000 году Конституции, равные права (социальные, экономические и культурные) и обязанности для всех греческих граждан. Одновременно с помощью специальных мер и действий греческое государство старается соответствующим образом настроить общественное мнение и помочь различным социальным группам и меньшинствам интегрироваться в греческое общество, проявить свои культурные и творческие наклонности и сохранить свое культурное наследие. Эти меры и действия касаются следующих аспектов:

**Вопросы защиты греческих рома (решение премьер-министра № Y20,
"Официальная газета" 24/18.1.2000)**

612. Греческая федерация ассоциаций греческих рома, а также местные организации и ассоциации рома не раз заявляли, что положение греческих рома лучше, чем положение греческих граждан, в отличие от европейских рома, которые живут в отрыве от гражданства стран своего проживания (см. соответствующие сайты Интернета и публичные заявления представителей греческих рома). Это отличие объясняется разницей в исторических отношениях, сложившихся у этих групп рома с населением европейских стран, и прежде всего небывалыми гонениями, которым рома подвергались почти во всей Европе с XV по XX век. В Греции, несмотря на определенные трудности, отношение к рома было терпимым, а порой даже отличалось сердечностью и желанием сотрудничать в результате присущих рома способностей к музыке, искусству ручной работы и к торговле.

613. Было сочтено необходимым создать специальную Межведомственную комиссию с участием министерства культуры для подготовки национального плана действий по интеграции греческих рома в современное греческое общество. Управление народного творчества участвует в работе центральной контрольной комиссии, созданной для координации мероприятий в рамках национального проекта, осуществляемого в интересах рома. Финансирование комплексного плана действий по социальной интеграции

греческих рома предусмотрено Третьей рамочной программой помощи по линии ЕС, а за его исполнение отвечают местные власти, общины рома, греческая Федерация ассоциаций греческих рома, университеты и др. В программе сделан упор на широкие скоординированные действия, направленные на полноценную социальную интеграцию греческих рома, установление согласия и взаимной терпимости между ними и остальным населением, проявление их культурной самобытности и творческих способностей. Планируемые министерством культуры мероприятия охватывают всю Грецию и осуществляются в сотрудничестве с местными властями по трем направлениям: образовательные семинары, профессиональное обучение и исследовательские проекты.

614. В целях поддержки и популяризации местных культур и культурного многообразия министерство культуры с 1999 года осуществляет и координирует программу исследований и образовательных проектов для различных социальных групп греческих рома. Эти проекты ставят своей целью изучение и показ богатства культурного наследия рома, а также приобщение рома к жизни греческого общества в самом широком смысле. Обобщенно, с 1999 по 2001 год были проведены следующие мероприятия:

- мастерская творческого досуга для школьников в Илионе, Аттика, в сотрудничестве с музеем греческого народного искусства;
- музыкальный кружок для детей и подростков в Илионе, Аттика, в сотрудничестве с музеем греческих народных музыкальных инструментов "Фивоса Аногианакиса";
- курсы фотографирования для молодежи в Агия-Варвара, Аттика, в сотрудничестве с Управлением изобразительных искусств министерства культуры. Эти курсы (продолжительностью в шесть месяцев) предназначены для обучения молодежи рома полезному ремеслу. Об их успехе свидетельствуют большое количество участников (юношей и девушек), а также выставки работ участников курсов, ежегодно организуемые министерством культуры, которое установило неформальные призы за лучшие фотографии;
- исследовательский проект в сотрудничестве с учеными-специалистами, касающийся форм и традиций искусства и фольклора рома; и
- исследовательский проект в сотрудничестве с отделением фотографии Афинского института технического образования (ИТО) на тему "Фотохроника рома с 1840 года до наших дней".

615. В дальнейшем министерство культуры планирует провести следующие мероприятия:

- распространить вышеуказанные проекты для рома, помимо Аттики, на другие районы страны;
- расширить проводимые мероприятия за счет новых идей, например создания музыкальной библиотеки в Аспропиргосе, Аттика;
- ввести образовательную программу по культуре рома и т.п.

Цикл межкультурных образовательных мероприятий (1994-1998 годы) для детей из мусульманских семей, проживающих в обветшавших кварталах исторического центра Афин, Керамика и Гази

616. В этих мероприятиях ежегодно принимали участие от 60 до 80 детей в возрасте от 6 до 12 лет, распределенных по группам с учетом их возраста и родного языка. Занятия проводились в расположенных поблизости музеях, местах архитектурных раскопок и памятниках архитектуры. Были также сформированы межкультурные группы по интересам, такие, как театр теней, музыка, танец, костюмы, украшение интерьера и улиц, религия, организация и рациональное использование свободного времени, навыки письма, гончарное дело. В ходе этих занятий дети участвовали в театрализованных и познавательных играх и творческих мастерских. Эта программа была нацелена на содействие социальной интеграции детей путем воспитания в них духа коллективизма, развития навыков чтения и письма, укрепления чувства самосознания и признания своих культурных особенностей. Программа имела большой успех и теперь используется как образец для следующего этапа образовательной программы, основанной на межкультурном подходе.

Специальные образовательные программы для детей и подростков с физическими недостатками (зрения, слуха и органов движения)

617. Управление воспитательно-образовательных программ министерства культуры адаптирует существующие мероприятия и организует новые в зависимости от особого спроса. Так, специальные образовательные программы были введены для того, чтобы помочь детям лучше понимать археологические выставки ("По следам письмен", "Илиада Гомера - от мифа к реальности", "Обращение к Дионису" и "Из порта Мезогая в порты Средиземноморья").

618. В рамках защиты культурного наследия и культурного многообразия как компонентов культурной самобытности народов министерство культуры следит за сохранением и популяризацией памятников всех исторических эпох на всей территории Греции, а также памятников более позднего периода начиная с 1830 года по настоящее время. Эта работа ведется на уровне центрального аппарата (управлением доисторического и классического античного периода и управлением памятников византийской и поствизантийской эпохи), а также на областном уровне соответствующими управлениями по реставрации старых и содержанию новых памятников (вместе с различными организациями населенных пунктов, имеющих отношение к указанным историческим периодам). Власти и организации на местах взаимодействуют в этом вопросе.

619. Следует отметить, что некоторые муниципалитеты заключили сроком на 10 лет контракты о совместных действиях с министерством культуры в целях осуществления проекта создания "Национальная сеть городов культуры", позже переименованного в проект "Культурное пространство". Благодаря средствам, поступающим на основании этих контрактов и из других источников, муниципалитеты разрабатывают и осуществляют планы реставрационных и других работ в отношении памятников различных исторических эпох с целью включения их в культурный пейзаж родного города, обеспечения более легкого доступа к ним посетителей, наилучшего использования их в целях духовного обогащения и развития культурного туризма.

620. Кроме того, недавно принятое постановление министерства культуры № 3028/28.7.2002 (Официальный бюллетень 153) о защите античных ценностей и, в более широком плане, культурного наследия Греции закрепляет принципы и нормы международного права, регулирующие обращение с культурными ценностями, а также регулирует такие актуальные аспекты, как сознательное отношение граждан к культурному наследию своей страны и доступность памятников старины для посещения и изучения.

621. Меры по охране распространяются равным образом на разнообразные произведения любых мастеров, оставивших свой творческий след на греческой земле с древних времен по наши дни.

622. Одновременно обеспечивается равное право всех граждан на доступ к культурным ценностям и на беспрепятственное общение с ними как составными частями своего культурного наследия. Эти институциональные рамки обеспечивают основу для уважения культурного наследия, его сохранность популяризацию и приумножение как единого целого, свидетельствующего о непреходящей сущности греческой цивилизации.

623. В целом политика министерства культуры в отношении памятников и специальные мероприятия в этой области отражены в ежегодном плане действий, включающем в себя образовательные программы, направленные на ознакомление граждан со своим культурным наследием.

Проект OIKOS II - Культура и меньшинства

624. Этот проект разработан и осуществляется в рамках Европейской культурной программы "РАФАЭЛЬ 1998". Греция, как партнер, представлена в ней Управлением памятников византийской и поствизантийской эпохи министерства культуры, греческим музеем иудаизма, и компанией "Призма ресерч". В осуществлении этого проекта принимает также участие муниципальный музей города Сетубал (Португалия) и Оксфордширский музей (Англия), которые сосредоточили свое внимание на вопросах культурного влияния меньшинств на основную среду проживания в таких сферах, как повседневный быт, питание, одежда и домашняя утварь в период с XVI по XX век. Цель проекта состоит в:

- содействии углублению общественного восприятия и понимания традиций и культурного наследия;
- сокращении до минимума проявлений социальной отверженности; и
- налаживании добрых отношений между группами меньшинств и основным обществом с помощью совместных музейных коллекций и использования современных знаний и техники.

625. Имеется в виду, что конечным итогом проекта станет компакт-диск, излагающий на трех языках результаты исследования, создание вебстраницы в Интернете и организация тематической фотовыставки в трех странах. Подготовка компакт-диска будет завершена к концу 2002 года, когда доступ к нему станет возможным через Интернет. Диск будет содержать данные примерно по десяти группам меньшинств и его основную идею выражает крылатая фраза Нельсона Манделы об "излечении культурой". Диск будет использоваться для дальнейшего развития самих музеев и в образовательных целях.

Мероприятия министерства культуры в целях защиты беженцев

626. Министерство культуры принимает участие в работе Высшего совета по делам беженцев. В 2001 году министерство под своей эгидой и в сотрудничестве с муниципальными властями Афин организовало празднование Международного дня

беженцев, который 20 июня ежегодно отмечается Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по беженцам. В этой связи в музеях был проведен ряд общеобразовательных программ в сотрудничестве с Греческим музеем народного искусства, музеем Бенакиса и Греческим музеем детского искусства.

627. В сотрудничестве с Греческим музеем народного искусства были также проведены два мероприятия на площади Синтагма: изобразительная мастерская и представление театра теней.

Приобщение детей к культуре и искусству - проект "Мелина" (театр, музыка, хореография, искусство мимики и жеста, художественное творчество и аудио-визуальные изобразительные средства)

628. Проект был разработан в январе 1994 года, когда Греция председательствовала в Европейском союзе, и его осуществление продолжается по сей день, благодаря признанию и поддержке со стороны политического руководства министерства национального образования и по делам религии и министерства культуры, а также при содействии центрального межотраслевого научного координационного комитета. Экспериментальное осуществление этого проекта началось в сентябре 1995 года на уровне первой ступени начального образования в 46 школах страны. Сегодня 90 начальных школ в Греции и две начальные школы на Кипре принимают участие в реализации этого проекта, рассчитанного на десятилетний период и включающего учебные семинары для преподавателей, производство учебных материалов, типовые экскурсии по основным объектам культуры и посещение школ деятелями культуры.

629. Используя оригинальные методы, проект способствует внедрению тематики искусства в учебные программы школ, облегчая установление контактов между детьми и культурой с первых дней начального образования. Помимо влияния на детей, целью проекта является формирование позитивного отношения преподавателей к искусству и культуре и осмысление их воспитательной роли в педагогическом процессе.

Забота об инвалидах и лицах с особыми потребностями

630. Министерство культуры разработало подробный план, руководящие указания и проекты по обеспечению доступа инвалидов и лиц с особыми потребностями к объектам культуры и музеям.

Мероприятия Национального центра книги (ЕКЕБИ) в целях пропаганды книг среди социально-уязвимых групп или меньшинств

631. Проект создания библиотеки в тюрьме для несовершеннолетних в Кассаветии: с 1994 по 1998 год Центр провел целевую культурную акцию в тюрьме для несовершеннолетних в Кассаветии, округ Волос, заключающуюся в создании библиотеки в специально отведенном для этого помещении тюрьмы и в назначении библиотекаря. Проект включал также уроки рисования и пользования компьютером, просвещения несовершеннолетних преступников по касающимся их юридическим вопросам, уроки греческого языка (большинство заключенных - дети иммигрантов), различные культурные мероприятия и т.п. Осуществление проекта продолжается под эгидой министерства юстиции.

632. Политическая программа на 1997-2006 годы по распространению навыков чтения и модернизации библиотек в префектуре Эвроса. с 1996 по 1998 год Центр осуществил экспериментальный проект по "распространению навыков чтения и модернизации библиотек в префектуре Эвроса". Цель проекта, охватывавшего 14 общественных библиотек округа, включая зоны проживания меньшинств, заключалась в том, чтобы продемонстрировать важную роль библиотеки в налаживании общения с книгой и ее значение как центра распространения информации и просвещения общественности. Проект включал ряд мероприятий, таких, как исследование поведения читателей, изучение состояния библиотек, меры по укреплению инфраструктуры библиотек, семинары для библиотекарей, а также такие меры по распространению навыков чтения, как образовательные программы, создание групп читателей, программы для средств массовой информации, тематические встречи и кампании ("С книгой я умею летать" и т.п.).

633. В 1997 году между министерством культуры и властями префектуры Эвроса был подписан политический контракт сроком на десять лет, который обеспечил финансирование проекта до 2006 года. После завершения экспериментального этапа (1996-1998 годы) осуществлением проекта занимаются местные власти префектуры Эврос, а Национальному центру книги отводится в основном консультативно-наблюдательная роль.

634. "Читательская эстафета": этот проект осуществляется Центром совместно с министерством национального образования и министерством культуры. Его экспериментальный этап начался в Эвросе в 1997/98 учебном году, и сегодня он с успехом осуществляется более чем в 1 000 школах по всей стране, включая многие школы и другие учебные заведения для представителей меньшинств. Суть проекта состоит в поощрении

навыков чтения и любви к книге среди учащихся начальных школ (с четвертого по шестой класс).

635. В рамках этой программы проводятся центральные и областные семинары по переподготовке преподавателей и школьных наставников, участвующих в его осуществлении. В этих семинарах принимает участие значительное число преподавателей, так как их привлекает сама форма переподготовки. В обеспечении успешной реализации "Читательской эстафеты" ключевую роль играют методические материалы, подготовленные группой экспертов.

636. В школы, участвующие в осуществлении проекта, направляются следующие материалы:

- памятка с инструкциями по осуществлению проекта;
- справочник рекомендуемой литературы для школьников, включающий более чем 100 литературных произведений для учащихся с любым опытом чтения;
- литература для преподавателей;
- формуляры для отзыва о каждой книге, прочитанной учащимися;
- рекомендации для учащихся, участвующих в осуществлении проекта;
- рекомендации для учащихся, участвующих в работе групп;
- рекламные афиши "Читательской эстафеты".

637. Этот состязательный проект действует в течение всего учебного года, после чего устраивается торжественная церемония, проводимая в игровой форме (с участием авторов книг и т.п.), на которой учащиеся, прочитавшие больше всего книг, награждаются призами. Цель Национального центра книги - охватить проектом все школы страны.

Роль средств массовой информации и коммуникации в поощрении участия граждан в культурной жизни

638. По инициативе министерства печати и средств массовой информации принят ряд законодательных и административных мер в целях повышения роли средств массовой

информации и коммуникации в поощрении участия граждан в социальной и культурной жизни. В частности:

а) пункт 3 статьи 7 Закона № 1866/1989 и президентский указ № 2121/1995 предусматривают проведение национальных информационных и учебных программ для слепых, финансирование необходимой инфраструктуры для этих программ за счет передачи 0,3% годовой суммы валовых доходов частного телевидения, а также технические средства и процедуры и определяют организации-исполнители. В соответствии с пунктом 9 статьи 10 Закона 2644/1998 владельцы лицензий на трансляцию платных радио- и телепрограмм также делают отчисления на эту программу;

б) в соответствии с подпунктом б) пункта 1 статьи 3 президентского указа 149/1994 об учреждении Македонского информационного агентства в его задачи входят также информирование иностранцев, проживающих в Греции или за рубежом, и передача новостей об основных политических, культурных и спортивных событиях в Греции, главным образом в Македонии и Фракии;

с) в соответствии с подпунктом б) пункта 1 статьи 3 президентского указа 150/1994 об учреждении Афинского информационного агентства в его задачи, как и в случае с Македонским информационным агентством, входят информирование иностранцев и передача новостей о событиях, происходящих в Греции;

д) статьи 3, 4 и 8 закона № 2328/95 устанавливают, в частности, правила показа телевизионной рекламы, которая должна обеспечивать уважение достоинства личности, и предусматривают обязанность телевизионных и радиостудий хранить записи передач в архиве и предоставлять их, по требованию, в случае осуществления права на ответ или права на судебную защиту. Закон предусматривает также перевод зрителей в разряд потребителей и в этой связи предоставляет им все оговоренные в законодательстве права потребителей, включая право на специальную заботу о глухих, в частности обязательные дневные или вечерние передачи информационного, развлекательного или образовательного характера, а также обязательную бесплатную передачу личных обращений с просьбами о медицинской помощи, социальном обеспечении или помощи лицам, нуждающимся в особом уходе. Принято специальное постановление № 24/1/1997 о бесплатной передаче обращений социального содержания. Аналогичная обязанность в соответствии с пунктом 1 статьи 9 закона № 2644/1998 возлагается на владельцев лицензий на трансляцию платных радио- и телепрограмм. Соответствующее положение закона № 2328/95 о глухих подкрепляется пунктом 12 статьи 9 закона № 2644/1998 о функционировании абонентских (платных) услуг;

е) статьи 4, 5, 8 и 9 президентского указа № 100/2000, который упорядочил законодательство по вопросам радио и телевидения за счет включения в него директивы № 97/36/ЕС Европейского парламента и Совета Европы, предусматривает, в частности, возможность, путем специальной процедуры, запрещать трансляцию программ, если их содержание разжигает ненависть между людьми по признаку различий в расовой принадлежности, религиозных верований, национальности или пола. Реклама на телевидении не должна оскорблять достоинство личности, пропагандировать дискриминацию по признаку расы, пола, религии или национальности, а также задевать религиозные или политические убеждения. Телевизионным каналам запрещено транслировать программы, стимулирующие проявления ненависти среди граждан по причине различий в расовой принадлежности, религии, национальности или пола. Наконец, любое лицо, независимо от его гражданства, чьи права, личность, честь и достоинство, личная и семейная жизнь или профессиональная, общественная, научная, артистическая, политическая и другая аналогичная деятельность подверглись оскорблению, а также супруг или супруга и родственники такого лица вплоть до четвертой ступени могут потребовать у канала компенсацию в пределах установленных сроков и процедур;

ф) министерское постановление № 6138/E/2000 о классификации и маркировке телевизионных программ направлено главным образом на защиту несовершеннолетних от просмотра телепередач, содержание которых может пагубно сказаться на нормальном умственном и моральном развитии их личности;

г) регламентирующие акты Совета управляющих радио и телевидения (ЕСР) № 1/1991 "О журналистской этике на радио и телевидении" и № 2/1991 "О программах радио и телевидения" содержат положения, направленные на защиту личности, частной или семейной жизни, профессиональной деятельности, достоинства и чести людей. При этом должно обеспечиваться уважение частной жизни, а обсуждение или передача информации частного характера допускается только во имя общественных интересов.

639. Административная практика. Помимо общих принципов свободы, деятельность средств массовой информации в Греции руководствуется принципами уважения прав человека и личности. В частности:

а) радиоккомпания "ЭРА 1" транслирует:

- еженедельную часовую программу под названием "Я осуществляю свои права" с описанием, анализом и объяснением процедуры осуществления индивидуальных прав, включая социальные и культурные права;

- еженедельную информационную программу для албанских иммигрантов в Греции под названием "Дневник недели", которую готовит и ведет председатель Форума албанцев, проживающих в Греции.

b) радиовещательная компания "ЭРА" Восточной Македонии и Фракии, в частности областная радиостанция в Комотини, транслируют:

- еженедельную часовую информационную программу на турецком языке под названием "Геликон", которую готовит и ведет журналист - представитель данного меньшинства;
- ежедневную получасовую сводку новостей на турецком языке, подготовленную журналистом из числа данного меньшинства;
- еженедельную информационную музыкально-культурную программу под названием "Мы, другие", которую готовят журналист-христианин и журналист-мусульманин.

b) радиокомпания "ЭРА 5", в частности ее отделение "Голос Греции", транслирует:

- ежедневно, на 12 языках, новости, репортажи и комментарии, предназначенные для иностранной аудитории в Греции и за рубежом. Эти передачи охватывают все программы и мероприятия, касающиеся политических беженцев и экономических мигрантов по линии министерства внутренних дел, государственной администрации и децентрализации, министерства труда и социальной защиты, министерства здравоохранения и социального обеспечения, министерства культуры, а также Фонда социальной защиты (ИКА), Организации по найму рабочей силы (ОАЕД), органов местной администрации и других учреждений. Радиостанция ежедневно информирует зарубежную аудиторию о мероприятиях неправительственных антирасистских организаций и сотрудничает с общинами иммигрантов в Греции, а также держит открытым прямой канал связи с зарубежными слушателями; и
- по выходным дням передает музыкальную программу, которая включает комментарии и репортажи на культурные темы и уделяет особое внимание народной музыке групп иммигрантов, проживающих в Греции;

640. На начало 2001 года "Национальная информационно-образовательная программа для греческих слепых" получила 1 275 000 000 драхм, которые радио- и телекомпании задолжали ей за период 1995-1999 годов. Из этой суммы 495 млн. драхм уже переданы Центру профессиональной подготовки и реабилитации для слепых и Греческой ассоциации слепых, а остальная часть (780 млн. драхм) должна была быть выплачена по частям до конца первого полугодия 2002 года.

641. Со своей стороны министерство культуры, признавая особую важность средств массовой информации в деле поощрения участия граждан в культурной жизни страны, создало и регулярно обновляет, в сотрудничестве с университетом в Патрах, международный культурно-информационный канал связи (www.culture.gr) под названием "УЛИСС", действующий на греческом и английском языках. Ежедневно канал посещает от 10 000 до 15 000 клиентов, 80% которых проживают за рубежом. Благодаря этому каналу связи министерство культуры обеспечивает и облегчает распространение массовой информации и просвещение граждан, побуждая их к участию в культурной жизни. Канал содержит подробную информацию и данные по следующим вопросам:

- облик и работа министерства культуры: знакомство с политическим руководством, структурой и направлениями деятельности (проектами) министерства культуры, с законодательством по вопросам культурного наследия и культурного развития;
- музеи, памятники архитектуры и места археологических раскопок в Греции: демонстрация и популяризация основной части культурного богатства Греции с комментариями и иллюстрациями. Знакомство с археологической деятельностью министерства культуры. Презентация образовательных программ, осуществляемых в музеях, у памятников архитектуры и на местах археологических раскопок. Информация о действующих и проводившихся ранее архитектурных выставках в различных музеях страны;
- новости культурной жизни: Информация о последних новостях в культурной жизни страны. Информация о направлениях работы соответствующих учреждений и организаций, о проводимых ими мероприятиях и о событиях, имеющих отношение к данной теме;

- культурные организации: презентация научных и культурных фондов, институтов, агентств и организаций, непосредственно связанных с министерством культуры (субсидируемых, подведомственных или статус которых определен условиями программных контрактов);
- события в сфере культуры: презентация и популяризация всех культурных событий в стране по линии министерства культуры. Доступ к страницам, посвященным различным событиям, осуществляется через множественные (тематические) системы поиска;
- отдельные культурные события: презентация и популяризация особо важных культурных событий в стране (культурные события, выставки, программы и т.п.);
- тематические материалы: информация и разъяснения по особо важным культурным темам (Олимпийские игры, возвращение мраморных фрагментов Парфенона и т.д.);
- справки, пресс-релизы и заявления: ознакомление посетителей канала с пресс-релизами, справками (о позиции министерства культуры по различным вопросам) и объявлениями;
- путеводитель по Интернету: информация об имеющихся в Интернете (в Греции и за рубежом) других вебсайтов по вопросам культуры, а также адреса министерств культуры других стран и международных культурных организаций и т.п.

642. Министерство культуры также оказывает поддержку следующим электронным каналам передачи данных: "Александрос" (информация о культурных мероприятиях в Македонии), Национальному центру книги (ЕКЕБИ) и Греческому центру кинематографии.

643. "Улисс" - канал связи министерства культуры, являющийся порталом греческой культуры в Интернете, был открыт в конце 1995 года. Министерство культуры дает возможность тысячам пользователей Интернета во всем мире напрямую получать документированную информацию о греческой культуре.

644. В настоящее время этот канал связи обновляется и получит новый формат. Эта работа является приоритетной задачей для министерства культуры, поскольку в условиях информационного общества греческая культура может стать полюсом притяжения для значительной части пользователей Интернета. Развитие технологии позволило представлять и продвигать греческую культуру самым непосредственным и эффективным образом, повышая ее влияние во всем мире.

645. Через свою пресс-службу министерство культуры рассылает специальные информационные бюллетени всем средствам массовой информации и регулярно организует интервью с руководством министерства, в ходе которых общественность и СМИ информируются о политике и стратегии Греции в области культуры, о достижениях и проблемах в осуществлении проектов, связанных с культурным наследием страны, и в целом о ходе реализации таких крупных проектов министерства культуры, как Культурное пространство, унификация археологических раскопок в Афинах, сохранение памятников Акрополя, проект "Мелина" и программа стипендий для изучения современного греческого языка за рубежом.

Сохранение и популяризация культурного наследия человечества

646. В рамках политики по сохранению культурного наследия человечества министерство культуры добилось провозглашения греческих памятников памятниками Всемирного наследия и включения их в список памятников Всемирного наследия под эгидой ЮНЕСКО. Документированное досье по таким памятникам ведется архивным управлением министерства культуры с момента создания греческого государства. Архивы работают в соответствии с современными стандартами, с использованием новых технологий и средств массовой информации. Это относится, в частности, к таким памятникам как:

- Дельфы (археологические раскопки)
- Эпидавр (археологических раскопки)
- Агион Орос
- Афинский акрополь
- Метеора
- Олимпия
- Мистрас
- Остров Делос
- Дафнийский монастырь
- Монастырь в Осиос-Лукасе
- Новохиосский монастырь

Храм Аполлона в Бассах
Памятники дохристианской и византийской эпох в Салониках
Средневековый город на Родосе
Пифагорио и Ирео на Самосе
Вергина (археологические раскопки) и
Монастырь Святого Иоанна в Хоре, Патмос и пещера видения Святого Иоанна.

647. Задача охраны, поддержания и демонстрации этих памятников возложена на специально созданные межнаучные комитеты, финансируемые Фондом регулирования кредитов. Фонд сохранения и возвращения археологических ценностей также финансирует работы по поддержанию и демонстрации всех памятников культурного наследия Греции за счет средств, получаемых от продажи публикаций и входных билетов в музеи.

648. Кроме того, начиная с 1997 года и по настоящее время, ежегодно проводятся оценки эффективности законодательных и других мер, принимаемых с целью охраны, содержания и популяризации вышеупомянутых памятников как части всемирного культурного наследия. Степень осуществления мероприятий, включенных в ежегодную программу министерства культуры, оценивается его компетентными подразделениями. Доклады за 1997, 1998 и 1999 годы о работе, проделанной в области всемирного культурного наследия, опубликованные Фондом сохранения и возвращения археологических ценностей в виде трех изящных томов, в которых содержится подробная информация по следующим вопросам:

а) результаты, достигнутые за год в каждой области, осуществленные мероприятия и работы, первоочередные задачи каждого управления в отдельности с документальным подтверждением деятельности учреждений по сохранению культурного наследия на центральном и областном уровне;

б) результаты работы независимых межнаучных комитетов министерства культуры по сохранению и реставрации наиболее важных памятников и достопримечательностей, особенно тех, которые включены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО;

с) результаты исследований и научных изысканий, проводимых Центром камневедения, созданном в 1997 году министерством культуры в целях выяснения причин разрушения исторических монументов и нахождение методов сохранения и защиты их структурного материала - камня. Результаты исследования Центра передаются в международные центры консервации и международные научные журналы и издания,

такие, как "Ученые записки Международного института консервации музейных ценностей" в Англии. Центр камневедения сотрудничает с соответствующими учреждениями во Франции, Англии, Германии, Швеции, Испании, Болгарии, Италии, Соединенных Штатах и других странах в целях обмена опытом распространения разработанных и применяемых им методов сохранения камня с применением передовых технологий, а также в целях обновления данных, используемых специалистами и информирования общественности и учреждений, финансирующих проекты;

d) результаты сотрудничества Европейского центра культуры византийской и поствизантийской эпох в Салониках, действующего под эгидой ЮНЕСКО, с учреждениями стран, в которых имеются памятники византийской культуры, таких, как Италия, Балканские страны, государства Кавказа, Иордания и Сирия.

649. В ходе этих оценок, проводимых Главным управлением министерства культуры, подробно изучаются мероприятия и работы, осуществленные каждым управлением и хранилищем, оценивается, насколько умело и полно они распорядились полученными кредитами и, кроме того, определяется степень полезности осуществленных работ для общества и приумножения общественного блага.

650. Такой продуктивный диалог позволяет скорректировать принятые меры, наметить последующие меры и запланировать новые мероприятия на следующий год.

651. На региональном уровне дважды в год проводятся совещания с участием министра и других руководителей министерства культуры, руководителей области (главы областной администрации, префектов, мэров, председателей общин) и директоров местных культурных учреждений для рассмотрения мер, принятых в целях развития современной культуры в регионе, особенно по линии тех учреждений, которые заключили программные соглашения с министерством культуры и входят в национальную сеть городов культуры, именуемую теперь "Культурным пространством".

652. Региональные муниципальные театры, художественные мастерские, сети кинопроката, профессиональные работники культуры и президенты местных и областных профессиональных ассоциаций могут выносить свои мнения и оценки по поводу мер, принимаемых государством и министерством культуры в целях популяризации и сохранения многообразия культурного наследия, защиты народного искусства и традиций, поощрения современных форм художественного творчества и творческого участия всех граждан в культурной жизни страны.

Законодательство, обеспечивающее защиту свободы художественного творчества и художественной деятельности

653. В целях защиты свободы художественного творчества и художественной деятельности, а именно свободы распространять плоды такой деятельности, министерство культуры:

а) в соответствии с законом № 2557/97 приняло ряд мер и осуществило ряд действий, направленных на развитие культуры, обеспечение свободы выражения мнений, выпуск художественной, интеллектуальной, кинематографической, театральной и музыкальной продукции, на защиту произведений, интеллектуальной собственности и соответствующих прав авторов. Министерство установило ежегодные призы для творческих деятелей и деятелей культуры, урегулировало вопросы стратегии и политики в этой области, а также вопросы художественного образования и поощрения и расширения выпуска художественной и культурной продукции творческими деятелями в Греции и за рубежом;

б) оказывает моральную и финансовую поддержку Греческой палате изобразительного искусства (ЕЕТЕ), учрежденной в 1944 году в качестве коллективного органа художников, и Национальному комитету Международной ассоциации изобразительного искусства ЮНЕСКО (закон № 1218/1981). ЕЕТЕ насчитывает сегодня около 3 300 членов (2 250 художников, 400 скульпторов, 150 граверов и 500 мастеров по различным специальностям, таким, как иконопись, сценический дизайн, изготовление мозаики, графика, декорации, производство изделий из керамики и т.д.). ЕЕТЕ преследует следующие цели:

- поощрение художественного творчества в Греции и за рубежом;
- защита интересов художников;
- организация художественных мероприятий;
- сотрудничество с организациями и ассоциациями художников в Греции и за рубежом; и
- развитие художественного образования и распространение культурной информации.

654. В период с 1995 по 2000 год в целях защиты интересов своих членов ЕЕТЕ осуществила следующие мероприятия:

- опубликовала манифест с изложением своих интересов;
- наладила сотрудничество с муниципалитетами в целях организации выставок;
- принимала участие в международных биеннале и сотрудничала с зарубежными учреждениями;
- провела симпозиум по вопросам профессионального общения между художниками;
- распространяла информацию через свою газету;
- проводила однодневные совещания и конгрессы;
- занималась издательской деятельностью;
- учредила Организацию по коллективному управлению произведениями изобразительного искусства и их использованию.

655. Министерство культуры оказывает моральную и финансовую поддержку Международному институту театра/Национальному комитету Международной ассоциации театров под эгидой ЮНЕСКО, который защищает свободу театрального творчества и содействует распространению театрального искусства в Греции. Оно также оказывает моральную и финансовую поддержку Международному совету по хореографии ЮНЕСКО, который защищает свободу артистической деятельности и содействует распространению хореографического и танцевального искусства. И наконец, оно поддерживает ассоциации авторов, писателей и поэтов, имеющие своей целью защиту творчества и соответствующих авторских прав.

Профессиональное образование в области культуры и искусства

656. Что касается профессионального обучения в области культуры и искусства, то президентский указ № 187/1991 привел греческое законодательство по этим вопросам в соответствие с нормами Европейского сообщества. На основе этих положений выдаются лицензии на создание и функционирование школ художественного воспитания (в области музыки, театра и хореографии), а также лицензии на работу по специальности.

657. Министерство культуры отвечает за обучение музыке, осуществляемое в настоящее время государственными, муниципальными, и в основном частными музыкальными учебными заведениями (консерваториями и музыкальными школами). Насчитывается около 600 таких заведений с общим количеством учащихся почти в 80 000 человек.

658. Все музыкальные учебные заведения работают под надзором и контролем министерства культуры, которое обеспечивает специализированное образование в области инструментального искусства и теории музыки.

659. Новый закон 2557/97 устанавливает значительную градацию в этой системе: музыкальное образование ныне делится на базовое и высшее. Цель базового образования состоит в том, чтобы дать учащимся основные музыкальные навыки и знания и подготовить их к поступлению в школы высшего музыкального образования. Цель высшего образования - дать широкий диапазон музыкальных знаний, открывающий путь к профессиональной карьере.

Театральное образование

660. В соответствии с законом № 1158/81 учреждены высшие школы драматического искусства, в которых имеются актерские отделения, отделения античной греческой драмы и поэзии, режиссуры и драматургии.

Другие меры по сохранению, развитию и распространению культуры

661. В целях дальнейшего сохранения, развития и распространения культуры министерство культуры оказывает поддержку интеллектуальным и творческим движениям, основанным на деятельности культурных центров и научных ассоциаций, которые, в сотрудничестве с местными властями, осуществляют публикацию работ на темы культуры, устраивают выставки и т.п. Одновременно за счет средств регулярного бюджета и поступлений от лотереи министерство культуры финансирует проведение конгрессов, представляющих высокий научный интерес.

662. В целях распространения культуры и в рамках своей социальной политики в отношении уязвимых групп (престарелые, бывшие наркоманы, репатрианты), а также школьников, студентов и греков, проживающих за рубежом, министерство культуры всегда положительно откликалось на просьбы о бесплатном посещении археологических достопримечательностей и музеев. От уплаты входных билетов освобождаются следующие лица:

- молодые люди в возрасте до 18 лет;
- студенты университетов или профессионально-технических школ и учащиеся аналогичных учебных заведений Европейского союза;
- школьники и студенты, изучающие классические (античные) языки и литературу, или учащиеся школ изобразительного искусства из стран, не входящих в ЕС. Для других категорий учащихся действуют льготные тарифы;
- лица, проходящие военную службу;
- сотрудники министерства культуры и Археологического фонда;
- владельцы специальных членских карточек ICOM+ICOMOS;
- гиды, имеющие удостоверения Национальной туристической организации Греции (ЕОТ);
- журналисты, имеющие удостоверения ESYEA; и
- лица, имеющие удостоверения на право бесплатного посещения.

663. Удостоверения на право бесплатного посещения музеев сроком на три года выдаются и продлеваются следующим лицам: ученым, учителям начальных и средних школ, преподавателям вузов, выпускникам отделений археологии и истории философских факультетов в странах ЕС, директорам и учащимся действующих в Греции археологических школ для иностранцев, членам Центрального археологического совета (КАС), а также членам Совета по памятникам нового времени и советов по местным памятникам, членам правления Археологического фонда, членам правления Археологического общества, художникам, членам Палаты изобразительных искусств, хранителям музейных древностей и выпускникам школ соответствующего профиля и родителям, имеющим более трех детей.

664. Льготные билеты на определенное количество лиц и определенный срок могут выдаваться группам граждан, желающим посетить достопримечательности и памятники в образовательных целях или лицам, которые могут подтвердить, что они нуждаются в финансовой помощи государства.

665. В целях обеспечения права каждого человека пользоваться достижениями научного прогресса и результатами их применения государством приняты следующие меры:

а) осуществляется проект "Открытые двери", совместно финансируемый ЕС и Грецией, целью которого является популяризация и распространение результатов изысканий научно-исследовательских центров, находящихся в ведении Генерального секретариата по научным исследованиям и технологии (ГГЕТ)/министерства развития, через посредство:

- средств массовой информации и Интернета (радио- и телевизионные программы, публикации, специальные вебстраницы ГГЕТ и т.д.);
- организации два раза в год "Неделя науки и техники", в ходе которых университеты, политехнические институты, научно-исследовательские центры и предприятия обмениваются результатами осуществления совместных проектов, сосредоточенных на приоритетных областях;

б) функционирует Национальный документационный центр (ЕКТ), являющийся общенациональным поставщиком электронных информационных услуг в области науки и техники; он также распространяет обычную информацию по этим вопросам.

666. Министерство культуры сотрудничает с министерством окружающей среды, городского планирования и общественных работ в деле защиты окружающей среды, которая включает в себя также памятники и археологические достопримечательности. Приняты специальные законодательные положения, защищающие природную среду и запрещающие открытую разработку карьеров и другие виды деятельности вблизи археологических раскопок и памятников. Вокруг них созданы защитные зоны, эксплуатация которых осуществляется с согласия Центрального археологического совета - КАС.

667. В 1997 году ГГЕТ учредил Консультативную комиссию по биоэтике, цель которой состоит в том, чтобы информировать общественность/гражданское общество и консультировать правительство, а также поощрять соответствующие исследования в Греции и следить за развитием в области этических, правовых и социально-экономических аспектов биоэтики, связанных с быстрым прогрессом в области биологии и биотехнологии.

668. В целях защиты прав, связанных с использованием научных и технических открытий, в 1987 году была создана Организация по охране промышленной

собственности (ОБИ). Ее главные обязанности состоят в следующем: охрана патентов в Греции путем выдачи патентных свидетельств, сертификатов полезных моделей и других охраняемых документов; а также защита промышленного дизайна и промышленных образцов путем выдачи соответствующих сертификатов.

669. ОБИ также принимает заявки на получение Европейского патентного диплома для защиты изобретений в любом из 19 государств - участников Мюнхенской конвенции о европейских патентах.

670. В соответствии со статьей 69 закона № 2121/93 и президентским указом № 311/94 была создана Организация по авторским правам (ОПИ), в обязанности которой входит:

- защита авторских и сопутствующих прав;
- регулирование вопросов, связанных с пиратским использованием телевизионных программ;
- защита программного обеспечения компьютеров и выплата разумных гонораров их разработчикам.

671. ОПИ находится в постоянном контакте с такими международными организациями, как Всемирная организация интеллектуальной собственности, Всемирная торговая организация, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организация экономического сотрудничества и развития и Европейский союз. Она представляет Грецию в указанных организациях и снабжает авторов информацией по вопросам авторских и сопутствующих прав. Греческое законодательство отражает все современные тенденции, которые закреплены в законодательствах большинства европейских государств, и оно приведено в соответствие с директивами Европейского союза, представляющими собой "последние достижения" Сообщества в области авторских прав.

672. Греция ратифицировала почти все международные конвенции по этим вопросам, в частности три основные конвенции, обеспечивающие международную защиту авторских прав:

- Международную Гаагскую конвенцию об охране литературных и художественных произведений;

- Международную Римскую конвенцию об охране прав артистов-исполнителей, производителей фонограмм и органов радиовещания; и
- Соглашение о ТАПИС.

Принятые законы в значительной степени способствовали созданию современных и эффективных рамок для защиты интересов авторов и других бенефициаров.

673. По некоторым вопросам на основе ранее существовавших норм были утверждены базовые принципы, основанные на научных знаниях и прецедентном праве. Это в основном положения, касающиеся структуры авторских прав, такие, как концепция произведения, принцип истинности авторства, согласно которому субъект права является подлинным создателем произведения, возможность передачи права интеллектуальной собственности и невозможность передачи морального авторского права. Следует отметить, что греческое законодательство всегда признавало моральное право авторов, защищающее их персонифицированную связь с произведениями. Статья 5 закона № 2121/1993 также защищает моральное право исполнителей и артистов, гарантируя признание авторства и неприкосновенность их произведений. Действенность защиты морального права авторов и исполнителей имеет архиважное значение в условиях информационного общества, когда различные исправленные и адаптированные варианты произведений могут исказить их до неузнаваемости.

674. По большинству вопросов действуют положения, устанавливающие надежную форму защиты автора и бенефициаров соответствующих прав, в том числе ориентировочным образом право на аренду, укрепление права на воспроизведение, установление письменной формы, принцип защиты процентиля гонорара, за основу которого взято соответствующее положение французского кодекса, невозможность заключения контракта на все последующие произведения или контракта, определяющего способы будущего использования произведения, установление полномочий по контракту, толкование правил, касающихся сроков, целей, объема и способов использования произведений, признание разумного размера гонорара за воспроизведение частным образом, учитывая, что продолжительность действия охраны прав достигает 70 лет после смерти автора, систему гражданских санкций, которые, среди прочего, облегчают подсчет и возмещение ущерба, а также четкие уголовные санкции, направленные на предупреждение нарушения авторского права.

675. Особо следует упомянуть пункт 3 статьи 68 закона № 2121/1993, который требует приведения старых контрактов в соответствие с положениями нового закона начиная с 3 апреля 1994 года. Это положение имеет огромное практическое применение в

отношении старых кинофильмов, демонстрируемых по телевидению; в результате режиссеры и авторы сценариев могут получать, по суду или без суда, гонорары за показ по телевидению аудиовизуальных произведений.

676. Следует также отметить, что соответствующие права в интересах артистов-исполнителей, производителей фонограмм и аудиовизуальной продукции установлены в большем объеме, чем это предусмотрено Римской конвенцией об охране прав артистов-исполнителей, производителей фонограмм и органов радиовещания, причем впервые установлены соответствующие права в отношении набора и макета в интересах издателей. Охрана соответствующих прав распространяется также на действия, имевшие место в прошлом, в частности до вступления в силу закона № 2121/1993 (пункт 3, статья 68). Это положение позволяет актерам требовать в судебном порядке выплаты разумных гонораров за показ по телевидению старых греческих кинофильмов (статья 49).

677. Кроме того, некоторые гибридные формы творчества, такие, как компьютерные программы и базы данных, также признаются в качестве произведений, основой для защиты которых служит вся инфраструктура греческого законодательства по вопросам авторского права в условиях информационного общества.

678. Закон создает также институциональные рамки для деятельности самоуправляемых коллективных хозяйственных организаций в виде возможности создания кооперативов (статьи 54-56 закона № 2121/1993). Министерство культуры выдало лицензии на деятельность таких организаций почти всем категориям творческих работников, исполнителей, артистов и производителей фонограмм и аудиовизуальной продукции.

679. В заключение следует отметить, что во исполнение вышеупомянутого законодательства Греческое общество по охране авторских прав, представляющее интересы около 1,5 млн. греческих и зарубежных музыкантов и композиторов (т.е. более 99,9% их общего числа), обеспечивает охрану авторских прав путем сбора лицензионных отчислений и выплаты их авторам, а также с помощью принятия предусмотренных законом мер против нарушителей авторского права. На основе соглашений о взаимном представительстве это Общество является ассоциативным членом соответствующих обществ охраны авторских прав других стран (около 160), интересы которых оно представляет в Греции.

Шаги и меры по обеспечению сохранения, развития и распространения достижений науки и культуры

680. В целях развития и распространения греческой культуры министерство культуры в соответствии с законом № 2557/97 создало Общество по популяризации греческого культурного наследия, которое финансирует широкий круг мероприятий по распространению и демонстрации достижений греческой культуры в Греции и за рубежом, а также выступает носителем идей мира, примирения и благородного состязания между творческими деятелями и учеными.

681. Основными событиями Олимпиад культуры, намеченных на 2001-2004 годы (в 2004 году в Афинах состоятся Олимпийские игры), являются:

- международные встречи и конгрессы, крупные художественные выставки;
- выступления театральных, балетных, музыкальных и лирических коллективов;
- кинофестивали, выпуск аудиовизуальной продукции и фестивали цифрового искусства;
- демонстрация "иных аспектов культуры", альтернативных форм искусства, "чистого искусства", выставки, творческая деятельность заключенных и т.п.;
- мероприятия, раскрывающие различные аспекты и богатство народного творчества; и
- вручение призов Олимпиад культуры "Котинос" (оливковая ветвь) в Древней Олимпии Международным комитетом Фонда.

682. Популяризации греческой культуры за рубежом будет также способствовать:

- деятельность Греческого фонда культуры и его отделений в Лондоне, Берлине, Соединенных Штатах, Египте и др.;
- укрепление почти 250 кафедр по изучению современного греческого языка в зарубежных университетах;
- поддержка участия греческих мастеров в международных выставках, биеннале и книжных ярмарках;

- проведение "Месячников Греции" за рубежом в сотрудничестве со службами образования греческих посольств;
- укрепление ассоциаций греков, проживающих за границей;
- участие театральных трупп, музыкальных групп и ансамблей в фестивалях и других мероприятиях;
- организация выставок в рамках проектов международных организаций (ЕС, Совет Европы, ЮНЕСКО) или на основе программ, предусмотренных двусторонними соглашениями, которые министерство культуры заключило почти с 80 странами;
- участие в мероприятиях, проводимых центрами культуры других стран;
- участие в крупных международных книжных ярмарках (Франкфурт, Лейпциг, Париж, Болонья и т.п.); и
- организация крупных выставок археологических находок, сокровищ Византийской эпохи и народной культуры.

683. Пропаганда и распространение греческой культуры за рубежом осуществляются путем поддержки участия художественных мастеров в культурной жизни страны, участия в международных днях культурного наследия, музыки, книг, поэзии, балета и т.п., организации кинофестивалей (кинофестиваль в Салониках, фестиваль короткометражного фильма в Дrame, фестиваль фильмов по правам человека, организуемый НПО "Открытые горизонты", фестиваль новых технологий и искусств (MEDI@TERRA), вручения призов, поддержки профессиональных организаций авторов, художников и творческих деятелей в целом.

684. В частности, начиная с 1994 года, министерство культуры приступило к разработке и осуществлению национальной политики по пропаганде книги, изобразительного искусства, театра, танца, музыки и других выразительных форм искусства, фотографии и кино. Эта политика была закреплена законом № 2557/1997, который регулирует вопросы создания учреждений, которые будут оказывать поддержку мероприятиям по развитию культуры.

685. Ниже перечислены мероприятия, осуществленные в последние годы, во исполнение вышеупомянутого законодательства и в целях осуществления политики по секторам:

а) пропаганда греческой литературы и письменности, распространение греческого языка с помощью книг и литературы:

- вручение государственных литературных премий в целях развития греческой литературы в целом;
- назначение почетных пенсий авторам, литературным переводчикам, эссеистам, писателям-историкам и т.п. за их благородные усилия и вклад в развитие литературы;
- оказание поддержки книжным ярмаркам, проводимым в Греции профессиональными организациями в целях распространения книги и поощрения любви к чтению;
- участие в крупных зарубежных книжных ярмарках;
- программа финансовой поддержки усилий издательств по выпуску переводов произведений современной греческой литературы на иностранный язык;
- программа финансовой поддержки литературных ассоциаций и журналов в целях поощрения деятельности по распространению книги и увеличению числа читателей;
- программа распродажи книг, получивших государственную литературную премию, и направление вырученных средств на финансирование вакансий по изучению современного греческого языка в зарубежных университетах, а также на помощь национальным и зарубежным культурным учреждениям;
- программа выплаты вознаграждения греческим авторам за посещение греческих университетов и кафедр изучения греческого языка в зарубежных университетах для чтения лекций о своем творчестве и греческой литературе в целом;
- программа посещений столицы провинциальными авторами и столичными авторами провинции для чтения лекций и развития контактов с широкой общественностью;

- программа укрепления роли провинциальных книжных магазинов в качестве культурных центров;
- ряд других программ в целях содействия распространению книги и увеличения числа читателей.

На осуществление этих программ ежегодно ассигнуется около 1 млрд. драхм, включая средства, расходуемые Национальным центром книги;

b) пропаганда греческого художественного творчества через Национальный музей современного искусства в Афинах и Государственный музей современного искусства в Салониках.

Эти музеи находятся в ведении министерства культуры и имеют следующие цели:

- сохранение и показ работ греческих и зарубежных художников, отражающих историю современного искусства, а также произведений греческих и иностранных мастеров, которые принадлежат к различным направлениям современного искусства и работы которых имеют оригинальный и экспериментальный характер;
- развитие эстетических вкусов и культурного образования населения;
- развитие научных исследований в области истории и теории современного искусства и современного художественного творчества;
- содействие специализации историков и теоретиков искусства в области музееведения;

c) при Государственном музее современного искусства в Салониках создано и действует специальное отделение - Музей фотографии, - на который, кроме сбора и изучения работ мастеров художественной фотографии, возложены также следующие задачи:

- создание и упорядочение архивов;

- разработка научных и образовательных программ в целях содействия научным исследованиям в области искусства и истории фотографии, а также в просветительских целях;
- организация выставок греческих и иностранных фотомастеров;
- организация выставок и издание публикаций, популяризирующих фотографическое искусство;

d) содействие развитию театра, хореографии и других экспрессивных форм искусства путем:

- урегулирования вопросов, касающихся Государственной школы оркестрового искусства;
- создания авторских комиссий в области живописи, скульптуры, музыки, театра, кино и балета;
- учреждения Государственной премии для авторов детских пьес;
- учреждения ежегодной Государственной премии имени Мелины Меркури для поддержки молодых мастеров интеллектуального и художественного творчества;
- учреждения ежегодной Государственной премии в области классического балета и современного танца за: а) лучшую постановку спектакля, б) лучшую хореографию; с) лучшее исполнение мужской роли и d) лучшее исполнение женской роли;
- ежегодного отбора пяти известных драматургов для написания пьес в целях поддержки современного греческого театрального творчества;
- превращения Камерного оперного театра в Салониках в автономный филиал Государственного театра Северной Греции;

e) политика в области кинематографии включает, в частности:

- создание в Салониках под началом министерства культуры некоммерческой организации (юридического лица частного права) под названием "Кинофестиваль в Салониках";
 - создание "Музея кино в Салониках" в качестве автономной секции Кинофестиваля в Салониках с целью сбора, сохранения и популяризации кинематографической продукции страны. Для достижения своих целей музей в сотрудничестве с другими компетентными учреждениями осуществляет исследовательские и образовательные программы по изучению и документированию любых материалов, относящихся к искусству кино;
 - присуждение ежегодных денежных премий греческим фильмам, отобранным для участия в Фестивале греческого кино в Салониках или для показа в том же году в рамках Фестиваля короткометражного фильма в Дrame;
 - создание отделения теории кино в греческих университетах или автономного высшего учебного заведения по кинематографии;
 - подготовка устава Греческого центра кинематографии, который будет действовать как акционерное общество;
 - оказание поддержки фирмам кинопроката, распространяющим фильмы греческого производства;
- f) поддержка оркестров и музыкального образования осуществляется путем:
- создания в Афинах, в качестве юридического лица частного права, Специального фонда по организации концертов Афинского государственного оркестра;
 - создания в Салониках, в качестве юридического лица частного права, Специального фонда по организации концертов Государственным оркестром Салоников.

Оба фонда находятся в ведении министерства культуры. Их задача состоит в управлении всеми кредитами, ресурсами, доходами и собственностью государственных оркестров в Афинах и Салониках и в выделении этих средств на проведение концертов, создание и деятельность музыкальных ансамблей, сотрудничество с другими артистическими учреждениями государственного и частного секторов, включая зарубежные артистические

агентства, проведение музыкальных мероприятий, организацию турне по Греции и за границей, запись и трансляцию по радио и телевидению выступлений оркестров. Они также занимаются урегулированием вопросов, касающихся создания, организации и работы государственных и частных школ для высшего музыкального образования. При государственной консерватории в Салониках действует начальная музыкальная школа и высшая музыкальная школа;

g) музейная политика включает, в частности:

- создание Консультативного совета по музейной политике, который выносит рекомендации о мерах по поддержке и организации работы музеев и высказывает свои мнения по этим вопросам;
- создание учреждения частного права в форме акционерного общества для содействия распространению греческого наследия;
- создание под началом министерства культуры Европейского центра памятников византийской и поствизантийской эпохи с целью содействия научным изысканиям в области музеологии, реставрации, сохранения, презентации и изучения мест расположения памятников и произведений византийской и поствизантийской эпохи; и
- урегулирование вопросов, касающихся создания, работы, целей, управления и полномочий коллективных органов религиозных и церковных музеев.

Другие практические меры

686. Создание музея техники в Салониках явилось важным шагом в развитии и распространении научных знаний в Греции. Этот музей, созданный в 1978 году как некоммерческое, научное, образовательное и культурное учреждение, предназначен для просвещения и обучения населения в целом и, в частности, школьников, студентов и учащихся профессионально-технических училищ по вопросам техники и прикладной науки.

687. Как уже отмечалось раньше в пункте 594, министерство культуры учредило в 1997 году Центр камневедения в целях установления причин разрушения исторических монументов и нахождения методов для сохранения и защиты структурного материала памятников - камня. Результаты исследований Центра передаются в международные

центры консервации и в международные научные журналы и издания; Центр также сотрудничает с соответствующими учреждениями других стран в целях обмена опытом, распространения и совершенствования обнаруженных способов сохранения камня с применением передовых технологий, обновления данных, используемых специалистами в этой сфере, информирования общественности и учреждений, финансирующих проекты.

688. Уважение и защита свободы научных исследований и творческой деятельности обеспечиваются греческой Конституцией.

689. В целях содействия творческому поиску и самовыражению молодых талантов с помощью новых технологий рассматривается возможность создания Центра искусства и техники.

690. В соответствии с президентскими указами № 941/77 и 37/73 министерство культуры оказывает поддержку творческой деятельности и функционированию интеллектуальных центров и научных ассоциаций по всей Греции через отдел по культурным ассоциациям и фондам Управления культурной деятельности министерства. Управление сотрудничает с местными властями в деле оказания финансовой поддержки культурным центрам, которые активно действуют в регионах.

691. Выделяемые средства предназначены для проведения конгрессов и лекций по вопросам развития профессионального диалога и исследовательской деятельности, для публикации журналов и других научных изданий, для организации выставок в целях распространения достижений творческой деятельности и для содействия социальной гармонии.

692. Ежегодно на греческом и английском языке издается бюллетень, информирующий о текущих и предстоящих конгрессах, проводимых при поддержке министерства культуры в области гуманитарных наук, теоретической науки, технических дисциплин, медицины, изобразительного искусства и т.п.

693. Генеральный секретариат по научным исследованиям и технике (ГГЕТ) министерства развития оказывает содействие и поддержку двустороннему и международному сотрудничеству в тех областях науки, в которых знания и опыт различных стран имеют добавленную стоимость. Опыт позволяет заключить, что двустороннее и международное сотрудничество является ценным инструментом внедрения и применения новых технологий в исследовательском секторе страны. С этой целью Греция подписала и ратифицировала рамочные соглашения или соглашения о научном и техническом сотрудничестве, включающем совместные исследования,

примерно с 20 странами, такими, как государства - члены ЕС и страны Центральной и Восточной Европы.

694. Греция использует возможности международных организаций, которые имеют научно-технический мандат или содействуют развитию науки и техники, таких, как НАТО, Европейский центр ядерных исследований (ЦЕРН), Европейская лаборатория молекулярной биологии (ЕЛМБ), Европейская конференция по молекулярной биологии (ЕКМБ), Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК), Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ).

695. Со своей стороны министерство культуры подписало двусторонние соглашения и программы примерно с 80 странами, с которыми оно осуществляет совместные культурные мероприятия, включая двустороннее сотрудничество во всех областях культуры.

696. Благодаря своему членству в руководящих органах международных организаций (Европейского союза, ЮНЕСКО, Совета Европы, Международного центра по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей, Международного совета музеев) и систем регионального сотрудничества (Средиземноморский форум, Барселонский процесс для европейского Средиземноморья, Адриатическая и Ионическая инициатива) министерство культуры участвует в многосторонних культурных программах и развивает международное и региональное сотрудничество и диалог, которые содействуют расширению обменов в каждом секторе культуры. С помощью такого сотрудничества оно обеспечивает участие культурных учреждений и частных лиц в международной культурной жизни.

697. В этом контексте министерство культуры подписало в 1998 году соглашение о сотрудничестве с ЮНЕСКО, которое предусматривает учреждение Фонда Олимпиад культуры. Олимпиады культуры мобилизуют культурные силы всех стран, и в настоящее время их координационным центром является Греция как организатор Олимпийских игр 2004 года. Олимпиада культуры является постоянным учреждением, штаб-квартира которого расположена в Древней Олимпии. В тесном сотрудничестве с Международным олимпийским комитетом и Афинским комитетом по организации Олимпийских игр 2004 года Олимпиада культуры поддерживает связи с ООН и всеми странами мира.

698. В рамках двустороннего и многостороннего сотрудничества ГГЕТ организует различные совместные мероприятия - конференции, семинары, однодневные совещания и выставки научного и технического характера. На пути международного сотрудничества в вышеуказанных областях не имеется никаких препятствий.

699. Министерство культуры в сотрудничестве с профессиональными организациями, профсоюзами и научными ассоциациями своих служащих, а также в сотрудничестве с профессиональными работниками культуры разрабатывает новый законопроект об организации министерства, который заменит соответствующий президентский указ № 941/77.
